

**NOKIA**  
**6288**

**NOKIA**  
Connecting People

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

NOKIA CORPORATION, declara que este RM-78 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

# CE 0434



O símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz significa que, no interior da União Europeia, o produto deve ser objecto de recolha selectiva no final do respectivo ciclo de vida. Esta norma aplica-se ao seu dispositivo, assim como a quaisquer acessórios marcados com este símbolo. Não deposite estes produtos nos contentores municipais, como se se tratasse de resíduos urbanos indiferenciados.

Para mais informações, consulte a Eco-Declaração do produto ou informações específicas do país em [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

Copyright © 2006 Nokia. Todos os direitos reservados.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software  
Copyright © 1999-2006. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Nokia, Visual Radio, Nokia Connecting People e Pop-Port são marcas comerciais ou registadas da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

Nokia tune é uma marca sonora da Nokia Corporation.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information including that relating to promotional, internal and commercial uses may be obtained from MPEG LA, LLC. See <<http://www.mpegla.com>>.

Este produto é autorizado ao abrigo da Licença da Carteira de Patentes da MPEG-4 Visual (i) para uso pessoal e não comercial relacionado com informações que tenham sido codificadas, em conformidade com a Norma MPEG-4 Visual, por um consumidor ligado a uma actividade pessoal e não comercial; e (ii) para uso relacionado com vídeo MPEG-4, disponibilizado por um fornecedor de vídeo autorizado. Não é concedida, nem será tida como implícita, nenhuma autorização para qualquer outro uso. Quaisquer informações adicionais, incluindo as relacionadas com usos promocionais, internos e comerciais, podem ser obtidas junto da MPEG LA, LLC. Consulte a página <<http://www.mpegla.com>>.

A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer um dos produtos descritos neste documento, sem pré-aviso.

A Nokia não será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou de receitas nem por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indirectos, independentemente da forma como forem causados.

O conteúdo deste documento é fornecido "tal como está". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de nenhum tipo, expressas ou implícitas, incluindo, nomeadamente, garantias implícitas de aceitabilidade comercial e adequação a um determinado objectivo, relacionadas com a exactidão, fiabilidade ou conteúdo deste documento. A Nokia reserva-se o direito de rever ou retirar este documento em qualquer altura, sem pré-aviso.

A disponibilidade de determinados produtos pode variar de zona para zona. Para obter informações, consulte o agente local da Nokia.

Este dispositivo pode conter equipamento, tecnologia ou software sujeito à legislação e regulamentação de exportação dos Estados Unidos e de outros países. São proibidos quaisquer desvios à legislação.

9252359/1ª Edição

# Índice

---

Para sua segurança.....	6	4. Escrever texto.....	31
<b>Informações gerais</b> .....	10	Definições.....	31
Códigos de acesso.....	10	Introdução assistida de texto.....	31
Serviço de definições de configuração.....	11	Introdução tradicional de texto.....	32
Importar conteúdos e aplicações.....	12	<b>5. Navegar nos menus</b> .....	<b>33</b>
Informações de apoio e contacto da Nokia .....	12	<b>6. Mensagens</b> .....	<b>34</b>
<b>1. Como começar</b> .....	<b>13</b>	Mensagens de texto (SMS) .....	34
Instalar o cartão SIM e a bateria .....	13	Mensagens do SIM .....	36
Instalar um cartão de memória .....	14	Mensagens multimédia .....	36
Carregar a bateria.....	16	Memória cheia .....	39
Ligar e desligar o telefone.....	16	Pastas .....	40
Ligar o telefone sem um cartão SIM .....	17	Mensagens flash .....	40
Abrir o teclado .....	18	Mensagens de áudio .....	41
Posição normal de funcionamento.....	18	Mensagens instantâneas .....	42
<b>2. O seu telefone</b> .....	<b>19</b>	Aplicação de e-mail .....	47
Teclas e componentes.....	19	Mensagens de voz .....	51
Modo de espera .....	20	Mensagens de vídeo .....	51
Bloqueio do teclado (protecção do teclado).....	23	Mensagens de informação .....	51
<b>3. Funções de chamada</b> .....	<b>25</b>	Comandos de serviço .....	52
Efectuar uma chamada de voz.....	25	Eliminar mensagens .....	52
Atender ou rejeitar uma chamada de voz .....	27	Definições de mensagens .....	52
Opções durante uma chamada de voz .....	27	<b>7. Contactos</b> .....	<b>56</b>
Efectuar uma chamada de vídeo .....	28	Procurar um contacto.....	56
Atender ou rejeitar uma chamada de vídeo .....	29	Guardar nomes e números de telefone.....	56
Opções durante uma chamada de vídeo .....	29	Guardar números e itens de texto.....	56
Partilha de vídeo .....	29	Mover ou copiar contactos .....	57
		Modificar os detalhes dos contactos.....	58
		Eliminar contactos.....	58
		Minha presença.....	58
		Nomes subscritos.....	59
		Cartões de visita.....	61
		Definições.....	61
		Grupos.....	62
		Marcações rápidas.....	62
		Serviço e meus números.....	62

<b>8. Registo de chamadas .....</b>	<b>63</b>	Notas.....	102
<b>9. Definições .....</b>	<b>64</b>	Calculadora .....	103
Perfis .....	64	Temporizador .....	103
Temas.....	65	Cronómetro .....	104
Sons.....	65	<b>15.Aplicações.....</b>	<b>105</b>
Visor.....	65	Jogos.....	105
Hora e data.....	68	Recolha.....	105
Meus atalhos .....	68	<b>16.Web.....</b>	<b>108</b>
Conectividade.....	70	Instruções básicas de acesso e utilização de serviços .....	108
Chamadas .....	76	Configurar as consultas com o browser.....	108
Telefone.....	77	Estabelecer uma ligação a um serviço.....	109
Acessórios .....	78	Consultar páginas com o browser.....	109
Configuração .....	79	Fichas .....	111
Segurança .....	80	Definições do aspecto.....	111
Actualizações do telefone.....	81	Definições de segurança.....	112
Repor os valores de origem .....	82	Definições de importação .....	113
<b>10.Menu do operador.....</b>	<b>83</b>	Caixa de entrada do serviço.....	113
<b>11.Galeria .....</b>	<b>84</b>	Memória cache .....	114
Formatar o cartão de memória.....	84	Segurança do browser.....	114
<b>12.Média .....</b>	<b>85</b>	<b>17.Serviços SIM.....</b>	<b>117</b>
Câmara .....	85	<b>18.Conectividade ao PC.....</b>	<b>118</b>
Leitor de média .....	86	Nokia PC Suite.....	118
Leitor de música.....	87	EGPRS, HSCSD, CSD e WCDMA....	118
Rádio.....	89	Aplicações de comunicação de dados.....	119
Gravador de voz.....	91	<b>19.Informações sobre</b>	
Equalizador.....	92	<b>a bateria.....</b>	<b>120</b>
Alargamento estéreo .....	92	Carregar e descarregar.....	120
<b>13.Premir para falar .....</b>	<b>93</b>	Normas de autenticação de baterias Nokia.....	121
Ligar ao serviço PPF .....	93	<b>Cuidados e manutenção.....</b>	<b>123</b>
Efectuar e receber uma chamada PPF.....	94	<b>Informações adicionais</b>	
Pedidos de chamada de resposta....	96	<b>sobre segurança.....</b>	<b>124</b>
Adicionar um contacto um para um.....	97	<b>Índice remissivo .....</b>	<b>128</b>
Canais PPF .....	97		
Definições PPF .....	98		
<b>14.Organizador.....</b>	<b>100</b>		
Alarme .....	100		
Agenda.....	101		
Lista de tarefas.....	102		

## Para sua segurança

---

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento das mesmas pode ser perigoso ou ilegal. Para mais informações, leia o manual completo do utilizador.



### LIGAR O DISPOSITIVO EM SEGURANÇA

Não ligue o telefone quando a utilização de um telefone celular for proibida ou quando possa causar interferências ou situações de perigo.



### A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR

Cumpra toda a legislação local. Mantenha sempre as mãos livres para operar o veículo enquanto conduz. Enquanto conduz, a sua principal preocupação deve ser a segurança na estrada.



### INTERFERÊNCIAS

Todos os telefones celulares podem ser susceptíveis a interferências, as quais podem afectar o respectivo desempenho.



### DESLIGAR O DISPOSITIVO EM HOSPITAIS

Respeite quaisquer restrições. Desligue o telefone quando se encontrar perto de equipamento clínico.



### DESLIGAR O DISPOSITIVO QUANDO VIAJAR DE AVIÃO

Respeite quaisquer restrições. Os dispositivos celulares podem causar interferências nos aviões.



### DESLIGAR O DISPOSITIVO DURANTE O REABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL

Não utilize o telefone numa estação de serviço. Não o utilize perto de combustíveis ou de produtos químicos.



### DESLIGAR O DISPOSITIVO EM LOCAIS DE DETONAÇÕES

Respeite quaisquer restrições. Não utilize o telefone em locais onde são realizadas detonações.



### UTILIZAR O DISPOSITIVO CORRECTAMENTE

Utilize o dispositivo apenas na posição normal, conforme explicado na documentação do produto. Não toque na antena desnecessariamente.



### ASSISTÊNCIA QUALIFICADA

A instalação ou reparação deste produto está reservada a pessoal técnico qualificado.



#### ACESSÓRIOS E BATERIAS

Utilize apenas acessórios e baterias certificados. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.



#### RESISTÊNCIA À ÁGUA

O telefone não é resistente à água. Mantenha-o seco.



#### CRIAR CÓPIAS DE SEGURANÇA

Não se esqueça de criar cópias de segurança ou de manter um registo escrito de todas as informações importantes guardadas no seu telefone.



#### LIGAR O DISPOSITIVO A OUTROS DISPOSITIVOS

Quando ligar o dispositivo a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.



#### CHAMADAS DE EMERGÊNCIA

Verifique se o telefone está ligado e com rede. Prima a tecla de fim as vezes que forem necessárias, para limpar o visor e voltar ao ecrã inicial. Introduza o número de emergência e prima a tecla de chamada. Forneça os dados do local onde se encontra. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

## ■ Acerca do dispositivo

O dispositivo celular descrito neste manual está aprovado para utilização nas redes EGSM 900; GSM 1800 e 1900 e WCDMA2100. Para mais informações sobre redes, contacte o seu operador de rede.

Quando estiver a fazer uso das funções próprias deste equipamento, cumpra todas as leis e respeite a privacidade e os legítimos direitos de terceiros.

Ao captar e utilizar fotografias ou vídeos, cumpra toda a legislação e respeite os costumes locais, bem como a privacidade e os direitos legítimos de terceiros.



**Aviso:** Para utilizar qualquer das funções deste dispositivo, à excepção do despertador, o dispositivo tem de estar ligado. Não ligue o dispositivo quando a utilização de um dispositivo celular possa causar interferências ou situações de perigo.

## ■ Serviços de rede

Para utilizar o telefone, terá de subscrever os serviços de um operador de rede celular. Muitas das funções deste dispositivo dependem de funções da rede celular para serem executadas. É possível que estes serviços de rede não estejam

disponíveis em todas as redes ou que seja necessário celebrar acordos específicos com o operador de rede para os utilizar. O operador de rede poderá ter de lhe fornecer instruções adicionais sobre a respectiva utilização, bem como explicar os custos inerentes. Algumas redes podem ter limitações que afectam o modo de utilização dos serviços de rede. Por exemplo, algumas redes poderão não suportar todos os caracteres e serviços dependentes do idioma.

É possível que o seu operador de rede tenha solicitado a desactivação ou a não activação de determinadas funções no seu dispositivo. Se for esse o caso, essas funções não serão apresentadas no menu do dispositivo. Também se pode dar o caso de o dispositivo ter sido objecto de uma configuração especial. Esta configuração poderá incluir alterações ao nível dos nomes, da ordem e dos ícones dos menus. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

Este dispositivo suporta protocolos WAP 2.0 (HTTP e SSL), que funcionam com base em protocolos TCP/IP. Algumas funções deste dispositivo, tais como mensagens multimédia (MMS), consultas, a aplicação de e-mail, mensagens instantâneas, contactos melhorados com o serviço de presença, sincronização remota e importação de conteúdos através do browser ou de mensagens MMS exigem que a rede suporte estas tecnologias.

## ■ Memória partilhada

As seguintes funções deste dispositivo podem partilhar a memória: galeria, contactos, mensagens de texto, mensagens multimédia, mensagens instantâneas, e-mail, agenda, notas de tarefas, jogos e aplicações™ e aplicação de notas. A utilização de uma ou mais destas funções pode reduzir a memória disponível para as restantes funções que utilizem memória partilhada. Por exemplo, se guardar muitas aplicações Java, poderá utilizar toda a memória disponível. O dispositivo pode apresentar uma mensagem indicando que a memória está cheia, quando tentar utilizar uma função de memória partilhada. Neste caso, antes de prosseguir, apague algumas informações ou entradas guardadas nas funções de memória partilhada. Algumas funções, tais como mensagens de texto, podem ter uma determinada quantidade de memória especialmente reservada, para além da memória partilhada com outras funções.

## ■ Acessórios

**Algumas regras práticas sobre acessórios.**

- Mantenha todos os acessórios fora do alcance das crianças.
- Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.

- Verifique regularmente se os acessórios instalados num veículo estão montados e a funcionar adequadamente.
- A instalação de acessórios complexos num veículo deve ser executada apenas por pessoal técnico qualificado.

## Informações gerais

---

### ■ Códigos de acesso

#### Código de segurança

O código de segurança (5 a 10 dígitos) ajuda a proteger o telefone contra utilizações não autorizadas. O código predefinido é 12345. Para alterar o código e definir o telefone para o solicitar, consulte Segurança na p. 80.

Se introduzir um código de segurança incorrecto cinco vezes, o telefone pode ignorar as introduções adicionais do código. Espere cinco minutos e introduza o código de novo.

#### Códigos PIN

O código PIN (Personal Identification Number - número de identificação pessoal) e o código UPIN (Universal Personal Identification Number - número universal de identificação pessoal) (4 a 8 dígitos) ajuda a proteger o cartão SIM contra utilizações não autorizadas. Consulte Segurança na p. 80. Regra geral, o código PIN é fornecido com o cartão SIM. Defina o telefone para solicitar o código PIN sempre que for ligado.

O código PIN2 (4 a 8 dígitos) pode ser fornecido com o cartão SIM e é necessário para executar algumas funções.

O PIN do módulo é necessário para aceder às informações contidas no módulo de segurança. Consulte Módulo de segurança na p. 114. O PIN do módulo é fornecido com o cartão SIM se este tiver um módulo de segurança incorporado.

O PIN de assinatura é necessário para a assinatura digital. Consulte Assinatura digital na p. 115. O PIN de assinatura é fornecido com o cartão SIM se este tiver um módulo de segurança incorporado.

#### Código PUK

O código PUK (Personal Unblocking Key - código de desbloqueio pessoal) e o código UPUK (Universal Personal Unblocking Key - número universal

de desbloqueio pessoal) (8 dígitos) é necessário para alterar um código PIN ou UPIN bloqueado, respectivamente. Se os códigos não forem fornecidos com o cartão SIM, contacte o seu operador de rede para os obter.

### Palavra-passe de restrição

A palavra-passe de restrição (4 dígitos) é necessária ao utilizar a função *Restrição de chamadas*. Consulte Segurança na p. 80. Pode solicitar esta palavra-passe ao operador de rede. Se introduzir uma palavra-passe de restrição incorrecta três vezes consecutivas, a palavra-passe é bloqueada. Contacte o seu operador de rede.

### ■ Serviço de definições de configuração

Antes de poder utilizar mensagens multimédia, mensagens instantâneas, o serviço de presença, o serviço "premir para falar", o e-mail, a sincronização, a transmissão de dados em sequência e o browser, precisa de ter as definições de configuração adequadas no telefone. Pode receber as definições directamente como uma mensagem de configuração, que pode guardar no telefone. Para mais informações acerca da disponibilidade, contacte o seu operador de rede, fornecedor de serviços ou agente autorizado da Nokia mais próximo.

Quando o utilizador recebe as definições como uma mensagem de configuração e as definições não são guardadas e activadas automaticamente, é apresentado o texto *Definições de configuração recebidas*.

Para guardar as definições recebidas, prima **Mostrar** > **Gravar**. Se o telefone pedir *Introduzir PIN das definições*; introduza o código PIN para as definições e seleccione **OK**. Para receber o código PIN, contacte o fornecedor de serviços que disponibiliza as definições.

Se não tiverem sido guardadas quaisquer definições, estas são guardadas como definições de configuração predefinidas. Caso contrário, o telefone apresenta a pergunta *Activar definições de configuração gravadas?*

Para eliminar as definições recebidas, seleccione **Mostrar** > **Rejeitar**.

## ■ Importar conteúdos e aplicações

Pode ser possível importar conteúdos novos (por exemplo, temas) para o telefone (serviço de rede). Seleccione a função de importação (por exemplo, no menu *Galeria*). Para aceder à função de importação, consulte as respectivas descrições de menu.

Também poderá ser possível importar actualizações do software do telefone (serviço de rede). Consulte Telefone na p. 77, *Actualizações telemóvel*.

Para informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas dos diferentes serviços, contacte o seu fornecedor de serviços.



**Importante:** Utilize apenas serviços fidedignos que ofereçam um nível adequado de segurança e protecção contra software nocivo.

## ■ Informações de apoio e contacto da Nokia

Para obter a última versão deste manual, informações adicionais, efectuar downloads e informar-se dos serviços relacionados com o seu produto Nokia, consulte a página [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) ou o Web site local da Nokia.

É possível obter informações sobre a utilização dos produtos e serviços Nokia na respectiva página da Internet. Se necessitar de contactar o serviço de assistência a clientes, consulte a lista de contactos dos centros Nokia locais, em [www.nokia.com/customerservice](http://www.nokia.com/customerservice).

Para fazer uso dos serviços de manutenção, consulte o centro de serviços Nokia mais próximo, em [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair).

# 1. Como começar

## ■ Instalar o cartão SIM e a bateria

Antes de retirar a bateria, desligue sempre o dispositivo e desligue o carregador.

Mantenha todos os cartões SIM fora do alcance das crianças.

Para obter informações sobre a disponibilidade e sobre como utilizar os serviços do cartão SIM, contacte o fornecedor do cartão SIM, o qual poderá ser o fornecedor de serviços, o operador de rede ou outro fornecedor.

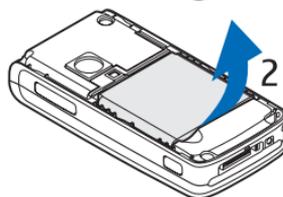
Este dispositivo deve ser utilizado com energia fornecida por uma bateria BP-6M.

O cartão SIM e os respectivos contactos podem ser facilmente danificados por riscos ou vincos, pelo que deve ter cuidado ao manipulá-lo, instalá-lo ou removê-lo.

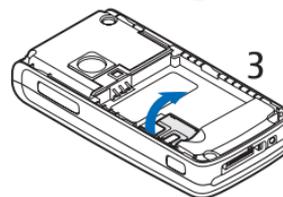
1. Com a parte posterior do telefone voltada para si, desloque a tampa posterior para a retirar do telefone (1).



2. Para remover a bateria, puxe-a para cima, conforme apresentado (2).



3. Para soltar o suporte do cartão SIM, puxe cuidadosamente a patilha de bloqueio do suporte do cartão e abra-o (3).

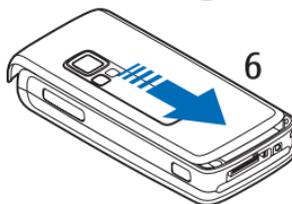
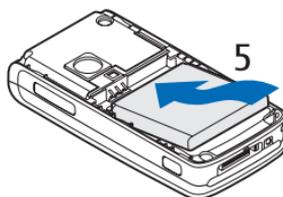
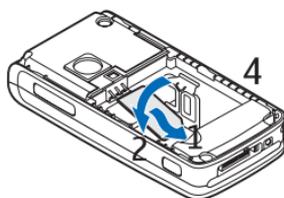


4. Insira o cartão SIM no respectivo suporte (4). Certifique-se de que o cartão SIM ficou bem inserido (1) e de que os contactos dourados estão voltados para baixo.

Feche o suporte do cartão SIM (2) e prima-o até encaixar com um estalido.

5. Volte a instalar a bateria (5).

6. Faça deslizar a tampa posterior para a encaixar no lugar (6).



## ■ Instalar um cartão de memória

O cartão miniSD incluído no telefone contém toques, temas, tons e gráficos pré-instalados. Se apagar, recarregar ou substituir este cartão, estas funções e características podem não funcionar correctamente.



Utilize apenas cartões miniSD com este dispositivo. Os outros cartões de memória, tais como os cartões MMC de tamanho reduzido, não encaixam na ranhura de cartão de memória e não são compatíveis com este dispositivo. A utilização de um cartão de memória incompatível pode danificar o cartão de memória e o dispositivo, para além de os dados guardados no cartão incompatível poderem ser corrompidos.

Utilize apenas cartões miniSD aprovados pela Nokia para utilização com este dispositivo. A Nokia utiliza as normas de indústria aprovadas para cartões de memória; no entanto, algumas marcas poderão não ser completamente compatíveis com este dispositivo. A utilização de um cartão de memória não aprovado pela Nokia pode danificar o cartão de memória e o dispositivo, para além de os dados guardados no cartão poderem ser corrompidos.

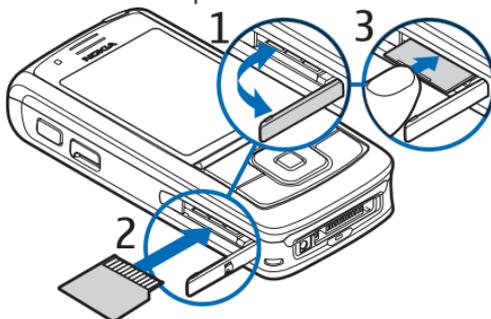
Pode utilizar um cartão de memória para expandir a memória da *Galeria*. Consulte *Galeria* na p. 84.

Pode inserir ou substituir o cartão de memória sem desligar o telefone.



**Importante:** Não retire o cartão de memória durante uma operação enquanto o dispositivo estiver a aceder ao cartão. Se remover o cartão no meio de uma operação, poderá danificar o cartão de memória e o dispositivo, para além de os dados guardados no cartão poderem ser corrompidos.

Para inserir o cartão de memória, abra o respectivo suporte, conforme indicado (1). Instale o cartão de memória no suporte do cartão (2). Certifique-se de que o cartão de memória ficou bem inserido (que encaixou no suporte) (3) e de que os contactos dourados do cartão estão voltados para cima. Feche o suporte do cartão de memória.



Pode utilizar o cartão de memória para guardar os seus ficheiros multimédia, tais como clips de vídeo, ficheiros de som e imagens, na *Galeria*.

Para formatar o cartão de memória, consulte *Formatar o cartão de memória* na p. 84.

## ■ Carregar a bateria

Verifique o número do modelo do carregador, antes de utilizá-lo com este dispositivo. Este dispositivo destina-se a ser utilizado com energia fornecida pelos carregadores AC-4, AC-1, AC-3 ou DC-4.



**Aviso:** Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios certificados pela Nokia para uso com este modelo específico. A utilização de quaisquer outros tipos poderá invalidar qualquer aprovação ou garantia e pode ser perigosa.

Para obter informações sobre os acessórios certificados disponíveis, contacte um Agente Autorizado ou Revendedor. Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.

1. Ligue o carregador a uma tomada de electricidade.
2. Ligue a ficha do carregador ao adaptador de carga CA-44 (1) e a ficha do adaptador ao conector situado na parte inferior do telefone (2).



Se a bateria estiver completamente descarregada, pode ser necessário aguardar alguns minutos para que o indicador de carga apareça no visor ou para poder efectuar chamadas.

O tempo de carga varia consoante o carregador e a bateria utilizados. Por exemplo, carregar uma bateria BP-6M Li-Ion com um carregador AC-4 demora cerca de 1 hora e 45 minutos, estando o telefone em modo de espera.

## ■ Ligar e desligar o telefone



**Aviso:** Não ligue o telefone quando a utilização de um telefone celular for proibida ou quando possa causar interferências ou situações de perigo.

Prima a tecla de alimentação, sem soltar, conforme indicado.

Se o telefone solicitar o código PIN ou UPIN, introduza-o e seleccione **OK**.

Pode ligar o telefone no modo de demonstração, sem ter um cartão SIM inserido. Neste modo, todas as definições independentes do operador estão disponíveis e é possível efectuar chamadas de emergência.



### Definir a hora, o fuso horário e a data

Introduza a hora local, seleccione o fuso horário do local onde se encontra, em termos de diferença horária em relação à hora GMT (Greenwich Mean Time), e introduza a data. Consulte Hora e data na p. 68.

### Serviço Plug and Play

Ao ligar o telefone pela primeira vez, com o telefone no modo de espera, pode ser-lhe pedido para obter as definições de configuração do operador de rede (serviço de rede). Confirme ou recuse o pedido. Consulte [Ligar suporte fornec. serv.](#) em Configuração na p. 79 e Serviço de definições de configuração p. 11.

### ■ **Ligar o telefone sem um cartão SIM**

Para ligar o telefone sem o cartão SIM, responda afirmativamente à pergunta [Iniciar telemóvel sem cartão SIM?](#) Em seguida, utilize as funções que não requerem o cartão SIM.

## ■ Abrir o teclado

Para abrir o teclado, faça deslizar o telefone conforme indicado.



## ■ Posição normal de funcionamento

Utilize o telefone apenas na posição normal de funcionamento.

O dispositivo possui uma antena interna.



**Nota:** Tal como acontece com outros dispositivos transmissores de rádio, não toque desnecessariamente na antena quando o dispositivo está ligado. O contacto com a antena afecta a qualidade das chamadas e pode fazer com que o dispositivo funcione a um nível de consumo de alimentação superior ao normalmente necessário. O facto de evitar o contacto com a antena durante a utilização do dispositivo optimiza o desempenho da antena e a autonomia da bateria.



## 2. O seu telefone

### ■ Teclas e componentes

1. Tecla de alimentação

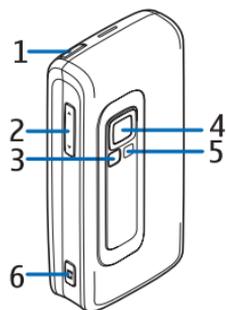
2. Teclas de volume

3. Espelho

4. Lente da câmara

5. Luz da câmara

6. Tecla da câmara



7. Câmara frontal

8. Auscultador

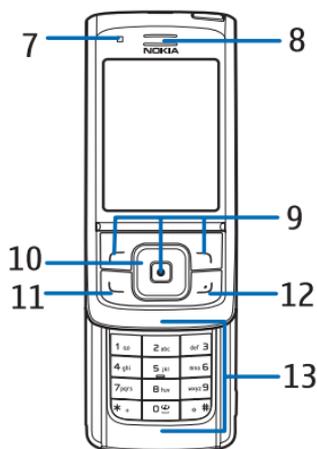
9. Teclas de selecção esquerda, central e direita

10. Tecla de deslocamento em 4 direcções

11. Tecla de chamada

12. Tecla terminar

13. Teclas numéricas



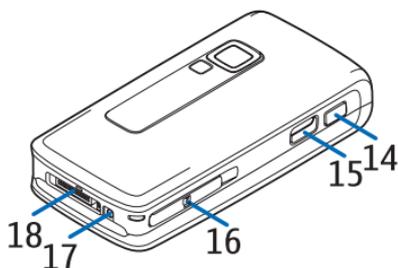
14. Tecla Premir para falar

15. Porta de infravermelhos (IV)

16. Ranhura de cartão de memória

17. Conector do carregador

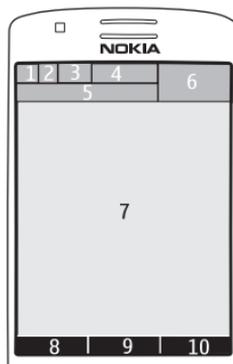
18. Conector de acessórios



## ■ Modo de espera

Quando está pronto para ser utilizado e o utilizador não introduziu quaisquer caracteres, o telefone encontra-se em modo de espera.

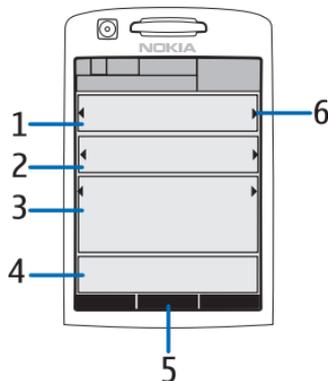
- Indicador 3G (1)
- Intensidade do sinal da rede celular (2)
- Nível de carga da bateria (3)
- Indicadores (4)
- Nome da rede ou logótipo do operador (5)
- Relógio (6)
- Visor (7)
- A tecla de selecção esquerda (8) é **Ir para** ou um atalho para outra função. Consulte Tecla de selecção esquerda na p. 68.
- A tecla de selecção central (9) corresponde ao **Menu**.
- A tecla de selecção direita (10) pode ser **Nomes**, para aceder à lista de contactos do menu **Contactos**, um nome de operador específico, para aceder à respectiva página na Internet, ou um atalho para uma função que tenha seleccionado. Consulte Tecla de selecção direita na p. 68.



## Modo de espera activa

No modo de espera activa, o telefone pode apresentar janelas de conteúdo diferentes, tais como atalhos (1), funções de áudio (2), a agenda (3) e uma nota do utilizador (4). Para especificar se o modo de espera activa deve ser mostrado, consulte **Espera activa** em Definições do modo de espera na p. 66.

Quando o modo de espera activa estiver desactivado, para aceder à



estrutura de menus seleccione **Menu** (5). Para aceder às funções no modo de espera activa, prima a tecla de navegação para cima ou para baixo.

Para alterar a tecla de acesso ao modo de navegação, consulte *Activar espera activa* em Definições do modo de espera, na p. 66. Quando os indicadores de seta (6) forem apresentados, pode deslocar o item para a esquerda ou para a direita.

## Itens de conteúdo no modo de navegação

*Barra de atalhos* — Para seleccionar um atalho, desloque-se para a função pretendida, utilizando a tecla de navegação esquerda/direita, e seleccione-a.

Para alterar ou organizar os atalhos no modo de navegação, seleccione **Opções** > *Espera activa* > *Minha espera activa* > **Opções** > *Personalizar* > **Opções** > *Escolher ligações* ou *Organizar ligações*.

*Aplicações de áudio* — Para ligar o rádio ou o leitor de música, seleccione-o. Para alterar uma faixa no leitor de música ou uma estação no rádio, desloque-se para a esquerda ou para a direita. Para iniciar a procura de estações de rádio, prima, sem soltar, a tecla de navegação para a esquerda ou para a direita.

*Agenda* — Para ver as notas de hoje, seleccione a nota pretendida. Para ver as notas do dia anterior ou dos dias seguintes, prima a tecla de deslocamento para a esquerda ou para a direita.

*Minha nota* — Para introduzir uma nota, seleccione a janela de conteúdo, escreva a nota e guarde-a.

*Minha presença* — Para alterar o seu estado de presença, seleccione o item de conteúdo.

*Temporizador* — Para iniciar o temporizador, seleccione o item de conteúdo. É apresentado o tempo restante com uma nota.

*Indicadores gerais* — Para ver os indicadores do modo de espera, tais como a data, as informações da célula, as mensagens de informação, o nome de grupo PPF predefinido e o índice de grupos de utilizadores restritos. A data é mostrada se a agenda não estiver seleccionada como conteúdo do modo de espera activa.

## Atalhos do modo de espera

- Para aceder à lista dos números marcados, prima a tecla de chamada uma vez. Consulte Efectuar uma chamada de voz na p.25.
- Para efectuar uma chamada para a caixa de correio de voz (serviço de rede), se tiver guardado o número da caixa de correio de voz no telefone, prima 1, sem soltar.
- Para aceder a números de correio de vídeo, prima, sem soltar, 2.
- Para se ligar a um serviço de browser, prima 0, sem soltar.
- Para definir funções de atalho para a tecla de navegação, consulte [Tecla de navegação](#) em Meus atalhos, na p. 68.
- Para alterar o perfil, prima brevemente a tecla de alimentação para abrir a lista de perfis. Escolha o perfil pretendido e seleccione-o.

## Economia de energia

Para definir a função de economia de energia como [Activar](#), consulte [Poupança de energia](#) em Visor, na p. 65.

## Indicadores



Podem existir mensagens não lidas na pasta [Caixa de entrada](#).



Existem mensagens não enviadas, canceladas ou cujo envio falhou na pasta [A enviar](#).



O telefone registou uma chamada não atendida.



O telefone está ligado ao serviço de mensagens instantâneas e o estado de disponibilidade é "online" ou "offline".



Recebeu uma ou várias mensagens instantâneas e está ligado ao serviço de mensagens instantâneas.



O teclado está bloqueado.



O telefone não toca ao ser recebida uma chamada ou uma mensagem. Consulte também Sons na p. 65.



O alarme está definido como [Ligado](#).

-  O temporizador está activo.
-  O cronómetro está activo em segundo plano.
-  O telefone está registado numa rede GPRS, EGPRS ou WCDMA.
-  Está estabelecida uma ligação de dados por pacotes.
-  A ligação de dados por pacotes é suspensa (colocada em espera) se, por exemplo, for efectuada ou recebida uma chamada durante uma ligação telefónica de dados por pacotes.
-  Quando a ligação por infravermelhos está activada, o indicador é apresentado de forma contínua.
-  Há uma ligação Bluetooth activa.
-  Se tiver duas linhas telefónicas, está seleccionada a segunda linha.
-  As chamadas recebidas são todas desviadas para outro número.
-  O altifalante está activado ou o suporte de música está ligado ao telefone.
-  As chamadas estão limitadas a um grupo de utilizadores restrito.
-  O perfil temporário está seleccionado.
-  Um auricular, uma unidade mãos-livres, um auxiliar de audição ou um suporte de música está ligado ao telefone.
-  Está em curso ou suspensa uma ligação "premir para falar".

## ■ Bloqueio do teclado (protecção do teclado)

Para evitar que as teclas sejam premidas involuntariamente, seleccione **Menu** e prima \* dentro de 3,5 segundos para bloquear o teclado. Também pode fechar a tampa deslizante e seleccionar **Bloquear**.

Para desbloquear o teclado, abra a tampa deslizando ou seleccione **Desbloq.** > **OK**. Se a tampa deslizando estiver aberta, seleccione **Desbloq.** e prima \* dentro de 1,5 segundos. Se a *Protecção do teclado* estiver definida como *Activar*, seleccione **Desbloq.**, prima \* e introduza o código de segurança.

Para atender uma chamada quando a protecção do teclado estiver activa, prima a tecla de chamada. Quando terminar ou rejeitar a chamada, o teclado é bloqueado automaticamente.

Para *Protecção auto. teclado* e *Protecção do teclado*, consulte Telefone na p. 77.

Quando a função "Bloqueio do Teclado" está activa, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

## 3. Funções de chamada

---

### ■ Efectuar uma chamada de voz

1. Introduza o número de telefone, incluindo o indicativo de área.

Para fazer chamadas para o estrangeiro, prima \*, duas vezes, para obter o prefixo de marcação internacional (o carácter "+" substitui o código de acesso internacional), introduza o indicativo do país, o indicativo da área sem o zero à esquerda, se necessário, e o número de telefone.

2. Para efectuar uma chamada para o número, prima a tecla de chamada.
3. Para terminar a chamada ou cancelar uma tentativa de chamada, prima a tecla terminar.

Para terminar a chamada fechando o telefone, consulte [Atender chams. c/tampa](#) em Chamadas, na p. 76.

Para procurar um nome ou número de telefone guardado nos [Contactos](#), consulte Procurar um contacto, na p. 56. Prima a tecla de chamada para efectuar a chamada para o número.

Para aceder à lista dos últimos números para os quais telefonou ou tentou telefonar, no modo de espera, prima a tecla de chamada, uma vez. Para ligar para o número, seleccione o número ou nome pretendido e prima a tecla de chamada.

### Marcação rápida

Atribua um número de telefone a uma das teclas de marcação rápida 3 a 9. Consulte [Marcações rápidas](#) na p. 62. Efectue a chamada numa das seguintes maneiras:

- Prima a tecla de marcação rápida e, em seguida, a tecla de chamada.
- Se a função [Marcação rápida](#) estiver definida como [Activada](#), prima uma tecla de marcação rápida, sem soltar, até a chamada ser iniciada. Consulte [Chamadas](#) na p. 76.

## Marcação por voz melhorada

Para efectuar uma chamada telefónica, prima, sem soltar, **Nomes** e diga o nome do contacto a quem pretende ligar. O telefone associa automaticamente uma etiqueta de voz virtual a cada contacto do cartão de memória.

### Efectuar uma chamada de marcação por voz

Se uma aplicação estiver a enviar ou a receber dados através de uma ligação de dados por pacotes, termine a aplicação antes de utilizar a marcação por voz em GSM. Em WCDMA é possível enviar voz e dados em simultâneo.

Os comandos de voz são dependentes do idioma. Para definir o idioma, consulte *Idioma comandos de voz* em Telefone, na p. 77.



**Nota:** A utilização de etiquetas de voz pode ser difícil num ambiente com muito ruído ou numa situação de emergência, pelo que não deverá ficar dependente unicamente da marcação por voz em todas as circunstâncias.

1. No modo de espera, prima a tecla de selecção direita, sem soltar. É emitido um sinal sonoro curto e é apresentado o texto *Diga agora*.

Se estiver a utilizar um auricular compatível com tecla de auricular, prima a tecla do auricular, sem soltar, para iniciar a marcação por voz.

2. Diga o comando de voz com clareza. Se o comando de voz for reconhecido, é apresentada uma lista de entradas coincidentes. O telefone reproduz o comando de voz da primeira entrada coincidente da lista. Após 1,5 segundos, o telefone marca o número ou, se o resultado não estiver correcto, pode seleccionar outra entrada e seleccionar a opção para a marcar.

A utilização de comandos de voz para executar uma função seleccionada do telefone é semelhante à da marcação por voz. Consulte *Comandos de voz* em Meus atalhos, na p. 68.

## ■ Atender ou rejeitar uma chamada de voz

Para atender uma chamada, prima a tecla de chamada. Para atender a chamada abrindo o telefone, consulte também *Atender chams. c/ tampa* em Chamadas, na p. 76.

Para silenciar o toque antes de atender a chamada, seleccione **Silêncio**.

Para terminar ou rejeitar a chamada, prima a tecla terminar.

## Chamada em espera

Para atender a chamada em espera durante uma chamada, prima a tecla de chamada. A primeira chamada é colocada em espera. Para terminar a chamada em curso, prima a tecla terminar.

Para activar a função *Chamada em espera*, consulte Chamadas na p. 76.

## ■ Opções durante uma chamada de voz

Muitas das opções que utiliza durante uma chamada são serviços de rede. Para mais informações sobre a disponibilidade, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

As opções de chamada são *Mudo* ou *Ligar microfone*, *Contactos*, *Menu*, *Bloquear teclado*, *Gravar*, *Altifalante* ou *Telefone*.

As opções de serviços da rede são *Atender*, *Rejeitar*, *Reter* ou *Retomar*, *Nova chamada*, *Juntar à conferência*, *Terminar chamada*, *Acabar todas* e as seguintes:

*Enviar DTMF* — para enviar sequências de tons.

*Trocar* — para alternar entre a chamada activa e a chamada em espera.

*Transferir* — para ligar uma chamada retida a uma chamada activa e desligar-se da chamada.

*Conferência* — para efectuar uma chamada de conferência que permite a participação de um máximo de cinco pessoas.

*Chamada privada* — para conversar em privado durante uma chamada de conferência.



**Aviso:** Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

## ■ Efectuar uma chamada de vídeo

Quando efectua uma chamada de vídeo, envia um vídeo em tempo real ao destinatário da chamada. A imagem de vídeo captada pela câmara, situada na parte posterior do telefone, é mostrada ao destinatário da chamada de vídeo.

Para poder efectuar uma chamada de vídeo, tem de possuir um cartão USIM e tem de estar ligado a uma rede WCDMA. Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição de serviços de chamadas de vídeo, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços. As chamadas de vídeo podem ser feitas apenas entre dois interlocutores. A chamada de vídeo pode ser efectuada para um telefone compatível ou para um cliente RDIS. Não é possível efectuar chamadas de vídeo durante uma chamada de voz, vídeo ou dados.

1. Para iniciar uma chamada de vídeo, introduza o número de telefone no modo de espera ou seleccione **Contactos** e um contacto.
2. Prima, sem soltar, a tecla de chamada ou seleccione **Opções** > **Chamada de vídeo**.

O início de uma chamada de vídeo pode demorar um pouco. É apresentado o texto **Chamada de vídeo** e uma animação contínua. Se a chamada não for estabelecida (porque, por exemplo, a rede não suporta chamadas de vídeo ou o dispositivo receptor não é compatível), é-lhe perguntado se pretende tentar efectuar uma chamada normal ou enviar uma mensagem em substituição da chamada de vídeo.



**Sugestão:** Para aumentar ou diminuir o volume durante uma chamada, prima as teclas de volume.

A chamada de vídeo está activa quando estão a ser apresentadas duas imagens de vídeo e é emitido som através do altifalante. O destinatário pode recusar o envio de vídeo, caso em que poderá aparecer uma imagem estática ou um gráfico de fundo cinzento. Ouvirá o som.

3. Para terminar a chamada, prima a tecla terminar.

## ■ Atender ou rejeitar uma chamada de vídeo

Ao ser recebida uma chamada de vídeo, aparece a indicação *Chamada de vídeo*.

1. Prima a tecla de chamada para atender a chamada de vídeo. É apresentada a pergunta *Permitir envio de imagem vídeo ao interlocutor?*.

Se seleccionar **Sim**, a imagem captada pela câmara do telefone é apresentada ao chamador. Se seleccionar **Não** ou não fizer nada, o envio de vídeo não é activado e ouve-se apenas um som. É apresentado um gráfico na parte superior do vídeo, indicando que este não foi enviado. Pode activar ou desactivar o envio do vídeo em qualquer altura, durante a chamada de vídeo.

2. Para terminar a chamada de vídeo, prima a tecla terminar.

Mesmo se proibir o envio de vídeo durante uma chamada de vídeo, a chamada é cobrada como uma chamada de vídeo. Informe-se dos preços junto do seu operador de rede.

## ■ Opções durante uma chamada de vídeo

Selecione **Opções** durante uma chamada de vídeo, para ver as seguintes opções: *Ajustar contraste*, *Velocidade do vídeo*, *Comutar p/ chamada voz*, *Terminar chamada*, *Enviar DTMF* e *Altifalante*.

## ■ Partilha de vídeo

Durante uma chamada de voz em curso, pode partilhar com o destinatário aquilo que está a ser captado pela câmara de vídeo. Para partilhar um vídeo, o destinatário tem de possuir um dispositivo móvel compatível, bem como um endereço SIP na sua lista telefónica. Se o endereço SIP do destinatário não se encontrar na lista telefónica, introduza-o.

Selecione **Opções** > *Partilha de vídeo*. O telefone envia um convite e é apresentada no seu visor a mensagem *A enviar convite para*. Se o destinatário aceitar, o telefone apresenta a mensagem *Iniciar partilha de vídeo?*; prima **Sim** e o telefone começa a enviar o vídeo. O som é encaminhado para o altifalante.

Para fazer uma pausa na partilha de vídeo, prima **Pausa**. A tecla de selecção central passa a **Continuar**.

Para retomar a partilha de vídeo, prima **Continuar**. A tecla de selecção central passa a **Pausa**.

Para terminar uma sessão de partilha de vídeo, prima **Parar** e a mensagem *Partilha de vídeo terminada* é apresentada em ambos os telefones.

Para mais informações sobre a disponibilidade e os custos do serviço e para o subscrever, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

## 4. Escrever texto

---

Para introduzir texto (por exemplo, ao escrever mensagens), utilize a introdução tradicional ou assistida de texto. Para utilizar a introdução tradicional de texto, prima uma tecla numérica, 1 a 9, repetidamente, até que seja apresentado carácter pretendido. Com a introdução assistida de texto, pode introduzir uma letra, premindo a tecla uma única vez.

Quando o utilizador escreve texto, é apresentado o símbolo  no canto superior esquerdo do visor, para indicar a introdução assistida de texto, e o símbolo , para indicar a introdução tradicional de texto. Os símbolos **Abc**, **abc** ou **ABC** são apresentados junto do indicador de introdução de texto para indicar a utilização de maiúsculas ou minúsculas. Para mudar de maiúsculas para minúsculas ou vice-versa, prima a tecla #. O símbolo **123** indica o modo numérico. Para mudar do modo alfabético para o modo numérico, prima #, sem soltar, e seleccione *Modo numérico*.

### ■ Definições

Para definir o idioma para a escrita de texto, seleccione **Opções** > *Idioma de escrita*.

Ao escrever texto, seleccione **Opções** > *Definições da previsão*.

Para definir activar a introdução assistida de texto ou regressar à introdução tradicional de texto, seleccione *Previsão* > *Sim* ou *Não*.



**Sugestão:** Para activar ou desactivar rapidamente a introdução assistida de texto, prima duas vezes # ou prima **Opções**, sem soltar.

### ■ Introdução assistida de texto

A introdução assistida de texto permite escrever texto rapidamente, utilizando o teclado do telefone e um dicionário incorporado.

1. Para começar a escrever uma palavra, utilize as teclas 2 a 9. Prima cada tecla uma única vez para cada letra. O telefone apresenta \* ou a letra, se esta tiver, separadamente, um significado como palavra. As letras introduzidas são apresentadas sublinhadas.

Se seleccionar *Sugestões palavras* como tipo de introdução assistida, o telefone começa a prever a palavra que o utilizador está a escrever. Depois de ter introduzido algumas letras e se estas letras introduzidas não forem uma palavra, o telefone tenta prever palavras mais compridas. Apenas as letras introduzidas são apresentadas sublinhadas.

Para inserir um carácter especial, prima \*, sem soltar, ou seleccione *Opções* > *Inserir símbolo*. Seleccione um carácter e especifique *Utilizar*.

2. Quando acabar de escrever a palavra e esta estiver correcta, confirme-a premindo 0 para adicionar um espaço.

Se a palavra não estiver correcta, prima repetidamente \* ou seleccione *Opções* > *Corresponde*. Quando a palavra pretendida aparecer, seleccione *Utilizar*.

Se for apresentado o carácter "?" a seguir à palavra, a palavra que pretendia escrever não consta do dicionário. Para acrescentar uma palavra ao dicionário, seleccione *Letras*. Complete a palavra (com a introdução tradicional de texto) e seleccione *Gravar*.

### ■ Introdução tradicional de texto

Prima uma das teclas numéricas 1 a 9, repetidamente, até ser apresentado o carácter pretendido. Nem todos os caracteres disponíveis numa tecla estão inscritos na mesma. Os caracteres disponíveis dependem do idioma de escrita seleccionado. Consulte Definições na p. 31.

Se a letra seguinte se encontrar localizada na mesma tecla que a actual, aguarde até que o cursor volte a aparecer ou prima, brevemente, qualquer uma das teclas de navegação e introduza-a.

Os sinais de pontuação e caracteres especiais mais comuns estão disponíveis na tecla 1. Para mais caracteres, prima \*.

## 5. Navegar nos menus

---

O telefone proporciona um grande número de funções agrupadas em menus.

1. Para aceder ao menu, seleccione **Menu**.

Para alterar a vista do menu, seleccione **Opções** > *Vista menu principal* > *Lista*, *Grelha*, ou *Grelha com etiquetas*.

Para reordenar o menu, seleccione o menu que pretende mover e seleccione **Opções** > *Organizar* > *Mover*. Desloque o cursor para posição onde pretende colocar o menu e seleccione **OK**. Para guardar a alteração, seleccione **Efectuada** > *Sim*.

2. Percorra o menu e seleccione uma opção (por exemplo, *Definições*).
3. Se o menu seleccionado contiver outros submenus, seleccione o que pretende (por exemplo, *Chamadas*).
4. Se o menu seleccionado incluir mais submenus, repita o passo 3.
5. Seleccione a definição pretendida.
6. Para regressar ao nível de menu anterior, seleccione **P/ trás**. Para sair do menu, seleccione **Sair**.

Os menus, os submenus e as definições das opções são numerados. Para aceder a alguns deles, utilize os respectivos atalhos.

Para aceder ao menu, seleccione **Menu**. Introduza, rapidamente, dentro de 2 segundos, o número de atalho da função de menu à qual pretende aceder. Para aceder às funções de menu do nível 1, introduza 0 e 1.

## 6. Mensagens

---



Pode ler, escrever, enviar e guardar mensagens de texto, multimédia, e-mail, áudio e flash. As mensagens são todas organizadas em pastas.

### ■ Mensagens de texto (SMS)

Com o serviço de mensagens curtas (SMS), pode enviar e receber mensagens de texto, bem como receber mensagens com imagens (serviço da rede).

Antes de poder enviar quaisquer mensagens de texto ou mensagens de e-mail SMS, tem de guardar o número do centro de mensagens. Consulte Definições de mensagens na p. 52.

Para mais informações sobre a disponibilidade do serviço de e-mail SMS e para o subscrever, contacte o seu fornecedor de serviços. Para guardar um endereço de e-mail nos *Contactos*, consulte Guardar números e itens de texto na p. 56.

O dispositivo suporta o envio de mensagens de texto que excedem o limite de caracteres de uma única mensagem. As mensagens mais longas são enviadas como uma série de duas ou mais mensagens. O seu operador de rede poderá cobrar cada mensagem da série. Os caracteres com acentos ou outras marcas, bem como os caracteres especiais de alguns idiomas como, por exemplo, o chinês, ocupam mais espaço e limitam o número de caracteres que pode ser enviado numa única mensagem.

Na parte superior do visor, aparece o indicador de comprimento da mensagem, que conta regressivamente a partir do número máximo de caracteres suportado pelo telefone.

### Escrever e enviar mensagens SMS

1. Selecciona **Menu** > *Mensagens* > *Criar mensagem* > *Mensagem de texto*.
2. Introduza o número de telefone do destinatário no campo *Para:*. Para escolher um número de telefone nos *Contactos*, seccione *Juntar* > *Contacto*. Para enviar a mensagem para vários

destinatários, adicione os contactos pretendidos um por um. Desloque-se para cima para adicionar novos contactos manualmente, no campo *Para:*. Para enviar a mensagem para as pessoas de um grupo, seleccione *Grupo de contactos* e escolha o grupo pretendido. Para obter os contactos para os quais enviou mensagens recentemente, seleccione *Juntar > Recentemente utilizados*.

3. Desloque-se para baixo e escreva a mensagem no campo *Mensagem*. Consulte Escrever texto na p. 31.  
Para inserir um modelo na mensagem, seleccione *Opções > Usar modelo*.
4. Para enviar a mensagem, seleccione *Enviar* ou prima a tecla de chamada. Consulte Enviar uma mensagem na p. 38.

## Ler e responder a uma mensagem SMS

Ao ser recebida uma mensagem, é apresentada a indicação *1 mensagem recebida* ou o número de mensagens novas seguido de *mensagens recebidas*.

1. Para ver uma mensagem nova, seleccione *Mostrar*. Para a ver mais tarde, seleccione *Sair*.  
Para ler a mensagem mais tarde, seleccione *Menu > Mensagens > Caixa de entrada*. Se tiver recebido mais de uma mensagem, seleccione a mensagem que pretende ler. Aparece  se existirem mensagens por ler na *Caixa de entrada*.
2. Para ver a lista das opções disponíveis durante a leitura de uma mensagem, seleccione *Opções*. Também pode, por exemplo, optar por copiar o texto do início de uma mensagem para a agenda do telefone como uma nota de lembrete.
3. Para responder a uma mensagem, seleccione *Respond.* > *Mensagem de texto*, *Multimédia*, *Mensagem flash* ou *Mensagem de áudio*.  
Para enviar uma mensagem de texto para um endereço de e-mail, introduza o endereço no campo *Para:*

Desloque-se para baixo e escreva a mensagem no campo

*Mensagem*: Consulte Escrever texto na p. 31.

Se pretender alterar o tipo da mensagem de resposta, seleccione

*Opções* > *Alterar tipo mensagem*.

4. Para enviar a mensagem, seleccione *Enviar* ou prima a tecla de chamada.

## ■ Mensagens do SIM

As mensagens do SIM são mensagens de texto que estão guardadas no cartão SIM. Pode copiar ou mover essas mensagens para a memória do telefone, mas não o contrário. As mensagens recebidas são guardadas na memória do telefone.

Para ler as mensagens do SIM, seleccione *Menu* > *Mensagens* > *Opções* > *Mensagens do SIM*.

## ■ Mensagens multimédia



**Nota:** Apenas os dispositivos com funções compatíveis podem receber e apresentar mensagens multimédia. O aspecto de uma mensagem pode variar, em função do dispositivo receptor.

Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição do serviço de rede de mensagens multimédia, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços. Consulte Mensagens multimédia na p. 54.

Uma mensagem multimédia pode conter texto, som, imagens, clips de vídeo, um cartão de visita e uma nota da agenda. Se a mensagem for demasiado grande, o telefone pode não conseguir recebê-la. Algumas redes permitem mensagens de texto que incluem um endereço de Internet onde o utilizador pode visualizar a mensagem multimédia.

As mensagens multimédia suportam os seguintes formatos:

- Imagem: JPEG, GIF, GIF animada e WBMP
- Som: áudio AMR
- Clips de vídeo: formato .3gp com vídeo H.263 ou MPEG (resolução QCIF), WB ou áudio AMR
- Outros: vCard (cartão de visita) e vCalendar (nota de agenda)

O telefone pode não suportar todas as variantes destes formatos de ficheiro.

Pode receber mensagens multimédia durante uma chamada, a execução de outra aplicação Java ou durante uma sessão em curso de consulta através de dados WCDMA.

## **Escrever e enviar uma mensagem multimédia**

A rede celular poderá limitar o tamanho das mensagens MMS. Se a imagem inserida exceder esse limite, o dispositivo poderá reduzi-la de modo a poder enviá-la por MMS.

1. Selecciona **Menu** > **Mensagens** > **Criar mensagem** > **Multimédia**.
2. Introduza a mensagem.

O telefone suporta mensagens multimédia com várias páginas (slides). Uma mensagem pode conter uma nota da agenda e um cartão de visita como anexos. Um slide pode conter texto, uma imagem e um clip de áudio ou texto e um clip de vídeo. Para inserir um slide na mensagem, seleccione **Novo** ou seleccione **Opções** > **Inserir** > **Slide**.

Para inserir um ficheiro na mensagem, seleccione **Inserir** ou **Opções** > **Inserir**.

Pode obter imagens e clips de vídeo da **Galeria**; também as pode obter directamente do visor, seleccionando **Opções** > **Inserir** > **Nova imagem** ou **Novo clip vídeo**.

3. Para ver a mensagem antes de a enviar, seleccione **Opções** > **Antever**.
4. Para enviar a mensagem, seleccione **Enviar** ou prima a tecla de chamada. Consulte Enviar uma mensagem na p. 38.
5. Introduza o número de telefone do destinatário no campo **Para** : . Para escolher um número de telefone nos **Contactos**, seleccione **Juntar** > **Contacto**. Para enviar a mensagem para vários destinatários, adicione os contactos pretendidos um por um. Para enviar a mensagem para as pessoas de um grupo, seleccione **Grupo de contactos** e escolha o grupo pretendido. Para obter os contactos para os quais enviou mensagens recentemente, seleccione **Juntar** > **Recentemente utilizados**.

## Enviar uma mensagem

As protecções de direitos de autor (copyright) podem impedir a cópia, a modificação, a transferência ou o reenvio de algumas imagens, músicas (incluindo tons de toque) e outros conteúdos.

Depois de escrever a mensagem, para a enviar, seleccione **Enviar** ou prima a tecla de chamada. O telefone guarda a mensagem na pasta **A enviar** e o envio é iniciado. Se seleccionar **Gravar msgs. enviadas > Sim**, a mensagem enviada é guardada na pasta **Itens enviados**. Consulte Geral na p. 52.



**Nota:** Quando o telefone está a enviar a mensagem, aparece o ícone animado . Isso significa que a mensagem foi enviada pelo dispositivo para o número do centro de mensagens programado no dispositivo. Não significa que a mensagem tenha sido recebida pelo respectivo destinatário. Para mais informações sobre serviços de mensagens, contacte o seu operador de rede.

O envio de uma mensagem multimédia é mais lento do que o envio de uma mensagem de texto. Pode utilizar outras funções do telefone durante o envio da mensagem. Se houver uma interrupção durante o envio da mensagem, o telefone tenta reenviá-la várias vezes. Se essas tentativas falharem, a mensagem permanece na pasta **A enviar**. Pode tentar reenviá-la mais tarde.

## Cancelar o envio de mensagens

Quando o telefone está a guardar uma mensagem na pasta **A enviar**, é apresentado a indicação **A enviar mensagem** ou **A enviar mensagens**. Para cancelar o envio da mensagem de texto, seleccione **Cancelar**.

Para cancelar o envio das mensagens multimédia que se encontram na pasta **A enviar**, desloque-se para a mensagem pretendida e seleccione **Opções > Cancelar envio**.

## Ler e responder a uma mensagem multimédia



**Importante:** Tenha cuidado ao abrir mensagens. Os objectos das mensagens multimédia podem conter software nocivo ou prejudicar o seu dispositivo ou PC de qualquer outra forma.

Ao ser recebida uma nova mensagem multimédia, aparece o texto *Mensagem multimédia recebida* ou o número de novas mensagens seguido de *mensagens recebidas*.

1. Para ler a mensagem, seleccione **Mostrar**. Para a ver mais tarde, seleccione **Sair**.

Para ler a mensagem mais tarde, seleccione **Menu > Mensagens > Caixa de entrada**. Desloque-se para a mensagem que pretende ver e seleccione-a. Aparece  se não existirem mensagens por ler na **Caixa de entrada**.

2. Para ver a mensagem na totalidade, se a mensagem recebida contiver uma apresentação, seleccione **Reprod..**

Para ver os ficheiros da apresentação ou os anexos, seleccione **Opções > Objectos** ou **Anexos**.

3. Para responder à mensagem, seleccione **Opções > Responder > Mensagem de texto, Multimédia, Mensagem flash** ou **Mensagem de áudio**. Escreva a mensagem de resposta.

Se pretender alterar o tipo da mensagem de resposta, seleccione **Opções > Alterar tipo mensagem**. O novo tipo de mensagem pode não suportar todo o conteúdo que adicionou.

4. Para enviar a mensagem, seleccione **Enviar** ou prima a tecla de chamada. Consulte Enviar uma mensagem na p. 38.

## ■ Memória cheia

Ao receber uma mensagem, se a memória de mensagens estiver cheia, aparece *Memória cheia. Impossível receber mensagens..* Para eliminar mensagens antigas primeiro, seleccione **OK > Sim** e a pasta. Escolha a mensagem pretendida e seleccione **Apagar**. Se houver uma ou mais mensagens marcadas, seleccione **Marcar**. Marque todas as mensagens que pretende eliminar e seleccione **Opções > Apagar marcado(s)**.

Para libertar a memória do telefone, apague fotografias, toques ou outros dados guardados na memória do telefone.

## ■ Pastas

O telefone guarda as mensagens recebidas na pasta *Caixa de entrada*. As mensagens que ainda não tenham sido enviadas são guardadas na pasta *A enviar*.

Para definir o telefone para guardar as mensagens enviadas na pasta *Itens enviados*, consulte *Gravar msgs. enviadas* em Geral, na p. 52.

Para guardar uma mensagem que esteja a escrever e pretenda enviar mais tarde na pasta *Rascunhos*, seleccione **Menu** > *Mensagens* > *Rascunhos*.

Pode mover as suas mensagens para a pasta *Itens gravados*. Para organizar as subpastas de *Itens gravados*, seleccione **Menu** > *Mensagens* > *Itens gravados* > *Msgs. gravadas* ou uma pasta que tenha adicionado. Para adicionar uma pasta para as suas mensagens, seleccione **Opções** > *Juntar pasta*. Para eliminar ou mudar o nome de uma pasta, escolha a pasta pretendida e seleccione **Opções** > *Apagar pasta* ou *Mudar nome pasta*.

O telefone inclui modelos. Para criar um modelo, guarde ou copie uma mensagem como um modelo. Para aceder à lista de modelos, seleccione **Menu** > *Mensagens* > *Itens gravados* > *Modelos*.

## ■ Mensagens flash

As mensagens flash são mensagens de texto que são apresentadas instantaneamente ao serem recebidas. As mensagens flash não são guardadas automaticamente.

### Escrever uma mensagem flash

Selecione **Menu** > *Mensagens* > *Criar mensagem* > *Mensagem flash*. Introduza o número de telefone do destinatário no campo *Para:*. Escreva a mensagem no campo *Mensagem:*. O comprimento máximo de uma mensagem flash é de 70 caracteres. Para enviar a mensagem, seleccione **Enviar**.

## Receber uma mensagem flash

Uma mensagem flash recebida é identificada pelo texto *Mensagem:* e por algumas palavras do início da mensagem. Para ler a mensagem, seleccione **Ler**. Para extrair números de telefone, endereços de e-mail e endereços de sites da Internet da mensagem actual, seleccione **Opções** > *Usar detalhes*.

## ■ Mensagens de áudio

Com este menu, pode utilizar o serviço de mensagens multimédia para criar e enviar uma mensagem de voz de uma forma conveniente. Para poder utilizar mensagens de áudio, o serviço de mensagens multimédia tem de estar activado.

## Criar uma mensagem de áudio

1. Seleccione **Menu** > *Mensagens* > *Criar mensagem* > *Mensagem de áudio*. O gravador é aberto. Para utilizar o gravador, consulte Gravador de voz na p. 91.
2. Para ver as opções disponíveis, seleccione **Opções**.
3. Introduza o número de telefone do destinatário no campo *Para:*. Para escolher um número de telefone nos *Contactos*, seleccione **Juntar** > *Contacto*. Para enviar a mensagem para vários destinatários, adicione os contactos pretendidos um por um. Para enviar a mensagem para as pessoas de um grupo, seleccione *Grupo de contactos* e escolha o grupo pretendido. Para obter os contactos para os quais enviou mensagens recentemente, seleccione **Juntar** > *Recentemente utilizados*.
4. Para enviar a mensagem, seleccione **Enviar**.

## Receber uma mensagem de áudio

Quando o telefone recebe mensagens de áudio, é apresentado o número de mensagens e o texto *mensagens recebidas*. Para abrir a mensagem, seleccione **Reprod.** ou, se tiver recebido mais de uma mensagem, seleccione **Mostrar** > **Reprod.** Para ouvir a mensagem mais tarde, seleccione **Sair**. Seleccione **Opções** para ver as opções disponíveis.

## ■ Mensagens instantâneas



**Nota:** Esta função pode não estar disponível no seu produto, por não estar abrangida pela sua assinatura  $\text{T}$ .

As mensagens instantâneas (MI) (serviço de rede) são uma forma de enviar mensagens de texto, curtas e simples, que são entregues, a utilizadores online, através de protocolos TCP/IP.

Antes de poder utilizar a função de mensagens instantâneas, é necessário subscrever este serviço. Para obter mais informações sobre a disponibilidade, o tarifário e a subscrição deste serviço, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços, para que lhe sejam enviados um ID único e uma palavra-passe, bem como as definições.

Para configurar as definições do serviço de mensagens instantâneas, consulte [Definições ligação](#) em [Aceder ao menu de mensagens instantâneas](#), na p. 42. Os ícones e os textos apresentados podem variar, dependendo do serviço de mensagens instantâneas.

Durante a ligação ao serviço de mensagens instantâneas, pode utilizar as outras funções do telefone, permanecendo a conversa com mensagens instantâneas activa em segundo plano. Dependendo da rede, a conversa com mensagens instantâneas activa pode consumir mais rapidamente a bateria do telefone e pode ser necessário ligá-lo a um carregador.

### Aceder ao menu de mensagens instantâneas

Para aceder ao menu [Msgs. instantâneas](#) enquanto ainda estiver offline, seleccione [Menu](#) > [Msgs. instantâneas](#). Se estiver disponível mais de um conjunto de definições de ligação para o serviço de mensagens instantâneas, seleccione o pretendido. Se existir apenas um conjunto definido, este é seleccionado automaticamente.

São apresentadas as seguintes opções:

[Iniciar sessão](#) — para estabelecer a ligação ao serviço de mensagens instantâneas. Para definir o telefone para se ligar automaticamente ao serviço de mensagens instantâneas ao ser ligado, seleccione [Menu](#) > [Msgs. instantâneas](#), estabeleça a ligação ao serviço de mensagens instantâneas e seleccione [Definições](#) > [Início sessão automático](#) > [Ao ligar telemóvel](#).

**Conversa gravada** – para ver, eliminar ou mudar o nome das conversações que tenha guardado durante uma sessão de mensagens instantâneas.

**Definições ligação** – para editar as definições necessárias para a ligação de mensagens e de presença.

## **Ligar ao serviço de mensagens instantâneas**

Para estabelecer a ligação ao serviço de mensagens instantâneas, abra o menu **Msgs. instantâneas**, seleccione o serviço de mensagens instantâneas pretendido, se necessário, e seleccione **Iniciar sessão**. Depois de o telefone ter estabelecido a ligação, com êxito, é apresentado o texto **Sessão iniciada**.

Para desligar do serviço de mensagens instantâneas, seleccione **Terminar sessão**.

## **Iniciar uma conversa com mensagens instantâneas**

Abra o menu **Msgs. instantâneas** e estabeleça a ligação ao serviço de mensagens instantâneas. Pode iniciar uma conversa de várias maneiras:

Selecione **Conversas**. É apresentada a lista de sessões de mensagens novas e lidas ou de convites para mensagens instantâneas durante a conversa em curso. Selecione uma mensagem ou um convite e seleccione **Abrir**.

 indica as mensagens novas e  as mensagens instantâneas lidas.

 indica as mensagens novas e  as mensagens de grupo lidas.

 indica os convites.

Os ícones e os textos apresentados podem variar, dependendo do serviço de mensagens instantâneas.

Selecione **Contactos de MI**. São apresentados os contactos que o utilizador acrescentou à lista. Escolha o contacto com o qual pretende iniciar uma sessão de mensagens instantâneas e seleccione **Chat** ou, se aparecer  junto de um contacto, seleccione **Abrir**.

 indica um contacto online e  um contacto offline na memória de contactos do telefone.

 indica um contacto bloqueado. Consulte Bloquear e desbloquear mensagens na p. 46.

 indica que recebeu uma mensagem nova de um contacto.

Pode acrescentar contactos à lista. Consulte Contactos para mensagens instantâneas na p. 46.

Selecione [Grupos](#) > [Canal público](#) (aparece numa cor mais clara e não está disponível se a rede não suportar grupos). É apresentada a lista de fichas para grupos públicos fornecida pelo operador de rede ou pelo fornecedor de serviços. Para iniciar uma conversa, selecione um grupo e especifique [Aderir](#). Introduza o pseudónimo que pretende utilizar como alcunha na conversa. Depois de ter aderido, com êxito, a um grupo de conversa, pode iniciar uma conversa de grupo. Também pode criar um grupo privado. Consulte Grupos na p. 47.

Selecione [Procurar](#) > [Utilizadores](#) ou [Grupos](#) para procurar outros utilizadores de mensagens instantâneas ou grupos públicos na rede, através do número de telefone, do pseudónimo, do endereço de e-mail ou do nome. Se seleccionar [Grupos](#), pode procurar um grupo por um membro do grupo ou pelo nome do grupo, por um tópico ou ID.

Par iniciar a conversa depois de ter encontrado o utilizador ou o grupo pretendido, selecione [Opções](#) > [Chat](#) ou [Entrar no grupo](#).

Inicie uma conversa a partir dos contactos. Consulte Ver nomes subscritos na p. 60.

### Convite para mensagens instantâneas

No modo de espera, depois de ter estabelecido a ligação ao serviço de mensagens instantâneas e de ter recebido um novo convite, é apresentado o texto [Novo convite recebido](#). Para a ler, selecione [Ler](#). Se tiver sido recebido mais de um convite, selecione um convite e especifique [Abrir](#).

Para se juntar à conversa do grupo privado, selecione [Aceitar](#). Introduza o pseudónimo que pretende utilizar como alcunha na conversa.

Para rejeitar ou eliminar o convite, selecione [Opções](#) > [Rejeitar](#) ou [Apagar](#). Pode escrever uma explicação para a rejeição.

## Ler uma mensagem instantânea recebida

No modo de espera, depois de ter estabelecido a ligação ao serviço de mensagens instantâneas e de ter recebido uma mensagem nova que não esteja associada à conversa em curso, é apresentado o texto *Nova mensagem instantânea*. Para a ler, seleccione **Ler**.

Se receber mais de uma mensagem, aparece o número de mensagens seguido de *novas mensagens instantâneas*. Seleccione **Ler**, escolha uma mensagem e seleccione **Abrir**.

As novas mensagens recebidas durante uma conversa em curso são mantidas em *Msgs. instantâneas > Conversas*. Se receber uma mensagem de alguém que não se encontre nos *Contactos de MI*, é apresentado o ID do remetente. Se o remetente estiver na memória do telefone e este o reconhecer, é apresentado o nome da pessoa. Para guardar um novo contacto que não se encontre na memória do telefone, seleccione **Opções > Gravar contacto**.

## Juntar-se a uma conversa com mensagens instantâneas

Junte-se a ou inicie uma conversa, seleccionando **Escrever** ou começando a escrever.



**Sugestão:** Se, durante uma conversa, receber uma mensagem nova de uma pessoa que não está a participar na conversa em curso, é apresentado o indicador  e o telefone emite um som de aviso.

Escreva uma mensagem. Para a enviar, seleccione **Enviar** ou prima a tecla de chamada. A mensagem permanece no visor e a mensagem de resposta é apresentada por baixo da mensagem do utilizador.

## Modificar o estado de disponibilidade

1. Abra o menu *Msgs. instantâneas* e estabeleça a ligação ao serviço de mensagens instantâneas.
2. Para ver e alterar as informações de disponibilidade ou o pseudónimo do utilizador, seleccione *Definições*.

3. Para permitir que todos os outros utilizadores de mensagens instantâneas vejam que está online, seleccione [Disponibilidade](#) > [Disponível para todos](#).

Para permitir que apenas os utilizadores de mensagens instantâneas existentes na sua lista de contactos vejam que está online, seleccione [Disponibilidade](#) > [Disponível para contactos](#).

Para aparecer como offline, seleccione [Disponibilidade](#) > [Parecer offline](#).

Quando se está ligado ao serviço de mensagens instantâneas, o símbolo  indica que o utilizador está online e o símbolo  indica que não está visível para os outros.

### Contactos para mensagens instantâneas

Para adicionar contactos à lista de contactos de mensagens instantâneas, proceda do seguinte modo:

1. Estabeleça a ligação ao serviço de mensagens instantâneas, seleccione [Contactos de MI](#).
2. Seleccione [Opções](#) > [Juntar contacto](#) ou, se não tiver qualquer contacto adicionado, seleccione [Juntar](#). Seleccione [Introd. ID manualmente](#), [Procurar do servidor](#), [Copiar do servidor](#) ou [Por número de telefone](#). Quando o contacto é acrescentado correctamente, o telefone confirma-o.
3. Escolha um contacto e, para iniciar uma conversa, seleccione [Chat](#).

### Bloquear e desbloquear mensagens

Para bloquear mensagens, estabeleça a ligação ao serviço de mensagens instantâneas e seleccione [Conversas](#) > [Contactos de MI](#) ou junte-se a ou inicie uma conversa. Escolha o contacto de quem não quer receber mensagens e seleccione [Opções](#) > [Bloquear contacto](#) > [OK](#).

Para desbloquear as mensagens, estabeleça a ligação ao serviço de mensagens instantâneas e seleccione [Lista bloqueados](#). Escolha o contacto cujas mensagens pretende desbloquear e seleccione [Desbloq..](#)

Também pode desbloquear mensagens da lista de contactos.

## Grupos

Pode criar os seus próprios grupos privados para uma conversa com mensagens instantâneas ou utilizar os grupos públicos disponibilizados pelo fornecedor de serviços. Os grupos privados só existem durante uma conversa de mensagens instantâneas. Os grupos são guardados no servidor do operador de rede. Se o servidor em que está registado não suportar serviços de grupo, todos os menus relacionados com grupos estão desactivados.

### Grupos públicos

Pode guardar fichas de grupos públicos mantidas pelo seu fornecedor de serviços. Estabeleça a ligação ao serviço de mensagens instantâneas e seleccione [Grupos](#) > [Canal público](#). Escolha um grupo com o qual pretende conversar e seleccione [Aderir](#). Se não faz parte do grupo, introduza o seu pseudónimo como alcunha para o grupo. Para eliminar um grupo da lista, seleccione [Opções](#) > [Apagar grupo](#).

Para procurar um grupo, seleccione [Grupos](#) > [Procurar grupos](#). Pode procurar um grupo por um membro do grupo ou pelo nome do grupo, tópico ou ID.

### Criar um grupo privado

Estabeleça a ligação ao serviço de mensagens instantâneas e seleccione [Grupos](#) > [Criar grupo](#). Introduza o nome do grupo e o pseudónimo que pretende utilizar. Marque os membros do grupo privado na lista de contactos e escreva um convite.

## ■ Aplicação de e-mail

A aplicação de e-mail utiliza uma ligação de dados por pacotes (serviço de rede) para permitir o acesso do utilizador à conta de e-mail a partir do telefone, quando não se encontra no escritório ou em casa. Esta aplicação de e-mail é diferente da função de e-mail SMS. Para utilizar a função de e-mail no telefone, precisa de um sistema de e-mail compatível.

Pode escrever, enviar e ler mensagens de e-mail com o telefone. Também pode guardar ou eliminar as mensagens de e-mail num PC compatível. O telefone suporta servidores de e-mail POP3 e IMAP4.

Antes de poder enviar ou obter mensagens de e-mail, precisa de efectuar o seguinte:

- Adquira uma nova conta e-mail ou utilize a actual. Para mais informações sobre a disponibilidade da conta de e-mail, contacte o seu fornecedor de serviços de e-mail.
- Verifique as definições de e-mail junto do seu operador de rede ou fornecedor de serviços de e-mail. Pode receber as definições de configuração de e-mail como uma mensagem de configuração. Consulte Serviço de definições de configuração na p. 11. Também pode introduzir as definições manualmente. Consulte Configuração na p. 79.

Para activar as definições de e-mail, seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Def. das msgs.](#) > [Mensagens e-mail](#). Consulte E-mail na p. 55.

Esta aplicação não suporta tons do teclado.

### Assistente de configuração

O assistente de configuração será automaticamente iniciado se não estiverem configuradas definições de e-mail no telefone. Para introduzir as definições manualmente, seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [E-mail](#) > [Opções](#) > [Gerir contas](#) > [Opções](#) > [Nova](#).

As opções de [Gerir contas](#) permitem-lhe adicionar, eliminar e alterar as definições de e-mail. Certifique-se de que definiu o ponto de acesso pretendido e correcto para o seu operador. Consulte Configuração na p. 79.

A aplicação de e-mail requer um ponto de acesso à Internet sem um proxy. Normalmente, os pontos de acesso do protocolo WAP (Wireless Application Protocol) incluem um proxy e não funcionam com a aplicação de e-mail.

### Escrever e enviar uma mensagem de e-mail

Pode escrever a mensagem de e-mail antes de estabelecer a ligação ao serviço de e-mail ou estabelecer primeiro a ligação ao serviço e, em seguida, escrever e enviar a mensagem de e-mail.

1. Selecione **Menu** > *Mensagens* > *E-mail* > *Esc. novo e-mail*.
2. Se estiver definida mais de uma conta, selecione a conta a partir da qual pretende enviar o e-mail.
3. Introduza o endereço de e-mail do destinatário.
4. Escreva um assunto para a mensagem de e-mail.
5. Escreva a mensagem de e-mail. Consulte Escrever texto na p. 31.  
Para anexar um ficheiro ao e-mail, selecione **Opções** > *Anexar ficheiro* e escolha um ficheiro na *Galeria*.
6. Para enviar a mensagem de e-mail imediatamente, selecione **Enviar** > *Enviar agora*.  
Para guardar o e-mail na pasta *Caixa de saída*, para ser enviado mais tarde, selecione **Enviar** > *Enviar mais tarde*.  
Para editar ou continuar a escrever o seu e-mail mais tarde, selecione **Opções** > *Gravar como rascunho*. O e-mail é guardado em *Caixas de saída* > *Rascunhos*.  
Para enviar o e-mail mais tarde, selecione **Menu** > *Mensagens* > *E-mail* > **Opções** > *Enviar agora* ou *Enviar e verificar e-mail*.

## **Importar e-mail**

1. Para importar mensagens de e-mail enviadas para a sua conta de e-mail, selecione **Menu** > *Mensagens* > *E-mail* > *Verif. novo e-mail*.  
Se estiver definida mais de uma conta, selecione a conta a partir da qual pretende importar o e-mail.  
Como valor assumido, inicialmente a aplicação de e-mail apenas importa cabeçalhos de e-mail.
2. Selecione **Para trás**.
3. Selecione *Caixas de entrada*, o nome da conta e a nova mensagem, e selecione **Obter** para importar a mensagem de e-mail completa.  
Para importar novas mensagens de e-mail e para enviar mensagens guardadas na pasta *Caixa de saída*, selecione **Opções** > *Enviar e verificar e-mail*.

## Ler e responder a uma mensagem de e-mail



**Importante:** Tenha cuidado ao abrir mensagens. As mensagens de e-mail podem conter software nocivo ou prejudicar o seu dispositivo ou PC por qualquer outra forma.

1. Selecciona **Menu** > **Mensagens** > **E-mail** > **Caixas de entrada**, o nome da conta e a mensagem pretendida.
2. Durante a leitura da mensagem, selecciona **Opções** para ver as opções disponíveis.
3. Para responder a um e-mail, selecciona **Resp.** > **Texto original** ou **Mensagem vazia**. Para responder a várias pessoas, selecciona **Opções** > **Responder a todos**. Confirme ou modifique o endereço de e-mail e o assunto e, em seguida, escreva a resposta.
4. Para enviar a mensagem, selecciona **Enviar** > **Enviar agora**.

## Pastas de e-mail

O telefone guarda o e-mail importado da conta de e-mail na pasta **Caixas de entrada**. A pasta **Caixas de entrada** contém as seguintes pastas: "Nome da conta" para e-mail recebido, **Arquivo** para arquivar e-mail, **Personalizado 1—Personalizado 3** para ordenar e-mail, **Correio não solicit.**, onde é guardado o e-mail de spam, **Rascunhos** para guardar o e-mail incompleto, **Caixa de saída** para guardar e-mail que ainda não foi enviado e **Itens enviados** para guardar e-mail enviado.

Para gerir as pastas e as mensagens de e-mail que contêm, selecciona **Opções**, para ver as opções disponíveis para cada pasta.

## Filtro de spam

A aplicação de e-mail permite activar um filtro de spam incorporado. Para activar e definir este filtro, selecciona **Opções** > **Filtro de spam** > **Definições** no ecrã principal de e-mail. O filtro de spam permite que o utilizador coloque remetentes específicos numa lista negra ou branca. As mensagens dos remetentes da lista negra são filtradas para a pasta **Correio não solicit.** As mensagens das listas branca e de desconhecidos são importadas para a caixa de entrada da conta. Para colocar um

remetente na lista negra, seleccione a mensagem de-mail na pasta [Caixas de entrada](#) e [Opções](#) > [Excluir remetente](#).

## ■ Mensagens de voz

A caixa de correio de voz é um serviço de rede e pode ser necessário subscrevê-lo primeiro. Para mais informações e para saber qual o número da sua caixa de correio de voz, contacte o fornecedor de serviços.

Para ligar para a sua caixa de correio de voz, seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Mensagens de voz](#) > [Ouvir mensagens de voz](#). Para introduzir, procurar ou modificar o número da caixa de correio de voz, seleccione [Nº caixa correio de voz](#).

Se suportado pela rede, o ícone  indica mensagens de voz novas. Para ligar para o número da sua caixa de correio de voz, seleccione [Ouvir](#).

## ■ Mensagens de vídeo

A caixa de correio de vídeo é um serviço de rede e pode ser necessário subscrevê-lo primeiro. Para mais informações e para saber qual o número da sua caixa de correio de vídeo, contacte o fornecedor de serviços.

Para ligar para a sua caixa de correio de vídeo, seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Mensagens de vídeo](#) > [Ver mensagens de vídeo](#). Para introduzir, procurar ou modificar o número da caixa de correio de vídeo, seleccione [Nº. caixa correio vídeo](#).

Se suportado pela rede, o ícone  indica mensagens de vídeo novas. Para ligar para o número da sua caixa de correio de vídeo, seleccione [Mensagens de vídeo](#).

## ■ Mensagens de informação

Com o serviço de rede [Msgs. informativas](#), pode receber mensagens sobre vários tópicos do operador de rede. Para obter informações sobre a disponibilidade, os tópicos e os números dos tópicos relevantes, contacte o seu fornecedor de serviços.

## ■ Comandos de serviço

Selecione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Comandos serviço](#). Pode escrever e enviar, para o operador de rede, pedidos de serviços (também denominados comandos USSD) como, por exemplo, comandos de activação de serviços de rede.

## ■ Eliminar mensagens

Para eliminar as mensagens uma por uma, selecione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Apagar mensagens](#) > [Por mensagem](#) e a pasta da qual pretende eliminar as mensagens. Escolha a mensagem pretendida e selecione [Apagar](#). Se houver uma ou mais mensagens marcadas, selecione [Marcar](#). Marque todas as mensagens que pretende eliminar e selecione [Opções](#) > [Apagar marcado\(s\)](#).

Para eliminar todas as mensagens de uma pasta, selecione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Apagar mensagens](#) > [Por pasta](#) e a pasta cujas mensagens pretende eliminar. Dependendo da pasta, o telefone pergunta-lhe se pretende eliminar as mensagens. Para as eliminar, selecione [Sim](#). De outro modo, se a pasta contiver mensagens por ler ou mensagens por enviar, o telefone pergunta-lhe se as pretende manter. Para manter essas mensagens, selecione [Sim](#).

Para eliminar todas as mensagens de todas as pastas, selecione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Apagar mensagens](#) > [Todas as mensagens](#) > [Sim](#).

## ■ Definições de mensagens

### Geral

As definições gerais são comuns às mensagens de texto e às mensagens multimédia.

Selecione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Def. das msgs.](#) > [Definições gerais](#) e uma das seguintes opções:

[Gravar msgs. enviadas](#) > [Sim](#) — para definir o telefone para guardar as mensagens enviadas na pasta [Itens enviados](#).

*Tamanho das letras* – para seleccionar o tamanho de letra utilizado nas mensagens.

*Risonhos gráficos > Sim* – para definir o telefone para substituir os risonhos textuais por risonhos gráficos.

## **Mensagens de texto e e-mail SMS**

As definições das mensagens de texto afectam o modo como estas são enviadas, recebidas e vistas.

Selecione **Menu > Mensagens > Defs. das msgs. > Mensagens de texto** e uma das seguintes opções:

*Relatórios de entrega > Sim* – permite solicitar à rede que devolva relatórios de entrega das mensagens que enviar (serviço da rede).

*Centros de mensagens > Adicionar centro* – para definir o número de telefone e o nome do centro de mensagens necessário para enviar mensagens de texto. Este número é-lhe enviado pelo seu operador de rede. Se seleccionar *Centro msgs. do SIM*, pode ver as informações do centro de mensagens do SIM.

*Centro msgs. em utiliz.* – para seleccionar o centro de mensagens em utilização.

*Centros de msgs. e-mail > Adicionar centro* – para definir os números de telefone e o nome do centro de e-mail, para envio de e-mail SMS. Se seleccionar *Centro de e-mails SIM*, pode ver as informações do centro de e-mail do SIM.

*Centro e-mails em utiliz.* – para seleccionar o centro de mensagens de e-mail em utilização.

*Validade da mensagem* – para seleccionar o tempo durante o qual a rede tenta entregar a mensagem.

*Mensagem enviada como* – para seleccionar o formato das mensagens a serem enviadas: *Texto*, *Pager* ou *Fax* (serviço de rede).

*Usar dados por pacotes > Sim* – para definir o serviço GPRS ou WCDMA como portadora preferida para SMS.

*Suporte de caracteres > Inteiro* – para seleccionar todos os caracteres da mensagem para serem enviados como visualizados.

*Resp. via mesmo centro > Sim* — para permitir que o destinatário da mensagem envie uma resposta utilizando o centro de mensagens do utilizador (serviço de rede).

## Mensagens multimédia

As definições das mensagens afectam o modo como as mensagens multimédia são enviadas, recebidas e vistas.

Pode receber definições de configuração para as mensagens multimédia sob a forma de mensagem de configuração. Consulte Serviço de definições de configuração na p. 11. Também pode introduzir as definições manualmente. Consulte Configuração na p. 79.

Seleccione *Menu > Mensagens > Defs. das msgs. > Mensagens multimédia* e uma das seguintes opções:

*Relatórios de entrega > Sim* — permite solicitar à rede que devolva relatórios de entrega das mensagens que enviar (serviço da rede).

*Tempo predef. para slides* — para definir o tempo entre slides, em mensagens multimédia.

*Permitir recep. multiméd.* — para receber ou bloquear a recepção de mensagens multimédia, seleccione *Sim* ou *Não*. Se seleccionar *Na rede subscrita*, não pode receber mensagens multimédia fora da sua rede. A predefinição do serviço de mensagens multimédia é, geralmente, *Na rede subscrita*.

*Msgs. multiméd. a chegar* — para permitir a recepção automática de mensagens multimédia, recebê-las manualmente depois de interrogado ou rejeitar a recepção. Esta definição não é apresentada se a opção *Permitir recep. multiméd.* estiver definida como *Não*.

*Permitir anúncios* — para receber ou rejeitar anúncios publicitários. Esta definição não é apresentada se a opção *Permitir recep. multiméd.* estiver definida como *Não* ou a opção *Msgs. multiméd. a chegar* estiver definida como *Rejeitar*.

*Definições configuração > Configuração* — são apresentadas apenas as configurações que suportem mensagens multimédia. Seleccione um operador de rede, *Predefinidas* ou *Configuração pessoal* para as mensagens multimédia. Seleccione *Conta* e especifique uma conta de

serviço de mensagens multimédia incluída nas definições de configuração activas.

## **E-mail**

As definições afectam o modo como as mensagens de e-mail são enviadas, recebidas e vistas.

Pode receber as definições de configuração para a aplicação de e-mail como uma mensagem de configuração. Consulte Serviço de definições de configuração na p. 11. Também pode introduzir as definições manualmente. Consulte Configuração na p. 79.

Para activar as definições da aplicação de e-mail, seleccione **Menu** > **Mensagens** > **Def. das msgs.** > **Mensagens e-mail** e uma das seguintes opções:

**Configuração** – Seleccione o conjunto que pretende activar.

**Conta** – Seleccione uma conta fornecida pelo operador de rede.

**Meu nome** – Introduza o seu nome ou alcunha.

**Endereço de e-mail** – Introduza o seu endereço de e-mail.

**Incluir assinatura** – Pode definir uma assinatura que é acrescentada automaticamente no final da mensagem de e-mail depois de esta ser escrita.

**Endereço de resposta** – Introduza o endereço de e-mail para o qual pretende enviar a resposta.

**Nome do utilizador SMTP** – Introduza o nome que pretende utilizar para o correio enviado.

**Senha SMTP** – Introduza a palavra-passe que pretende utilizar para o correio enviado.

**Mostrar janela terminal** – Seleccione **Sim** para executar a autenticação manual do utilizador, para ligações a Intranets.

**Tipo servidor de chegada** – Seleccione **POP3** ou **IMAP4**, consoante o tipo de sistema de e-mail que utiliza. Se ambos os tipos forem suportados, seleccione **IMAP4**.

**Def. correio a chegar** – Seleccione as opções disponíveis para **POP3** ou **IMAP4**.

## 7. Contactos

---



Pode guardar nomes e números de telefone (contactos) na memória do telefone e na memória do cartão SIM.

A memória do telefone pode guardar contactos com detalhes adicionais, tais como vários números de telefone e itens de texto. Também pode guardar uma imagem ou um clip de vídeo para um número limitado de contactos. Também pode utilizar o clip de vídeo guardado com um contacto como tom de toque para esse contacto.

A memória do cartão SIM pode guardar nomes com um número de telefone associado. Os contactos guardados no cartão de memória SIM são indicados por .

### ■ Procurar um contacto

Selecione [Menu](#) > [Contactos](#) > [Nomes](#). Percorra a lista de contactos ou introduza os primeiros caracteres do nome que procura.

### ■ Guardar nomes e números de telefone

Os nomes e os números são guardados na memória utilizada. Para guardar um nome e um número de telefone, selecione [Menu](#) > [Contactos](#) > [Nomes](#) > [Opções](#) > [Adicionar novo contacto](#). Introduza o apelido, o nome próprio e o número de telefone.

### ■ Guardar números e itens de texto

Na memória do telefone para os contactos, pode guardar vários tipos de números de telefone e itens de texto curtos por nome.

O primeiro número guardado é definido automaticamente como padrão e aparece com um contorno à volta do indicador de tipo de número (por exemplo, ). Quando selecciona um nome nos contactos (por exemplo, para efectuar uma chamada), é utilizado o número padrão, a não ser que selecione outro.

1. Certifique-se de que a memória utilizada é a do *Telemóvel* ou *Telemóvel e SIM*.
2. Procure o contacto ao qual pretende adicionar um número ou item de texto e seleccione *Detalhes* > *Opções* > *Juntar detalhe*.
3. Para adicionar um número de telefone, seleccione *Número* e um tipo de número.

Para adicionar outro detalhe, seleccione um tipo de texto, uma imagem ou um clip de vídeo na *Galeria* ou uma nova imagem.

Para procurar um ID a partir do servidor do seu operador de rede, se tiver estabelecido uma ligação ao serviço de presença, seleccione *ID do utilizador* > *Procurar*. Consulte Minha presença na p. 58. Se for encontrado apenas um ID, este é gravado automaticamente. Caso contrário, para guardar o ID, seleccione *Opções* > *Gravar*. Para introduzir o ID, seleccione *Introd. ID manualmente*. Introduza o ID e seleccione *OK* para o guardar.

Para alterar o tipo de número, escolha-o e seleccione *Opções* > *Mudar tipo*. Para definir o número seleccionado como número predefinido, seleccione *Fica como predefinido*.

4. Introduza o número ou o item de texto; para o guardar, seleccione *Gravar*.

## ■ Mover ou copiar contactos

Pode mover e copiar contactos da memória do telefone para a memória do cartão SIM ou vice-versa. A memória do cartão SIM pode guardar nomes com um número de telefone associado.

Para mover ou copiar todos os contactos, seleccione *Menu* > *Contactos* > *Mover contactos* ou *Copiar contactos*

Para mover ou copiar contactos um por um, seleccione *Menu* > *Contactos* > *Nomes*. Escolha o contacto e seleccione *Opções* > *Mover contacto* ou *Copiar contacto*.

Para mover ou copiar contactos marcados, seleccione *Menu* > *Contactos* > *Nomes*. Escolha um contacto e seleccione *Opções* > *Marcar*. Em seguida, marque todos os outros contactos e seleccione *Opções* > *Mover marcado(s)* ou *Copiar marcado(s)*.

### ■ Modificar os detalhes dos contactos

Procure o contacto que pretende modificar e seleccione [Detalhes](#). Para editar um nome, número, item de texto ou imagem, seleccione [Opções](#) > [Editar](#). Não é possível editar um ID, se este se encontrar nos [Contactos de MI](#) ou [Nomes subscritos](#).

### ■ Eliminar contactos

Para eliminar todos os contactos e os detalhes a eles associados da memória do telefone ou do cartão SIM, seleccione [Menu](#) > [Contactos](#) > [Apagar todos cont.](#) > [Da memória telemóvel](#) ou [Do cartão SIM](#). Confirme com o código de segurança.

Para eliminar um contacto, procure o contacto pretendido e seleccione [Opções](#) > [Apagar contacto](#).

Para eliminar um número, um item de texto ou uma imagem associada ao contacto, procure o contacto e seleccione [Detalhes](#). Escolha o detalhe pretendido e seleccione [Opções](#) > [Apagar](#) > [Apagar número](#), [Apagar detalhe](#) ou [Apagar imagem](#). Quando elimina uma imagem dos contactos, esta não é eliminada da [Galeria](#).

### ■ Minha presença



**Nota:** Esta função pode não estar disponível no seu produto, por não estar abrangida pela sua assinatura (serviço de rede).

Com o serviço de presença (serviço de rede), pode partilhar o seu estado de presença com outros utilizadores que tenham dispositivos compatíveis e acesso ao serviço, por exemplo, a família, os amigos e os colegas. O estado de presença inclui a sua disponibilidade, a mensagem de estado e o logótipo pessoal. Os outros utilizadores, que tenham acesso ao serviço e que peçam as informações, podem ver o estado do utilizador. As informações pedidas são apresentadas em [Nomes subscritos](#), no menu [Contactos](#) do visualizador. Pode personalizar as informações que pretende partilhar com os outros e controlar quem pode ver o seu estado.

Antes de poder utilizar a função de presença, é necessário subscrever este serviço. Para obter mais informações sobre a disponibilidade, o

tarifário e a subscrição deste serviço, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços, para que lhe sejam enviados um ID único e uma palavra-passe, bem como as definições para o serviço. Consulte Configuração na p. 79.

Durante a ligação ao serviço de presença, pode utilizar as outras funções do telefone, permanecendo o serviço de presença activo em segundo plano. Se terminar a ligação ao serviço, o seu estado de presença continua a ser apresentado durante um certo tempo aos observadores, dependendo do fornecedor de serviços.

Selecione **Menu** > **Contactos** > **Minha presença** e uma das seguintes opções:

*Lig. serv. 'Minha presença'* ou *Desligar do serviço* — para se ligar ou desligar do serviço.

*Ver minha presença* > *Presença privada* ou *Presença pública* — para ver o seu estado de presença.

*Editar minha presença* > *Minha disponibilidade*, *Msg. da minha presença*, *Logótipo minha presença* ou *Mostrar a* — para alterar o seu estado de presença.

*Meus observadores* > *Observadores actuais*, *Lista privados* ou *Lista bloqueados* — para ver as pessoas que têm uma subscrição ou não estão autorizadas a ver as suas informações de presença.

*Definições* > *Em espera, mostr. presen.*, *Sincronizar com perfis*, *Tipo de ligação* ou *Def. MI e minha presença*.

## ■ Nomes subscritos

Pode criar uma lista de contactos cujas informações de estado de presença pretende receber. Pode ver as informações se os contactos e a rede o permitirem. Para ver estes nomes subscritos, percorra os contactos ou utilize o menu **Nomes subscritos**.

Certifique-se de que a memória utilizada é a do **Telemóvel** ou **Telemóvel e SIM**.

Para ligar ao serviço de presença, selecione **Menu** > **Contactos** > **Minha presença** > *Lig. serv. 'Minha presença'*.

## Adicionar contactos aos nomes subscritos

1. Seleccione [Menu](#) > [Contactos](#) > [Nomes subscritos](#). Se o utilizador não tiver estabelecido a ligação ao serviço de presença, o telefone pergunta-lhe se o pretende fazer agora.
2. Se não tiver quaisquer contactos na sua lista, seleccione [Juntar](#). Caso contrário, seleccione [Opções](#) > [Subscrever novo](#). É apresentada a lista de contactos.
3. Seleccione um contacto da lista. Se o contacto tiver um ID guardado, o contacto é acrescentado à lista de nomes subscritos. Se existir mais de um ID, seleccione um deles. Depois de ter subscrito o contacto, é apresentado o texto [Subscrição activada](#).



**Sugestão:** Para subscrever um contacto a partir da lista [Contactos](#), procure o contacto que pretende e seleccione [Detalhes](#) > [Opções](#) > [Solicitar presença](#) > [Como subscrição](#).

Se pretender ver as informações de presença, mas não quiser subscrever o contacto, seleccione [Solicitar presença](#) > [Só uma vez](#).

## Ver nomes subscritos

Para ver as informações de presença, consulte também Procurar um contacto na p. 56.

1. Seleccione [Menu](#) > [Contactos](#) > [Nomes subscritos](#).

São apresentadas as informações de estado do primeiro contacto da lista de nomes subscritos. As informações que a pessoa pretende tornar disponíveis para os outros podem incluir texto e um ícone.

,  ou  indicam que a pessoa está disponível, não está visível para os outros ou não está disponível.

 indica que a informação de presença da pessoa não está disponível.

2. Seleccione [Opções](#) > [Ver detalhes](#) para ver os detalhes do contacto seleccionado ou [Opções](#) > [Subscrever novo](#), [Enviar mensagem](#), [Enviar cartão visita](#) ou [Anular subscrição](#).

## Anular a subscrição de um contacto

Para anular a subscrição de um contacto da lista *Contactos*, escolha o contacto e seleccione *Opções* > *Anular subscrição* > *OK*.

Para anular a subscrição a partir do menu *Nomes subscritos*, consulte Ver nomes subscritos na p. 60.

## ■ Cartões de visita

Pode enviar e receber as informações de contacto de uma pessoa, sob a forma de cartão de visita, através de um dispositivo compatível que suporte a norma vCard.

Para enviar um cartão de visita, procure o contacto cujas informações pretende enviar e seleccione *Detalhes* > *Opções* > *Enviar cartão visita* > *Por multimédia*, *Por SMS*, *Por infravermelhos* ou *Por Bluetooth*.

Quando receber um cartão de visita, seleccione *Mostrar* > *Gravar* para guardar o cartão de visita na memória do telefone. Para rejeitar o cartão de visita, seleccione *Sair* > *Sim*.

## ■ Definições

Seleccione *Menu* > *Contactos* > *Definições* e uma das seguintes opções:

*Memória em utilização* — para seleccionar o cartão SIM ou a memória do telefone para os contactos. Seleccione *Telemóvel e SIM* para obter nomes e números de ambas as memórias. Nesse caso, quando o utilizador guarda nomes e números, estes são gravados na memória do telefone.

*Vista Contactos* — para seleccionar a forma como os nomes e números existentes nos *Contactos* são apresentados.

*Apresentação do nome* — para especificar a parte de nome que é apresentado primeiro, o nome próprio ou o apelido.

*Tamanho das letras* — para definir o tamanho das letras para a lista de contactos.

*Estado da memória* — para ver a capacidade de memória livre e utilizada.

### ■ Grupos

Selecione **Menu** > **Contactos** > **Grupos** para organizar os nomes e números de telefone guardados na memória em grupos de chamadores com tons de toque e imagens de grupo diferentes.

### ■ Marcações rápidas

Para atribuir um número a uma tecla de marcação rápida, selecione **Menu** > **Contactos** > **Marcações rápidas** e escolha o número de marcação rápida que pretende.

Selecione **Atribuir** ou, se já tiver sido atribuído um número à tecla, selecione **Opções** > **Alterar**. Selecione **Procurar** e o contacto que pretende atribuir. Se a função **Marcação rápida** estiver desactivada, o telefone pergunta se a pretende activar. Consulte também **Marcação rápida** em Chamadas, na p. 76.

Para fazer uma chamada utilizando as teclas de marcação rápida, consulte **Marcação rápida** na p. 25.

### ■ Serviço e meus números

Selecione **Menu** > **Contactos** e uma das seguintes opções:

**Números de serviço** — para ligar para os números de serviço do seu fornecedor de serviços, se estiverem incluídos no cartão SIM (serviço de rede).

**Meus números** — para ver os números de telefone atribuídos ao cartão SIM. Esta opção só é apresentada se os números estiverem incluídos no cartão SIM.

## 8. Registo de chamadas

---



Para ver as informações sobre as suas chamadas, seleccione **Menu** > *Registo* > *Chamadas n/ atend.*, *Chamadas recebidas* ou *Números marcados*. Para ver as chamadas perdidas, recebidas e efectuadas recentemente, seleccione *Registo chamadas*. Para ver os contactos para os quais enviou mensagens recentemente, seleccione *Destinatários msg.*

Para ver informações aproximadas sobre as suas comunicações recentes, seleccione **Menu** > *Registo* > *Duração chamadas*, *Cont. dados pacotes* ou *Temp. lig. pacotes*.

Para ver quantas mensagens de texto e multimédia enviou e recebeu, seleccione **Menu** > *Registo* > *Registo mensagens*.



**Nota:** A facturação real das chamadas e dos serviços, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos de facturação, os impostos, etc.



**Nota:** Alguns temporizadores, incluindo o temporizador de duração, podem ser reinicializados durante upgrades de serviços ou de software.

## 9. Definições

---



### ■ Perfis

O telefone tem vários grupos de definições, chamados perfis, para os quais é possível personalizar diferentes eventos e ambientes.

Selecione [Menu](#) > [Definições](#) > [Perfis](#) e o perfil pretendido. Selecione uma das seguintes opções:

*Activar* — para activar o perfil seleccionado.

*Personalizar* — para personalizar o perfil. Selecione a definição que pretende mudar e efectue as alterações.

Para alterar as suas informações de estado de presença, selecione [Minha presença](#) > [Minha disponibilidade](#) ou [Msg. da minha presença](#). O menu [Minha presença](#) está disponível quando se selecciona [Sincronizar com perfis](#) > [Sim](#). Consulte Minha presença na p. 58.

*Temporário* — para definir o perfil de modo a ficar activo durante um determinado período de tempo, até um máximo de 24 horas e para definir a hora de fim. Quando o tempo definido para o perfil chega ao fim, é activado o perfil anterior sem temporização.

### Modo de voo

Pode desactivar todas as funcionalidades de frequência de rádio e continuar a ter acesso a jogos, à agenda e aos números de telefone, em modo offline. Utilize o modo de voo em ambientes sensíveis às frequências de rádio (a bordo de um avião ou em hospitais). Quando o modo de voo está activo, é apresentado o símbolo .

Selecione [Menu](#) > [Definições](#) > [Perfis](#) > [Voo](#) > [Activar](#) ou [Personalizar](#).

Para desactivar o modo de voo, selecione qualquer outro perfil.

É possível efectuar uma chamada de emergência no modo de voo. Introduza o número de emergência, prima a tecla de chamada e

selecione **Sim** quando for apresentada a pergunta **Sair do perfil de voo?** O telefone tenta realizar uma chamada de emergência.

Quando a chamada de emergência termina, o telefone passa automaticamente para o modo de perfil geral.

## ■ Temas

Um tema inclui vários elementos para personalizar o telefone, tais como papel de parede, protector de ecrã, esquema de cores e um tom de toque.

Selecione **Menu** > **Definições** > **Temas** e uma das seguintes opções:

**Escolher tema** — para definir um tema no telefone. É apresentada uma lista de pastas na **Galeria**. Abra a pasta **Temas** e selecione um tema.

**Descarregamentos temas** — para abrir uma lista de ligações para importar mais temas.

## ■ Sons

Pode alterar as definições do perfil activo seleccionado.

Selecione **Menu** > **Definições** > **Tons** > **Alerta chamada a chegar**, **Tom de toque**, **Volume de toque**, **Alerta vibratório**, **Definições premir p/ falar**, **Tom de alerta mensagem**, **Tom alerta msg. instant.**, **Tons do teclado** ou **Tons de aviso**. Pode encontrar as mesmas definições no menu **Perfis**.

Para definir o telefone para tocar apenas quando forem recebidas chamadas de números de telefone pertencentes a um grupo seleccionado, especifique **Alerta para**. Escolha o grupo de chamadores pretendido ou **Todas as chamadas** e selecione **Marcar**.

## ■ Visor

Com as definições do visor, pode personalizar o aspecto do visor do telefone.

## Modo de espera

### Activar ou desactivar a espera activa a partir do estado desactivado

Para activar o modo de espera activa, seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > [Visor](#) > [Definições modo espera](#) > [Espera activa](#) > [Minha espera activa](#).

Para desactivar o modo de espera activa, seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > [Visor](#) > [Definições modo espera](#) > [Espera activa](#) > [Desactivado](#)

## Definições do modo de espera

Selecione [Menu](#) > [Definições](#) > [Visor](#) > [Definições modo espera](#) e uma das seguintes opções:

[Espera activa](#) > [Minha espera activa](#) — para ver o modo de espera activa.

Selecione [Opções](#) e uma das seguintes opções:

- [Personalizar](#) — para alterar o conteúdo no visor.
- [Organizar](#) — para reorganizar o conteúdo no visor.
- [Activar espera activa](#) — para alterar a tecla de acesso ao modo de navegação. Esta definição também se encontra no menu [Meus atalhos](#). Consulte Activar o modo de espera activa na p. 69.

[Papel de parede](#) — para definir o telefone para apresentar uma imagem ou um slide como papel de parede, quando se encontrar no modo de espera. Selecione [Papeis de parede](#) > [Imagem](#) ou [Conjunto de slides](#).

Selecione uma imagem ou um slide na [Galeria](#) e [Opções](#) > [Definir como papel](#). Para importar mais gráficos, seleccione [Descarregar imagens](#) > [gráficos](#).

[Anim. tampa deslizante](#) — para definir o telefone de modo a apresentar uma animação, quando o telefone é aberto ou fechado.

[Cor letras modo espera](#) — para seleccionar a cor para os textos apresentados no visor, no modo de espera.

[Ícones tecla navegação](#) — para definir os ícones da tecla de deslocamento que são apresentados no modo de espera.

*Logótipo do operador* – permite definir o telefone para mostrar ou ocultar o logótipo do operador.

*Ver informação da célula > Sim* – para receber informações do operador de rede, dependendo da célula da rede utilizada (serviço de rede).

## **Protector de ecrã**

Para seleccionar um protector de ecrã na *Galeria*, seleccione **Menu > Definições > Visor > Protector de ecrã > Protectores de ecrã > Imagem, Conjunto de slides, Clip de vídeo** ou *Abrir Câmara*. Para importar mais protectores de ecrã, seleccione *Descarregamen. gráficos*. Para seleccionar o tempo após o qual o protector de ecrã é activado, seleccione *Tempo limite*. Para activar o protector de ecrã, seleccione *Activo*.

## **Economia de energia**

Para economizar a carga da bateria, seleccione **Menu > Definições > Visor > Poupança de energia**. É apresentado um relógio digital quando nenhuma função do telefone é utilizada durante um determinado período de tempo.

## **Modo de suspensão**

Para economizar a carga da bateria, seleccione **Menu > Definições > Visor > Modo de suspensão**. O visor fica completamente preto quando nenhuma função do telefone é utilizada durante um determinado período de tempo.

## **Tamanho das letras**

Para definir o tamanho das letras para escrever e ler mensagens e para visualizar os contactos e as páginas da Internet, seleccione **Menu > Definições > Visor > Tamanho das letras**.

## ■ Hora e data

Para mudar as definições da hora, fuso horário e data, seleccione **Menu** > **Definições** > **Data e hora** > **Relógio**, **Data** ou **Actual. auto. data e hora** (serviço de rede).

Quando viajar para um fuso horário diferente, seleccione **Menu** > **Definições** > **Data e hora** > **Relógio** > **Fuso horário** e o fuso horário do local onde se encontra, em termos de diferença horária em relação à hora GMT (Greenwich Mean Time) ou UTC (Universal Time Coordinated). A hora e a data são definidas em função do fuso horário e permitem que o telefone apresente a hora correcta de envio das mensagens de texto ou multimédia recebidas. Por exemplo, GMT -5 indica o fuso horário de Nova Iorque (EUA), 5 horas a oeste de Greenwich/Londres (Reino Unido).

## ■ Meus atalhos

Com os atalhos pessoais, obtém um acesso rápido às funções do telefone utilizadas com maior frequência.

### Tecla de selecção esquerda

Para escolher uma função para a tecla de selecção esquerda na lista, seleccione **Menu** > **Definições** > **Meus atalhos** > **Tecla selecção esquerda**. Consulte também Modo de espera na p. 20.

Para activar uma função no modo de espera, se a tecla de selecção esquerda for **Ir para**, seleccione **Ir para** e a função pretendida na sua lista de atalhos. Seleccione **Opções** e uma das seguintes opções:

**Opções selecção** — para adicionar uma função à lista de atalhos ou remover uma. Escolha a função e seleccione **Marcar** ou **Desmarc..**

**Organizar** — para reorganizar as funções da lista de atalhos pessoais. Escolha a função que pretende mover e seleccione **Mover**. Desloque o cursor para posição onde pretende colocar a função e seleccione **OK**.

### Tecla de selecção direita

Para escolher uma função para a tecla de selecção direita na lista, seleccione **Menu** > **Definições** > **Meus atalhos** > **Tecla de selecção direita**. Consulte também Modo de espera na p. 20.

## Tecla de navegação

Para escolher funções de atalho para as teclas de deslocamento, seleccione **Menu** > *Definições* > *Meus atalhos* > *Tecla de navegação*. Escolha a tecla de navegação pretendida e seleccione **Alterar** e uma função da lista. Para remover um atalho da lista, seleccione (*vazia*). Para voltar a atribuir uma função à tecla, seleccione **Atribuir**. Consulte Atalhos do modo de espera na p.22.

## Activar o modo de espera activa

Para seleccionar a tecla de acesso ao modo de navegação em espera activa, seleccione **Menu** > *Definições* > *Meus atalhos* > *Activar espera activa* > *Tecla navegação p/ cima*, *Tecla navegação p/ baixo* ou *Tecla nav. p/ cima/baixo*.

## Comandos de voz

Pode telefonar para contactos e executar funções do telefone, dizendo comandos de voz. Os comandos de voz são dependentes do idioma. Para definir o idioma, consulte *Idioma comandos de voz* em Telefone, na p. 77.

Os comandos de voz do telefone estão activos, de origem. Seleccione **Menu** > *Definições* > *Meus atalhos* > *Comandos de voz* e uma pasta. Escolha uma função.  indica que a etiqueta de voz está activa. Para reproduzir o comando de voz activado, seleccione **Reprod..** Para utilizar os comandos de voz, consulte Marcação por voz melhorada na p. 26.

Para gerir os comandos de voz, escolha uma função do telefone e seleccione uma das seguintes opções:

*Modificar* ou *Remover* — para alterar ou desactivar o comando de voz da função seleccionada. Quando altera o texto da etiqueta de voz, o telefone associa-o a uma nova etiqueta de voz virtual.

*Adicionar todos* ou *Remover todos* — para activar ou desactivar os comandos de voz para todas as funções existentes na lista de comandos de voz. Não aparece nem *Adicionar todos* nem *Remover todos* se todos os comandos de voz estiverem activos ou inactivos.

## ■ Conectividade

Pode ligar o telefone a um dispositivo compatível utilizando uma ligação através de infravermelhos, tecnologia sem fios Bluetooth ou cabo de dados USB (CA-53 ou DKU-2). Também pode especificar as definições para as ligações de dados por pacotes.

### Tecnologia sem fios Bluetooth

Este dispositivo é compatível com a norma Bluetooth Specification 2.0, que suporta os seguintes perfis: mãos-livres, auricular, perfil de difusão de objectos, perfil de transferência de ficheiros, perfil de ligação telefónica à rede, perfil de acesso ao SIM e perfil de porta série. Para garantir a interoperabilidade com outros dispositivos que suportam a tecnologia Bluetooth, utilize acessórios Nokia certificados para este modelo. Consulte os fabricantes dos outros dispositivos, para determinar a respectiva compatibilidade com este dispositivo.

Em determinados locais, podem existir restrições relativamente à utilização da tecnologia Bluetooth. Consulte as autoridades locais ou o operador de rede.

A utilização de funções com tecnologia Bluetooth ou que permitam que as funções sejam executadas em segundo plano durante a utilização de outras funções, aumenta o consumo da bateria e reduz a duração da mesma.

A tecnologia Bluetooth permite-lhe ligar o telefone a um dispositivo compatível com Bluetooth num raio de 10 metros (32 pés). Uma vez que os dispositivos que utilizam a tecnologia Bluetooth comunicam através de ondas rádio, o telefone e os outros dispositivos não precisam de estar em linha-de-mira, apesar de a ligação poder estar sujeita a interferências devido a obstruções, tais como paredes ou outros dispositivos electrónicos.

### Configurar uma ligação Bluetooth

Selecione [Menu](#) > [Definições](#) > [Conectividade](#) > [Bluetooth](#) e uma das seguintes opções:

[Bluetooth](#) > [Ligar](#) ou [Desligar](#) – para activar ou desactivar a função Bluetooth.  indica que há uma ligação Bluetooth activo. Ao activar a tecnologia Bluetooth pela primeira vez, é-lhe solicitada a atribuição de um nome ao telefone. Note que este é nome que será apresentado às

outras pessoas, pelo que é aconselhável utilizar um nome exclusivo e de fácil identificação pelos outros utilizadores.

*Procurar acessórios áudio* — para procurar dispositivos de áudio compatíveis com Bluetooth. Seleccione o dispositivo que pretende ligar ao telefone.

*Disposit. emparelhados* — para procurar qualquer dispositivo Bluetooth no perímetro de alcance. Seleccione **Novo** — para listar qualquer dispositivo Bluetooth que esteja no perímetro de alcance. Escolha um dispositivo e seleccione **Emparelh.**. Introduza o código do dispositivo Bluetooth para associar (emparelhar) o dispositivo ao telefone. Só precisa de introduzir este código quando liga o dispositivo pela primeira vez. O telefone estabelece a ligação ao dispositivo e o utilizador pode iniciar a transferência de dados.

## Ligação sem fios Bluetooth

Seleccione **Menu** > *Definições* > *Conectividade* > *Bluetooth*. Para verificar qual das ligações Bluetooth está actualmente activa, seleccione *Dispositivos activos*. Para ver uma lista dos dispositivos Bluetooth actualmente emparelhados com o telefone, seleccione *Disposit. emparelhados*.

Seleccione **Opções** para aceder às opções disponíveis, consoante o estado do dispositivo e a ligação Bluetooth. Seleccione *Ligar* > *Atribuir nome abreviado* ou *Lig. auto. s/ confirmação*.

## Definições Bluetooth

Para especificar a forma como o telefone é mostrado aos outros dispositivos Bluetooth, seleccione **Menu** > *Definições* > *Conectividade* > *Bluetooth* > *Definições Bluetooth* > *Visibilidade meu telem.* ou *Nome do meu telemóvel*.

É mais seguro utilizar o telefone no modo oculto, para evitar software nocivo.

Não aceite ligações Bluetooth de fontes que não sejam fidedignas.

Em alternativa, desligue a função Bluetooth. Isto não afecta as outras funções do telefone.

### Infravermelhos

Pode enviar e receber dados para ou de um telefone ou dispositivo de dados compatível (por exemplo, um computador), através da porta de infravermelhos (IV) do telefone. Para utilizar uma ligação por IV, o dispositivo com o qual pretende estabelecer a ligação tem de ser compatível com IrDA.

Não aponte o feixe dos raios de IV (infravermelhos) na direcção dos olhos nem o deixe interferir com outros dispositivos de IV. Este dispositivo é um produto laser Classe 1.

Ao enviar ou receber dados, assegure-se de que as portas de IV dos dispositivos transmissor e receptor estão voltadas uma para a outra e de que não existem entre eles objectos que possam impedir a comunicação.

Para activar a porta de IV do telefone, seleccione **Menu > Definições > Conectividade > Infravermelhos**.

Para desactivar a ligação por IV, seleccione **Menu > Definições > Conectividade > Infravermelhos**. Quando o telefone apresentar a pergunta **Desactivar infravermelhos?**, seleccione **Sim**.

Se a transferência dos dados não for iniciada no intervalo de 2 minutos após a activação da porta de IV, a ligação é cancelada e tem de ser reiniciada.

#### **Indicador de ligação IV**

Quando o símbolo  é apresentado de forma contínua, a ligação por IV está activa e o telefone está pronto para enviar ou receber dados através da porta de IV.

Quando o símbolo  está a piscar, o telefone está a tentar estabelecer a ligação ao outro dispositivo ou perdeu a ligação.

### Dados por pacotes

O WCDMA e o GPRS ("General Packet Radio Service" - serviço geral de rádio por pacotes) são serviços de rede que permitem utilizar telemóveis para enviar e receber dados através de redes baseadas em IP ("Internet Protocol"-protocolo de Internet). O WCDMA e o GPRS são portadoras de dados que permitem o acesso sem fios a redes de dados, tais como a Internet.

O EGPRS ("Enhanced GPRS" - GPRS melhorado) é semelhante ao GPRS, mas permite ligações mais rápidas. Para mais informações sobre a disponibilidade de EGPRS e a velocidade de transferência, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

As aplicações que podem utilizar o WCDMA ou o (E)GPRS são: mensagens multimédia (MMS), transferência de dados em sequência, sessões de consulta com o browser, mensagens de e-mail, SyncML remoto, importação de aplicações Java e a marcação no PC.

Quando tiver seleccionado o GPRS como portadora de dados, o telefone utiliza o EGPRS em vez do GPRS, se este estiver disponível na rede. Não pode seleccionar entre EGPRS e GPRS, mas pode, para algumas aplicações, seleccionar GPRS ou *Dados GSM* (CSD, "Circuit Switched Data" - dados comutados por circuito).

### Ligação de dados por pacotes

Selecione [Menu](#) > [Definições](#) > [Conectividade](#) > [Dados por pacotes](#) > [Lig. de dados por pacotes](#) e uma das seguintes opções:

[Sempre em linha](#) para definir o telefone para se registar automaticamente numa rede de ligação de dados por pacotes ao ser ligado. **G** ou **E** indica que o serviço de ligação de dados por pacotes está disponível.

Se receber uma chamada ou uma mensagem de texto, ou se efectuar uma chamada durante uma ligação de dados por pacotes, o ícone  ou  indica que a ligação de dados por pacotes está suspensa (em espera).

[Quando necessária](#) para registar e estabelecer uma ligação de dados por pacotes quando uma aplicação que a utilize dela necessite e para fechar a ligação quando sair da aplicação.

### Definições de dados por pacotes

Pode ligar o telefone a um PC compatível utilizando a tecnologia sem fios Bluetooth, uma ligação por infravermelhos ou uma ligação por cabo de dados USB e utilizá-lo como um modem para permitir a ligação de dados por pacotes a partir do PC.

Para configurar as definições de ligações de dados por pacotes a partir do PC, selecione [Menu](#) > [Definições](#) > [Conectividade](#) > [Dados por](#)

*pacotes* > *Def. dados por pacotes* > *Ponto de acesso activo* e active o ponto de acesso que pretende utilizar. Selecciona *Edit. ponto acesso activo* > *Nome p/ ponto de acesso*, introduza um nome para alterar as definições do ponto de acesso e seleccione **OK**. Selecciona *Ponto acesso dados pacote*, introduza o nome do ponto de acesso (APN) para estabelecer uma ligação a uma rede e seleccione **OK**.

Também pode especificar as definições do serviço de dados por pacotes ("Access Point Name" - nome do ponto de acesso) no seu PC, utilizando a aplicação Nokia Modem Options. Consulte Nokia PC Suite na p. 118. Se tiver especificado as definições tanto no PC como no telefone, serão utilizadas as definições do PC.

### Transferência de dados

Sincronize a agenda, os dados de contacto e as notas com outro dispositivo compatível (por exemplo, um telemóvel), um PC compatível ou um servidor de Internet remoto (serviço de rede).

#### Lista de parceiros

Para copiar ou sincronizar os dados do telefone, o nome e as definições do dispositivo têm de encontrar-se na lista de parceiros, nos contactos de transferência. Se receber dados de outro dispositivo (por exemplo, um telemóvel compatível), o parceiro é automaticamente adicionado à lista, utilizando os dados de contacto do outro dispositivo. *Sincroniz. por servidor* e *Sincronizar c/PC* são os itens originais da lista.

Para adicionar um parceiro à lista (por exemplo, um novo dispositivo), seleccione *Menu* > *Definições* > *Conectividade* > *Transferência dados* > *Opções* > *Adic. contact. transferênc.* > *Sincronizar com telemóvel* ou *Copiar do telemóvel* e introduza as definições correspondentes ao tipo de transferência.

Para modificar as definições de cópia e sincronização, escolha um contacto na lista de parceiros e seleccione *Opções* > *Editar*.

Para eliminar um parceiro, escolha-o na lista, seleccione *Opções* > *Apagar* e confirme *Apagar contacto da transferência?*. Não é possível eliminar as entradas *Sincroniz. por servidor* e *Sincronizar c/PC*.

## Transferência de dados com um dispositivo compatível

Para a sincronização, pode ser utilizada uma ligação sem fios Bluetooth ou por Infravermelhos. O outro dispositivo encontra-se no modo de espera.

Para iniciar a transferência de dados, seleccione **Menu** > *Definições* > *Conectividade* > *Transferência dados* e escolha o parceiro na lista, diferente de *Sincroniz. por servidor* ou *Sincronizar c/PC*. De acordo com as definições, os dados seleccionados são copiados ou sincronizados. A recepção de dados também deverá ter sido activada no outro dispositivo.

## Sincronizar a partir de um PC compatível

Antes de sincronizar os dados da agenda, das notas e dos contactos a partir de um PC compatível, tem de instalar o software Nokia PC Suite do seu telefone no PC. Utilize a tecnologia sem fios Bluetooth, uma ligação por infravermelhos ou um cabo de dados USB para interligar os dispositivos e inicie a sincronização a partir do PC.

## Sincronizar a partir de um servidor

Para utilizar um servidor Internet remoto, tem de subscrever um serviço de sincronização. Para obter mais informações e as definições necessárias para este serviço, contacte o fornecedor do serviço. Pode receber as definições como uma mensagem de configuração. Consulte Serviço de definições de configuração na p. 11 e Configuração na p. 79.

Se tiver guardado dados num servidor de Internet remoto, para sincronizar o telefone, inicie a sincronização a partir do telefone.

Selecione **Menu** > *Definições* > *Conectividade* > *Transferência de dados* > *Sincroniz. por servidor*. Dependendo das definições, seleccione *A iniciar sincronização* ou *A iniciar cópia*.

Se os contactos ou a agenda estiverem cheios, quando efectuar a sincronização pela primeira vez ou depois de uma sincronização interrompida, esta pode demorar até 30 minutos para ser concluída.

## cabo de dados USB

Pode utilizar o cabo de dados USB para transferir dados entre o cartão de memória inserido no telefone e um PC compatível ou uma impressora que suporte a tecnologia PictBridge. Também pode utilizar o cabo de dados USB com o Nokia PC Suite.

Para activar o cartão de memória para a transferência de dados ou impressão de fotografias, ligue o cabo de dados USB; quando o telefone apresentar o texto *Cabo de dados USB ligado. Escolher modo.*, seleccione **OK** e um dos seguinte modos:

*Modo predefinido* — para utilizar o telefone para interagir com aplicações num PC que tenha o Nokia PC Suite instalado.

*Impressão* — para utilizar o telefone com uma impressora PictBridge compatível.

*Armazenamento dados* — para estabelecer ligação a um PC que não tenha software Nokia e utilizar o telefone como dispositivo de armazenamento.

Para alterar o modo USB, seleccione **Menu** > *Definições* > *Conectividade* > *Cabo de dados USB* > *Modo predefinido*, *Impressão* ou *Armazenamento dados*.

## ■ Chamadas

Selecione **Menu** > *Definições* > *Chamadas* e uma das seguintes opções:

*Desvio de chamadas* — para desviar as chamadas recebidas (serviço de rede). Pode não conseguir desviar todas as chamadas, se algumas das funções de restrição de chamadas estiverem activas. Consulte *Restrição de chamadas* em Segurança, na p. 80.

*Remarcação automática* > *Sim* — para efectuar um máximo de 10 tentativas de estabelecimento da chamada, após uma tentativa sem êxito.

*Marcação rápida* > *Activada* — para marcar os nomes e números de telefone atribuídos às teclas de marcação rápida 3 a 9, prima, sem soltar, a tecla numérica correspondente.

*Chamada em espera* > *Activar* — para que a rede o notifique da recepção de uma chamada quando tiver uma chamada em curso (serviço de rede). Consulte Chamada em espera na p. 27.

*Resumo após chamada* > *Sim* — para ver brevemente a duração e o custo aproximados (serviço de rede) da chamada após cada chamada.

*Enviar minha identidade* > *Sim* — para mostrar o seu número de telefone à pessoa a quem está a telefonar (serviço de rede). Para utilizar a definição acordada com o operador de rede, seleccione *Definido pela rede*.

*Linha p/ cham. a efectuar* — para seleccionar a linha telefónica 1 ou 2 para efectuar chamadas, se esta função for suportada pelo cartão SIM (serviço de rede).

*Atender chams. c/ tampa* — para definir o telefone para atender as chamadas quando abrir a tampa e terminá-las quando a fechar.

*Remarc. auto. vídeo-voz* — para especificar se o telefone efectua automaticamente uma chamada de voz para o número para o qual não foi possível estabelecer uma chamada de vídeo.

## ■ Telefone

Selecione *Menu* > *Definições* > *Telemóvel* e uma das seguintes opções:

*Definições de idioma* — para definir o idioma do visor do telefone, seleccione *Idioma do telemóvel*. Se seleccionar a opção *Automática*, o telefone escolhe o idioma de acordo com as informações do cartão SIM.

Para escolher o idioma do cartão USIM, seleccione *Idioma do SIM*.

Para definir um idioma para a reprodução de voz, seleccione *Idioma comandos de voz*. Consulte Efectuar uma chamada de marcação por voz na p. 26 e *Comandos de voz* em Meus atalhos, na p. 68.

*Estado da memória* — para ver a quantidade de memória do telefone que está reservada e a quantidade que está livre.

*Protecção auto. teclado* — para definir o bloqueio automático do teclado do telefone, após um período de tempo determinado, quando o telefone está no modo de espera e nenhuma função deste tiver sido utilizada. Selecione *Activar* e defina o tempo.

*Protecção do teclado* — para definir o telefone para pedir o código de segurança quando o utilizador desbloqueia a protecção do teclado. Introduza o código de segurança e seleccione *Activar*.

Quando a função "Bloqueio do Teclado" está activa, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

*Nota de boas vindas* – para escrever a nota que pretende ver apresentada por instantes quando o telefone é ligado.

*Actualizações telemóvel* – para receber actualizações do software do telefone do seu fornecedor de serviços (serviço de rede). Esta opção pode não estar disponível, dependendo do telefone. Consulte Actualizações do telefone na p.81.

*Modo da rede* – para seleccionar o modo duplo (UMTS e GSM), UMTS ou GSM. Não é possível aceder a esta opção durante uma chamada activa.

*Escolha de operador > Automática* – para definir o telefone para seleccionar automaticamente uma das redes celulares disponíveis na sua área. Com *Manual*, pode especificar uma rede que tenha celebrado um acordo de roaming com o seu operador de rede.

*Conf. acções serviço SIM* – Consulte Serviços SIM na p. 117.

*Activar textos de ajuda* – para especificar se o telefone deve mostrar os textos de ajuda.

*Tom inicial* – para especificar se o telefone deve reproduzir um tom ao ser ligado.

*Pergunta de voo* – para especificar se a mensagem *Activar perfil de voo?* é apresentada sempre que o telefone é ligado, no caso do modo de voo ter sido definido antes de desligar o dispositivo. Consulte Modo de voo na p.64.

## ■ Acessórios

Este menu só é apresentado se o telefone estiver ou tiver estado ligado a um acessório móvel compatível.

Selecione *Menu > Definições > Acessórios*. Dependendo do acessório, pode seleccionar uma das seguintes opções:

*Perfil predefinido* – para especificar o perfil que pretende que seja activado automaticamente quando ligar o acessório seleccionado.

*Atendimento automático* — para definir o telefone para atender as chamadas automaticamente após 5 segundos. Se a função *Alerta chamada a chegar* estiver definida como *1 só bip* ou *Sem toque*, o atendimento automático está desactivado.

## ■ Configuração

Pode configurar o telefone com as definições necessárias para que determinados serviços funcionem de modo correcto. Os serviços são: mensagens multimédia, mensagens instantâneas, sincronização, aplicação de e-mail, transferência de dados em sequência, "premir para falar", MI e Web. O fornecedor de serviços também lhe pode enviar estas definições. Consulte Serviço de definições de configuração na p. 11.

Para obter informações sobre a disponibilidade e as definições de configuração adequadas, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

Seleccione **Menu** > *Definições* > *Configuração* e uma das seguintes opções:

*Defs. config. predefinida* — para ver os operadores de rede guardados no telefone. Escolha um fornecedor de serviços e seleccione **Detalhes** para ver as aplicações suportadas pelas definições de configuração deste fornecedor de serviços. Para especificar as definições de configuração do operador de rede, seleccione **Opções** > *Estabelecer como predef.*. Para eliminar as definições de configuração, seleccione *Apagar*.

*Activ. predefs. aplicações* — para activar as definições de configuração predefinidas para as aplicações suportadas.

*Ponto de acesso preferido* — para ver os pontos de acesso guardados. Escolha um ponto de acesso e seleccione **Opções** > **Detalhes** para ver o nome do operador de rede, a portadora de dados e o ponto de acesso de dados de pactos ou número de marcação telefónica GSM.

*Ligar suporte fornec. serv.* — para importar as definições de configuração do operador de rede, se este suportar esta função.

*Definições config. pessoal* — para acrescentar contas pessoais novas para vários serviços e para as activar ou apagar. Para adicionar uma nova conta pessoal, se não tiver adicionado nenhuma, seleccione

**Juntar**; caso contrário, seleccione **Opções** > **Juntar novo**. Seleccione o tipo de serviço e especifique cada um dos parâmetros necessários. Os parâmetros diferem de acordo com o tipo de serviço seleccionado. Para eliminar ou activar uma conta pessoal, escolha-a e seleccione **Opções** > **Apagar** ou **Activar**.

## ■ Segurança

Quando estão a ser utilizadas funções de segurança que restringem as chamadas (tais como o barramento de chamadas, grupos de utilizadores restritos e marcações permitidas), é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

Selecione **Menu** > **Definições** > **Segurança** e uma das seguintes opções:

**Pedido do código PIN** e **Pedido do código UPIN** — para definir o telefone para solicitar o código PIN ou UPIN sempre que for ligado. Alguns cartões SIM não permitem a desactivação do pedido código.

**Pedido do código PIN2** — para especificar se o código PIN2 deve ser solicitado ao ser utilizada uma função do telefone que esteja protegida pelo código PIN2. Alguns cartões SIM não permitem a desactivação do pedido código.

**Restrição de chamadas** — permite restringir as chamadas recebidas e efectuadas no telefone (serviço de rede). É necessária uma palavra-passe de restrição.

**Marcações permitidas** — para criar, alterar e activar uma lista de números de telefone ou prefixos. Quando a lista é activada, só poderá efectuar chamadas ou enviar mensagens para os números da lista. Se o cartão SIM não suportar esta opção, a função **Marcações permitidas** fica oculta.

**Grupo restrito** — para especificar um grupo de pessoas para o qual pode efectuar chamadas e do qual pode receber chamadas (serviço de rede).

**Nível de segurança** > **Telemóvel** — para definir o telefone para pedir o código de segurança sempre que for instalado um novo cartão SIM. Se seleccionar **Nível de segurança** > **Memória**, o telefone pede o código de segurança quando estiver seleccionada a memória do cartão SIM e o utilizador pretender mudar a memória que está a ser utilizada.

**Códigos de acesso** — para alterar o código de segurança, o código PIN, o código PIN2 ou o código de restrição.

**Código em utilização** — para especificar se o código PIN ou UPIN está activo.

**Certificados autoridade** ou **Certificados do utilizador** — para ver a lista de certificados de autoridade ou de utilizador importados para o telefone. Consulte Certificados na p. 115.

**Def. módulo segurança** — para ver **Detalh. mód. segurança**, activar **Pedido do PIN do módulo** ou alterar o PIN de módulo e o PIN de assinatura. Consulte também Códigos de acesso na p. 10.

## ■ Actualizações do telefone

O seu fornecedor de serviços pode enviar actualizações de software do telefone "over the air", directamente para o seu dispositivo. Esta opção pode não estar disponível, dependendo do telefone.



**Aviso:** Se instalar uma actualização de software, não poderá utilizar o dispositivo, nem mesmo para efectuar chamadas de emergência, enquanto a actualização não estiver concluída e o dispositivo não for reiniciado. Antes de aceitar uma actualização de software, efectue uma cópia de segurança dos dados.

## Definições

Para autorizar ou impedir actualizações de software, seleccione **Menu** > **Definições** > **Configuração** > **Definições gestor disposit.** > **Actualiz. sw. forn. serv.** e uma das seguintes opções:

**Permitir sempre** — para realizar automaticamente todas as importações e actualizações de software.

**Rejeitar sempre** — para rejeitar todas as actualizações de software.

**Confirmar primeiro** — para realizar importações e actualizações de software apenas após a sua confirmação (valor predefinido).

Dependendo das suas definições, será informado de que está disponível para importação uma actualização de software ou de que foi importada e instalada automaticamente.

## Solicitar uma actualização de software

Selecione [Menu](#) > [Definições](#) > [Telemóvel](#) > [Actualizações telemóvel](#) para solicitar actualizações de software disponíveis para o telefone, junto do seu fornecedor de serviços. Selecione [Detalhes do sw. actual](#) para ver a versão de software actual e verificar se é necessária uma actualização. Selecione [Descarregar software tlm.](#) para importar e instalar uma actualização de software do telefone. Siga as instruções apresentadas no visor.

## Instalar uma actualização de software

Selecione [Instalar actualiz. software](#) para iniciar a instalação ou se a instalação tiver sido cancelada após a importação.

A actualização de software pode demorar vários minutos. Se ocorrerem problemas com a instalação, contacte o seu fornecedor de serviços.

## ■ Repor os valores de origem

Para repor os valores de origem de algumas definições de menu, selecione [Menu](#) > [Definições](#) > [Repor valor. origem](#). Introduza o código de segurança. Os dados introduzidos ou importados, tais como nomes e números de telefone guardados nos [Contactos](#), não são apagados.

## 10. Menu do operador

---

Este menu permite-lhe aceder a um portal dos serviços fornecidos pelo seu operador de rede. O nome e o ícone dependem do operador. Para mais informações, contacte o operador de rede. Se este menu não for apresentado, os outros números de menu são alterados de modo correspondente.

O operador pode actualizar este menu através de uma mensagem de serviço. Para mais informações, consulte Caixa de entrada do serviço na p. 113.

## 11. Galeria

---



Neste menu pode gerir gráficos, imagens, gravações e tons de toque. Estes ficheiros estão organizados em pastas.

O telefone suporta um sistema de código de activação para proteger os conteúdos adquiridos. Verifique sempre os termos de entrega de quaisquer conteúdos e códigos de activação antes de os adquirir, pois podem estar sujeitos a pagamento.

Os ficheiros guardados na **Galeria** utilizam uma memória constituída essencialmente pelo cartão miniSD do telefone. Pode guardar imagens, temas, gráficos, tons de toque, clips de vídeo e clips de áudio na **Galeria**.

Para gerir os ficheiros e as pastas, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione **Menu** > **Galeria**. É apresentada uma lista de pastas. Se houver um cartão de memória instalado no telefone, aparece a pasta **Cartão de memória, (não formatado)** ou o nome do cartão de memória.
2. Seleccione a pasta pretendida. Para ver uma lista de ficheiros na pasta, seleccione **Abrir**. Para ver as opções disponíveis, seleccione **Opções**.
3. Escolha o ficheiro que pretende ver e seleccione **Abrir**. Para ver as opções disponíveis, seleccione **Opções**.

As protecções de direitos de autor (copyright) podem impedir a cópia, a modificação, a transferência ou o reenvio de algumas imagens, músicas (incluindo tons de toque) e outros conteúdos.

### ■ Formatar o cartão de memória

Para formatar um cartão de memória novo, seleccione **Menu** > **Galeria**. Escolha a pasta do cartão de memória e seleccione **Opções** > **Formatar cartão memória**.

## 12. Média



### ■ Câmara

Pode tirar fotografias ou gravar clips de vídeo com a câmara de 2 megapixels incorporada. A câmara produz fotografias em formato .jpg e clips de vídeo em formato .3gp e permite um zoom até 8 vezes.

#### Tirar uma fotografia

Mantenha uma distância segura quando utilizar o flash. Não utilize o flash muito próximo de pessoas ou animais. Não cubra o flash quando tirar uma fotografia.

1. Para abrir o visor da câmara, seleccione **Menu** > **Média** > **Câmara**.

Se o modo predefinido seleccionado for **Vídeo**, seleccione **Opções** > **Foto**.

Para ampliar ou reduzir, prima a tecla de volume para cima ou para baixo ou a tecla de navegação esquerda/direita.

Se a luz for insuficiente ou se quiser utilizar o flash da câmara, seleccione **Opções** > **Activar modo de noite** ou **Flash ligado**.

Para tirar rapidamente até quatro fotografias consecutivas, seleccione **Opções** > **Sequên. imagens activada**. Quanto mais alta for a resolução, menos fotografias pode tirar consecutivamente.

2. Para tirar uma fotografia, prima a tecla da câmara ou seleccione **Capturar**. Se tirar fotografias consecutivas, seleccione **Sequênc.**. O telefone guarda a fotografia em **Galeria** > **Imagens**



se não tiver definido o telefone para utilizar o cartão de memória para guardar as fotografias.

3. Para tirar outra fotografia, prima a tecla da câmara quando o indicador de gravação da fotografia ficar estático. Para enviar a fotografia como uma mensagem de multimédia, seleccione **Opções** > **Enviar**.



**Sugestão:** Para activar a câmara, prima a tecla de câmara. Para activar o vídeo, prima a tecla de câmara, sem soltar.

Este dispositivo suporta uma resolução de captação de imagem de 1600 1200 pixels. A resolução da imagem nestes materiais pode ter um aspecto diferente.

## Gravar um clip de vídeo

Selecione [Menu](#) > [Média](#) > [Câmara](#) > [Opções](#) > [Vídeo](#) > [Gravar](#). Para fazer uma pausa na gravação, selecione [Pausa](#); para retomar a gravação, selecione [Continuar](#). Para parar a gravação, selecione [Parar](#). O telefone guarda a gravação em [Galeria](#) > [Clips vídeo](#). Para alterar a pasta onde as gravações são guardadas, consulte Definições da câmara na p. 86.

## Definições da câmara

Selecione [Menu](#) > [Média](#) > [Câmara](#) > [Opções](#) > [Definições](#). Pode definir os valores de [Qualidade da imagem](#), [Tamanho da imagem](#), [Qualidade do clip vídeo](#), [Duração do clip de vídeo](#), [Sons da câmara](#), [Nome predefinido](#), [Armazen. imagens vídeo](#) e [Modo predefinido](#). Em [Armazen. imagens vídeo](#), pode seleccionar a pasta ou o cartão de memória para guardar as fotografias e os clips de vídeo.

Este dispositivo suporta os seguintes formatos de vídeo: SubQCIF, QCIF, CIF e VGA.

## ■ [Leitor de média](#)

Com o leitor de média pode ver, reproduzir e importar ficheiros como, por exemplo, de imagens, som, vídeo e imagens animadas. Também pode visualizar vídeos por transferência de dados em sequência a partir de um servidor de rede (serviço de rede).

Selecione [Menu](#) > [Média](#) > [Leitor média](#) > [Abrir Galeria](#), [Favoritos](#), [Ir para endereço](#) ou [Descarregamentos média](#).

## Configurar o telefone para um serviço de transferência de dados em sequência

Pode receber as definições de configuração necessárias para a transferência de dados em sequência como uma mensagem de

configuração enviada pelo operador de rede ou pelo fornecedor de serviços. Consulte Serviço de definições de configuração na p. 11. Também pode introduzir as definições manualmente. Consulte Configuração na p. 79.

Para activar as definições, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione **Menu** > **Média** > **Leitor média** > **Definições de streaming** > **Configuração**.
2. Só são apresentadas as configurações que suportam a transferência de dados em sequência. Seleccione um operador de rede, **Predefinidas** ou **Configuração pessoal** para a transmissão em sequência.
3. Seleccione **Conta** e uma conta de serviço de transferência de dados em sequência incluída nas definições de configuração activas.

## ■ Leitor de música

O telefone inclui um leitor de música que permite ouvir faixas de música, gravações ou outros ficheiros de som MP3, MP4 ou AAC que o utilizador tenha transferido para o telefone com a aplicação Nokia Audio Manager. Os ficheiros com formato MP3 e MP4 são guardados no cartão de memória ou nas pastas da **Galeria**. Os ficheiros de música guardados na pasta **Ficheiros de música** e noutra localização como, por exemplo, uma pasta do cartão de memória, são detectados automaticamente e acrescentados à lista de faixas predefinida.

### Reproduzir as faixas de música transferidas para o telefone

1. Seleccione **Menu** > **Média** > **Leitor música**. São apresentados os detalhes da primeira faixa da lista de faixas predefinida.

Para utilizar as teclas gráficas , ,  ou  no visor, desloque-se para a esquerda ou para a direita para a tecla pretendida e seleccione-a.

2. Para reproduzir uma faixa, escolha a faixa pretendida e seleccione  .

Para ajustar o volume de som, utilize as teclas de volume na parte lateral do telefone.

Para saltar para o início da faixa seguinte, seleccione . Para saltar para o início da faixa anterior, seleccione , duas vezes.

Para voltar atrás na faixa actual, seleccione , sem saltar. Para avançar rapidamente na faixa actual, seleccione , sem saltar. Solte a tecla na posição pretendida.

3. Para parar a reprodução, seleccione .



**Aviso:** Ouça música com um nível de som moderado. A exposição contínua a um volume elevado pode causar lesões nos seus ouvidos. Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

## Definições do leitor de música

No menu *Leitor música*, podem estar disponíveis as seguintes opções:

*Reproduzir por Bluetooth* — para estabelecer uma ligação a um acessório de áudio utilizando uma ligação Bluetooth.

*Lista de pistas* — para ver todas as faixas disponíveis na lista de faixas. Para reproduzir uma faixa, seleccione a faixa pretendida e seleccione *Reprod..*

Selecione *Opções* > *Actualizar todas* ou *Mudar lista pistas* para actualizar a lista de faixas (por exemplo, depois de adicionar novas faixas à lista) ou para alterar a lista de faixas apresentada quando abre o menu *Leitor música*, se tiver várias listas de faixas no telefone.

*Opções de leitura* > *Aleatoriamente* > *Sim* — para reproduzir as faixas da lista por ordem aleatória. Selecione *Repetir* > *Pista actual* ou *Todas as pistas* para reproduzir repetidamente a faixa actual ou a lista de faixas completa.

*Equalizador média* — para abrir a lista dos conjuntos de equalizadores de média. Consulte Equalizador na p. 92.

*Altifalante* ou *Auricular* — para ouvir o leitor de música através do altifalante ou de um auricular compatível ligado ao telefone.



**Sugestão:** Quando utilizar um auricular, para avançar para a faixa seguinte, prima a tecla do auricular.

**Enviar** — para enviar o ficheiro seleccionado através de mensagens MMS, da tecnologia sem fios Bluetooth ou de uma ligação por infravermelhos.

**Descarregament. música** — para estabelecer a ligação a um serviço do browser relacionado com a faixa actual. Esta função só está disponível, se o endereço do serviço estiver incluído na faixa.

**Estado memória** — para ver a capacidade de memória livre e utilizada.

## ■ Rádio

O rádio FM depende de uma antena diferente da antena de comunicações sem fios do dispositivo. Para o rádio FM funcionar correctamente, é necessário ligar um auricular ou acessório compatível ao dispositivo.



**Aviso:** Ouça música com um nível de som moderado. A exposição contínua a um volume elevado pode causar lesões nos seus ouvidos. Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

Selecione **Menu** > **Média** > **Rádio**.

Para utilizar as teclas gráficas ▲, ▼, ◀ ou ▶ no visor, desloque-se para a esquerda ou para a direita para a tecla pretendida e selecione-a.

### Guardar estações de rádio

1. Para iniciar a procura de estações, prima ◀ ou ▶, sem soltar. Para alterar a frequência de rádio em passos de 0,05 MHz, prima brevemente ◀ ou ▶.
2. Para guardar a estação numa localização de memória de 1 a 9, prima a tecla numérica correspondente, sem soltar. Para guardar a estação numa localização de memória de 10 a 20, prima brevemente 1 ou 2 e prima, sem soltar, a tecla numérica pretendida, 0 a 9.
3. Introduza o nome da estação de rádio e selecione **OK**.

### Ouvir rádio

Selecione **Menu** > **Média** > **Rádio**. Para escolher a estação pretendida, selecione ▲ ou ▼ ou prima a tecla do auricular. Para seleccionar a

localização de uma estação de rádio, prima as teclas numéricas correspondentes. Para ajustar o volume, prima as teclas de volume.

Selecione uma das seguintes opções:

*Desligar* — para desligar o rádio.

*Gravar canal* — para introduzir um nome de estação e guardar a nova estação.

*Visual Radio* — para especificar se deve ser utilizada a aplicação Visual Radio. Algumas estações de rádio podem enviar informações sob a forma de textos ou gráficos que o utilizador pode visualizar, utilizando a aplicação Visual Radio.



**Nota:** Esta função pode não estar disponível no seu produto, por não estar abrangida pela sua assinatura (serviço de rede).

*Definições de Visual Radio* — para seleccionar as opções da aplicação Visual Radio. Para especificar se a aplicação Visual Radio deve ser activada automaticamente quando o utilizador liga o rádio, selecione *Activar o serviço visual* > *Automaticamente*.

*Canais* — para seleccionar a lista de estações guardadas. Para eliminar ou mudar o nome de uma estação, escolha a estação pretendida e selecione *Opções* > *Apagar canal* ou *Mudar o nome*.

*Som mono* ou *Som estéreo* — para ouvir o rádio em modo monofónico ou estéreo.

*Altifalante* ou *Auricular* — para ouvir rádio através do altifalante ou do auricular. Mantenha os auriculares ligados ao telefone. O fio dos auriculares funciona como antena do rádio.

*Definir frequência* — para introduzir a frequência da estação de rádio pretendida.

Pode efectuar e atender chamadas normalmente enquanto estiver a ouvir rádio. Durante a chamada, o volume do rádio é silenciado.

Quando uma aplicação que estiver a utilizar uma ligação de dados por pacotes ou HSCSD estiver a enviar ou a receber dados, pode interferir com o rádio.

## ■ Gravador de voz

Pode gravar partes de discursos, sons ou uma chamada em curso e guardar as gravações na *Galeria* ou num cartão de memória. Esta função é útil para gravar um nome e um número de telefone, para os anotar mais tarde.

O gravador não pode ser utilizado quando está activa uma chamada de dados ou uma ligação GPRS.

### Gravar som

1. Selecciona **Menu** > *Média* > *Gravador*.

Para utilizar as teclas gráficas ,  ou  no visor, desloque-se para a esquerda ou para a direita para a tecla pretendida e seleccione-a.

2. Para iniciar a gravação, prima . Para iniciar a gravação durante uma chamada, seleccione **Opções** > *Gravar*. Durante a gravação de uma chamada, todos os participantes na chamada ouvem um sinal sonoro fraco, aproximadamente a cada 5 segundos. Quando gravar uma chamada, mantenha o telefone na posição normal, junto do ouvido.
3. Para terminar a gravação, seleccione . A gravação é guardada em *Galeria* > *Gravações*.
4. Para ouvir a última gravação, seleccione **Opções** > *Reprod. último gravado*.
5. Para enviar a última gravação através de infravermelhos, a tecnologia sem fios Bluetooth ou uma mensagem multimédia, seleccione **Opções** > *Enviar último gravado*.

### Lista de gravações

Selecciona **Menu** > *Média* > *Gravador* > **Opções** > *Lista gravações*. É apresentada a lista de pastas disponíveis na *Galeria*. Abra *Gravações* para ver a lista das gravações. Selecciona **Opções** para seleccionar opções para os ficheiros que se encontram na *Galeria*. Consulte Galeria na p. 84.

## Definir uma pasta de armazenamento

Para utilizar uma pasta diferente de *Gravações* como pasta predefinida da *Galeria*, seleccione **Menu** > *Média* > *Gravador* > **Opções** > *Escolher memória*. Escolha uma pasta e seleccione **Definir**.

## ■ Equalizador

Pode controlar a qualidade do som quando utiliza o leitor de música, amplificando ou atenuando as bandas de frequência.

Seleccione **Menu** > *Média* > *Equalizador*.

Para activar um conjunto, seleccione um dos conjuntos do equalizador e especifique **Activar**.

Para ver, editar ou mudar o nome de um conjunto seleccionado, seleccione **Opções** > *Ver*, *Modificar* ou *Mudar o nome*. Nem todos os conjuntos permitem modificações ou alterações do nome.

## ■ Alargamento estéreo

Para melhorar o som disponível em modo estéreo com um maior efeito estéreo, seleccione **Menu** > *Média* > *Alargamen. estéreo* > **Activar**.

## 13. Premir para falar



**Nota:** Esta função pode não estar disponível no seu produto, por não estar abrangida pela sua assinatura (serviço de rede).

A função "Premir para falar" (PPF) através de rede celular é um serviço de rádio de duas vias disponível em redes celulares GSM/GPRS (serviço de rede). A função PPF proporciona uma comunicação de voz directa. Para ligar, prima a tecla PPF.

Pode utilizar o serviço PPF para manter uma conversa com uma pessoa ou com um grupo de pessoas que tenham dispositivos compatíveis. Ao estabelecer a chamada, as pessoas chamadas não precisam de atender o telefone. Os participantes devem confirmar a recepção de quaisquer comunicações, quando adequado, uma vez que não existe outro tipo de confirmação de que os destinatários tenham ouvido a chamada.

Para mais informações sobre a disponibilidade e os custos do serviço e para o subscrever, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços. Os serviços de roaming podem ser mais limitados do que para as chamadas normais.

Antes de poder utilizar o serviço PPF, tem de definir as respectivas definições requeridas. Consulte Definições PPF na p. 98.

Enquanto estiver ligado ao serviço PPF, pode utilizar as outras funções do telefone. O serviço PPF não está ligado a uma comunicação de voz tradicional; portanto, muitos dos serviços disponíveis para chamadas de voz tradicionais (por exemplo, correio de voz) não estão disponíveis para comunicações PPF.

### ■ Ligar ao serviço PPF

Para iniciar a ligação ao serviço PPF, seleccione **Menu** > **Premir p/ falar** > **Ligar PPF**.  indica que a ligação PPF está estabelecida.  indica que o serviço está temporariamente indisponível. O telefone tenta, automaticamente, restabelecer a ligação ao serviço até que o utilizador termine a ligação ao serviço PPF. Se tiver adicionado canais ao telefone, aderirá automaticamente aos canais activos e, se tiver

seleccionado um contacto, grupos de contactos ou um canal como acção assumida para a tecla PPF, o nome do item seleccionado é apresentado no modo de espera.

Para terminar a ligação ao serviço PPF, seleccione [Desligar PPF](#).

## ■ Efectuar e receber uma chamada PPF

Defina o telefone para utilizar o altifalante ou o auscultador para as comunicações PPF. Se estiver seleccionado o auscultador, pode utilizar o telefone normalmente, segurando-o junto do ouvido.



**Aviso:** Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

Uma vez ligado ao serviço PPF, pode efectuar e receber chamadas de canal, chamadas de grupo ou chamadas um para um. As chamadas um para um são chamadas que o utilizador efectua para apenas uma pessoa.

Prima a tecla PPF, sem soltar, enquanto falar e segure o telefone à sua frente de modo a poder ver o visor. Quando acabar de falar, solte a tecla PPF. A conversa é permitida numa base o primeiro a chegar é o primeiro a obter autorização. Quando alguém pára de falar, a primeira pessoa a premir a tecla PPF pode falar a seguir.

Para verificar o estado de sessão dos seus contactos, seleccione [Menu](#) > [Premir p/ falar](#) > [Lista de contactos](#). Este serviço depende do operador de rede ou fornecedor de serviços e está disponível apenas para contactos com subscrição. ,  ou  indica que o contacto está disponível, não tem sessão iniciada no serviço PPF ou que o estado é desconhecido.  indica que o contacto deseja não ser incomodado. Não é possível chamar o contacto, mas pode enviar um pedido de chamada de resposta.

Para subscrever um contacto, seleccione [Opções](#) > [Subscrever contacto](#) ou, se houver um ou mais contactos marcados, seleccione [Subscrever marcado\(s\)](#).

## Efectuar uma chamada de canal ou de grupo

Para efectuar uma chamada para um canal, seleccione [Lista de canais](#) no menu PPF, escolha o canal pretendido e prima a tecla PPF.

Para efectuar uma chamada de grupo a partir dos [Contactos](#), os destinatários têm de estar ligados ao serviço PPF. Seleccione [Menu](#) > [Contactos](#) > [Grupos](#), escolha o grupo pretendido e prima a tecla PPF.

## Efectuar uma chamada um para um

Para iniciar uma chamada um para um a partir da lista de contactos cujo endereço PPF tenha adicionado, seleccione [Lista de contactos](#). Escolha um contacto e prima a tecla PPF.

Também pode seleccionar o contacto nos [Contactos](#).

Para iniciar uma chamada um para um a partir da lista de canais PPF, seleccione [Lista de canais](#) e escolha o canal pretendido. Seleccione [Membros](#), escolha o contacto pretendido e prima a tecla PPF.

Para iniciar uma chamada um para um a partir da lista de pedidos de chamada de resposta recebidos pelo utilizador, seleccione [Cx. entr. ch. resp.](#). Escolha o contacto pretendido e prima a tecla PPF.

## Efectuar uma chamada PPF para vários destinatários

Pode seleccionar vários contactos PPF na lista de contactos.

Os destinatários recebem uma chamada e têm de a aceitar para participar.

Seleccione [Menu](#) > [Premir p/ falar](#) > [Lista de contactos](#) e marque os contactos pretendidos. Para efectuar a chamada, prima a tecla PPF. São apresentados os contactos que aceitem a chamada.

## Receber uma chamada PPF

Um sinal sonoro curto avisa-o da recepção de uma chamada PPF. São apresentadas informações como o nome do canal ou a alcunha (serviço de rede) do chamador.

Se tiver definido o telefone para o avisar primeiro de chamadas um para um, aceite ou rejeite a chamada.

Se premir a tecla PPF para tentar responder a uma chamada enquanto outro membro estiver a falar, ouvirá um aviso sonoro e aparecerá *Fila de espera* enquanto estiver a premir a tecla PPF. Prima a tecla PPF, sem soltar, e espere que a outra pessoa termine; em seguida, pode falar.

### ■ Pedidos de chamada de resposta

Se efectuar uma chamada um para um e não obtiver uma resposta, o utilizador pode enviar um pedido para que a pessoa efectue uma chamada de resposta.

#### Enviar um pedido de chamada de resposta

Pode enviar um pedido de chamada de resposta das seguintes formas:

- Para enviar um pedido de chamada de resposta a partir da lista de contactos do menu *Premir para falar*, seleccione *Lista de contactos*. Escolha um contacto e seleccione *Opções > Enviar pedido cham. resp.*.
- Para enviar um pedido de chamada de resposta a partir dos *Contactos*, procure o contacto pretendido, seleccione *Detalhes*, escolha o endereço PPF e seleccione *Opções > Enviar pedido cham. resp.*.
- Para enviar um pedido de chamada de resposta a partir da lista do menu *Premir para falar*, seleccione *Lista de canais* e escolha o canal pretendido. Seleccione *Membros*, escolha o contacto pretendido e seleccione *Opções > Enviar pedido cham. resp.*.
- Para enviar um pedido de chamada de resposta a partir da lista de pedidos de chamada de resposta, no menu *Premir para falar*, seleccione *Cx. entr. ch. resp.*. Escolha um contacto e seleccione *Opções > Enviar pedido cham. resp.*.

#### Responder a um pedido de chamada de resposta

Ao ser recebido um pedido de chamada de resposta, é apresentado o texto *Recebido pedido de chamada de resposta* no modo de espera. Seleccione *Ver*. É apresentada a lista dos contactos que lhe enviaram pedidos de chamada de resposta.

Para efectuar uma chamada um para um, prima a tecla PPF.

Para devolver um pedido de chamada de resposta ao remetente, seleccione **Opções** > *Enviar pedido cham. resp.*

Para eliminar o pedido, seleccione **Apagar**.

Para ver o endereço PPF do remetente, seleccione **Ver**.

Para guardar um novo contacto ou adicionar o endereço PPF a um contacto, seleccione **Opções** > *Gravar como* ou *Juntar a contacto*.

## ■ Adicionar um contacto um para um

Pode guardar os nomes das pessoas para as quais efectua, frequentemente, chamadas um para um, das seguintes formas:

- Para adicionar um endereço PPF a um nome nos **Contactos**, procure o contacto pretendido e seleccione **Detalhes** > **Opções** > *Juntar detalhe* > *Endereço PPF*.
- Para adicionar um contacto à lista de contactos PPF, seleccione **Menu** > *Premir p/ falar* > *Lista de contactos* > **Opções** > *Juntar contacto*.
- Para adicionar um contacto a partir da lista de canais, ligue-se ao serviço PPF, seleccione *Lista de canais* e escolha o canal pretendido. Seleccione **Membros**, escolha o membro cujas informações de contacto pretende guardar e seleccione **Opções**. Para adicionar um novo contacto, seleccione *Gravar como*. Para adicionar um endereço PPF a um nome nos **Contactos**, seleccione *Juntar a contacto*.

## ■ Canais PPF

Quando efectua uma chamada para um canal, todos os membros incluídos no canal ouvem a chamada em simultâneo.

Existem três tipos de canais PPF:

- **Canal fixo** – Um canal permanente é criado pelo fornecedor de serviços.
- **Canal público** – Cada membro do canal pode convidar outras pessoas.

- **Canal privado** — Só podem aderir as pessoas que receberem um convite do criador do canal.

## **Adicionar um canal**

Para adicionar um canal público ou privado, seleccione **Menu** > **Premir p/ falar** > **Adicionar canal** e modifique as definições dos campos do formulário:

**Estado do canal:** — Seleccione **Activo** ou **Inactivo**.

**Alcunha no canal:** — Introduza a sua alcunha para o canal.

**Segurança do canal:** — Seleccione **Canal público** ou **Canal privado**.

Para enviar um convite para o grupo, seleccione **Sim** quando o telefone o solicitar. Pode enviar o convite, utilizando uma mensagem de texto ou infravermelhos.

Para adicionar um canal, introduzindo o endereço do canal manualmente, seleccione **Menu** > **Premir p/ falar** > **Adicionar canal** > **Opções** > **Editar endereço manual**.. Introduza o endereço do canal facultado pelo fornecedor do serviço.

## **Receber um convite**

Quando receber um convite para um grupo, é apresentada a informação **Convite do canal recebido**:

1. Para ver o contacto que enviou o convite e o endereço do canal, se o grupo não for um canal privado, seleccione **Ver**.
2. Para adicionar o canal ao telefone, seleccione **Gravar**.
3. Para definir o estado do canal, seleccione **Activo** ou **Inactivo**.

Para rejeitar o convite, seleccione **Ver** > **Rejeitar** > **Sim**.

## **■ Definições PPF**

Existem dois tipos de definições PPF: definições para a ligação ao serviço e definições para utilização.

Pode receber as definições para a ligação ao serviço enviadas pelo seu operador de rede ou fornecedor de serviços. Consulte Serviço de

definições de configuração na p. 11. Pode introduzir as definições manualmente. Consulte Configuração na p.79.

Para especificar as definições de ligação ao serviço, seleccione **Menu** > *Premir p/ falar* > *Definições de config.* e uma das seguintes opções:

*Configuração* – para seleccionar um fornecedor de serviços, *Predefinidas* ou *Configuração pessoal* para o serviço PPF. Só são apresentadas as configurações que suportam o serviço PPF.

*Conta* – para seleccionar uma conta de serviço PPF nas definições da configuração activa.

Também pode seleccionar as seguintes opções: *Nome de utilizador PPF*, *Alcunha predefinida*, *Senha PPF*, *Domínio* e *Endereço do servidor*.

Para modificar as definições PPF a utilizar, seleccione **Menu** > *Premir p/ falar* > *Definições de PPF* e uma das seguintes opções:

*Chamadas 1 para 1* > *Activar* – para definir o telefone para permitir a recepção de chamadas um para um. Para efectuar mas para não receber chamadas um para um, seleccione *Desactivar*. O fornecedor de serviços pode oferecer alguns serviços que se sobrepõem a estas definições. Para definir o telefone para o notificar primeiro sobre a recepção de chamadas um para um com um tom de toque, seleccione *Notificar*.

*Função predefinida PPF* – para seleccionar a acção predefinida da tecla PPF. Pode definir a tecla para abrir a *Lista de contactos* ou a *Lista de canais* ou para efectuar uma chamada PPF para um contacto, canal ou grupo seleccionado.

*Mostrar est. início sessão* > *Sim* – para activar o envio do estado de início de sessão.

*Estado de PPF ao iniciar* > *Sim* ou *Perguntar primeiro* – para definir o telefone para se ligar automaticamente ao serviço PTT ao ser ligado

*PPF se no estrangeiro* – para permitir ou impedir a utilização do serviço PTT fora da rede de origem

*Enviar meu endereço PPF* > *Não* – para ocultar o seu endereço PPF das chamadas.

## 14. Organizador

---



### ■ Alarme

Pode definir o telefone para tocar à hora pretendida. Selecciona **Menu** > **Organizador** > **Despertador**.

Para definir o alarme, selecciona **Hora de alarme**, introduza a hora do alarme e selecciona **OK**. Para alterar a hora do alarme quando esta está definida, selecciona **Ligado**.

Para definir o telefone para o avisar em determinados dias da semana, selecciona **Repetir o alarme**.

Para seleccionar o tom de alarme ou definir uma estação de rádio como tom de alarme, selecciona **Tom de alarme**. Se seleccionar o rádio como tom de alarme, ligue os auriculares ao telefone. O telefone utiliza a última estação que o utilizador ouviu como alarme e o alarme é transmitido através do altifalante. Se remover o auricular ou desligar o telefone, o tom de alarme predefinido substitui o rádio.

Para definir um tempo de espera de repetição, selecciona **Tempo limite repetição** e o tempo.

### Parar o alarme

O telefone emite um som de alarme e mostra, no visor, o texto **Alarme!** a piscar, bem como a hora actual, mesmo se o telefone estiver desligado. Para parar o alarme, selecciona **Parar**. Se deixar o telefone continuar a tocar durante um minuto ou seleccionar **Repetir**, o alarme pára durante o tempo definido em **Tempo limite repetição** e recomeça.

Se a hora do alarme for atingida enquanto o dispositivo estiver desligado, este é ligado automaticamente e começa a emitir o toque do alarme. Se seleccionar **Parar**, o dispositivo pergunta se pretende activá-lo para chamadas. Selecciona **Não** para desligar o dispositivo ou **Sim** para efectuar e receber chamadas. Não selecciona **Sim** quando a utilização de um telefone celular possa causar interferências ou situações de perigo.

## ■ Agenda

Selecione **Menu** > *Organizador* > *Agenda*.

O dia actual aparece contornado na vista mensal. Se existirem notas para o dia, este aparece em negrito e aparece o início da nota por baixo do calendário. Para ver as notas do dia, selecione **Ver**. Para ver uma semana, selecione **Opções** > *Vista da semana*. Para eliminar todas as notas da agenda, escolha a vista mensal ou semanal e selecione **Opções** > *Apagar todas as notas*.

As outras opções da vista diária da agenda permitem: criar uma nota, eliminar, modificar, mover ou repetir uma nota, copiar uma nota para outro dia, enviar uma nota através de Bluetooth ou enviar uma nota para a agenda de outro telefone compatível como uma mensagem de texto ou multimédia. Em *Definições*, pode definir a data, a hora, o fuso horário, a data ou o formato da hora, o separador da data, a vista predefinida ou o primeiro dia da semana. A opção *Apagar automatic notas* permite definir o telefone para eliminar automaticamente notas antigas após um período de tempo especificado.

### Criar uma nota de agenda

Selecione **Menu** > *Organizador* > *Agenda*. Escolha a data pretendida e selecione **Opções** > *Criar uma nota* e uma das seguintes opções:

 *Reunião*,  *Telefonar*,  *Aniversário*,  *Memo* ou  *Lembrete*.

Preencha os campos da nota.

### Alarme de nota

O telefone emite um aviso sonoro e apresenta a nota. Com uma nota de chamada  apresentada no visor, para efectuar a chamada para o número mostrado, prima a tecla de chamada. Para parar o alarme e ver a nota, selecione **Ver**. Para parar o alarme durante 10 minutos, selecione **Repetir**.

Para parar o alarme sem ver a nota, selecione **Sair**.

## ■ Lista de tarefas

Para guardar uma nota para uma tarefa que tenha de executar, seleccione **Menu** > **Organizador** > **Lista de tarefas**.

Para criar uma nota, se não tiver sido adicionada nenhuma, seleccione **Juntar**; caso contrário, seleccione **Opções** > **Adicionar**. Escreva a nota, seleccione **Gravar** e especifique a prioridade, a data para conclusão e o alarme da nota.

Para ver uma nota, seleccione-a e especifique **Ver**.

Também pode seleccionar uma opção para eliminar a nota seleccionada ou todas as notas que tenha marcado como concluídas. É possível ordenar as notas por prioridade ou pelo prazo, enviar uma nota para outro telefone como mensagem de texto ou multimédia, guardar uma nota como nota de agenda ou aceder à agenda.

Durante a consulta de uma nota também pode seleccionar uma opção para modificar o prazo ou a prioridade da nota ou marcar a nota como concluída.

## ■ Notas

Para escrever e enviar notas, seleccione **Menu** > **Organizador** > **Notas**.

Para criar uma nota, se não tiver sido adicionada nenhuma, seleccione **Juntar**; caso contrário, seleccione **Opções** > **Tomar nota**. Escreva a nota e seleccione **Gravar**.

As outras opções incluem eliminar e modificar uma nota. Enquanto está a modificar uma nota, pode sair do editor de texto sem guardar as alterações. Pode enviar a nota para dispositivos compatíveis através de infravermelhos, tecnologia sem fios Bluetooth, mensagens de texto ou uma mensagem multimédia. Se a nota for demasiado longa para ser enviada como mensagem de texto, o telefone pede-lhe para apagar o número de caracteres apropriado, da sua nota.

## ■ Calculadora

A calculadora do telefone permite efectuar adições, subtracções, multiplicações, divisões, calcular números ao quadrado e extrair raízes quadradas, bem como efectuar conversões de moeda.



**Nota:** Esta calculadora tem uma precisão limitada, destinando-se a cálculos simples.

Selecione **Menu** > **Organizador** > **Calculadora**. Quando o **0** é apresentado no ecrã, introduza o primeiro algarismo do cálculo. Prima **#** para inserir uma vírgula decimal. Selecione **Opções** > **Somar**, **Subtrair**, **Multiplicar**, **Dividir**, **Ao quadrado**, **Raiz quadrada** ou **Mudar sinal**. Introduza o segundo algarismo. Para obter o total, selecione **Igual a**. Para iniciar um novo cálculo, comece por seleccionar **Limpar**, sem soltar.

## Converter moeda

Selecione **Menu** > **Organizador** > **Calculadora**. Para guardar a taxa de câmbio, selecione **Opções** > **Taxa de câmbio**. Selecione uma das opções apresentadas. Introduza a taxa de câmbio, prima a tecla **#** para inserir uma vírgula decimal e selecione **OK**. A taxa de câmbio permanece na memória até ser substituída por outra. Para executar a conversão de moeda, introduza o montante a ser convertido e selecione **Opções** > **Para nacional** ou **Para estrangeira**.



**Nota:** Quando mudar a moeda base, terá de introduzir as novas taxas, uma vez que todas as taxas de câmbio previamente definidas estão configuradas como zero.

## ■ Temporizador

Selecione **Menu** > **Organizador** > **Temporizador**. Introduza o tempo em horas, minutos e segundos e selecione **OK**. Se quiser, pode escrever uma nota que é apresentada quando chega o fim do tempo definido. Para iniciar o temporizador, selecione **Iniciar**. Para alterar o tempo do temporizador, selecione **Alterar tempo**. Para parar o temporizador, selecione **Parar temporizador**.

Se chegar a hora do alarme e o telefone estiver no modo de espera, o telefone emite um aviso sonoro e faz piscar a nota, se tiver sido definido

para o fazer ou, então, o texto *Tempo esgotado*. Para parar o alarme, prima qualquer tecla. Se não for premida nenhuma tecla, o alarme pára automaticamente após 30 segundos. Para parar o alarme e eliminar a nota, seleccione **Sair**. Para reiniciar o temporizador, seleccione **Reiniciar**.

## ■ Cronómetro

Pode medir o tempo, cronometrar tempos parciais ou tempos totais com o cronómetro. As outras funções do telefone podem ser utilizadas durante a cronometragem. Para especificar a cronometragem em segundo plano, prima a tecla terminar.

A utilização do cronómetro ou o facto de permitir que este funcione em segundo plano, enquanto são utilizadas outras funções, aumenta o consumo da bateria e reduz a duração da mesma.

Selecione **Menu** > **Organizador** > **Cronómetro** e uma das seguintes opções:

**Tempo parcial** — para medir tempos intermédios. Para iniciar a contagem do tempo, seleccione **Iniciar**. Seleccione **Parciais** sempre que pretender obter um tempo intermédio. Para parar a contagem do tempo, seleccione **Parar**.

Para guardar o tempo cronometrado, seleccione **Gravar**.

Para recomençar a contagem do tempo, seleccione **Opções** > **Iniciar**. O novo tempo é adicionado ao tempo anterior. Para repor o tempo sem o guardar, seleccione **Reiniciar**.

Para especificar a cronometragem em segundo plano, prima a tecla terminar.

**Tempo total** — para medir o tempo de uma volta a um circuito. Para especificar a cronometragem em segundo plano, prima a tecla terminar.

**Continuar** — para ver a cronometragem que o utilizador especificou para continuar em segundo plano.

**Mostrar último** — para ver o último tempo cronometrado, se o cronómetro não tiver sido repostado a zero.

**Ver tempos** ou **Apagar tempos** — para ver ou eliminar os tempos guardados.

## 15. Aplicações

---



### ■ Jogos

O cartão miniSD do telefone pode incluir jogos.

#### Iniciar um jogo

Selecione [Menu](#) > [Aplicações](#) > [Jogos](#). Escolha o jogo pretendido e selecione [Abrir](#) ou prima a tecla de chamada.

Para mais opções relacionadas com um jogo, consulte Opções de aplicações na p. 106.

#### Importar jogos

Selecione [Menu](#) > [Aplicações](#) > [Opções](#) > [Descarregamentos](#) > [Descarregamentos jogos](#). É apresentada a lista de fichas disponíveis. Consulte Fichas na p. 111.



**Importante:** Instale e utilize apenas aplicações e outro software de fontes que ofereçam um nível adequado de segurança e protecção contra software nocivo.

#### Definições de jogos

Para definir sons, luzes e vibrações para o jogo, selecione [Menu](#) > [Aplicações](#) > [Opções](#) > [Definições da aplicação](#).

### ■ Recolha

O software do telefone inclui algumas aplicações Java.

#### Iniciar uma aplicação

Selecione [Menu](#) > [Aplicações](#) > [Recolha](#). Escolha uma aplicação e selecione [Abrir](#) ou prima a tecla de chamada.

## Opções de aplicações

*Apagar* — para eliminar a aplicação do telefone.

*Detalhes* — para ver mais informações sobre a aplicação.

*Actualizar versão* — para verificar se está disponível uma nova versão da aplicação para importação a partir da *Web* (serviço de rede).

*Página web* — para obter mais informações ou dados para a aplicação a partir de uma página da Internet (serviço de rede). Esta opção só é apresentada se tiver sido fornecido um endereço de Internet com a aplicação.

*Acesso aplicação* — para restringir o acesso da aplicação à rede. São apresentadas categorias diferentes. Seleccione uma das permissões disponíveis em cada categoria.

## Importar uma aplicação

O telefone suporta aplicações Java J2ME™. Certifique-se de que a aplicação é compatível com o telefone antes de a importar.



**Importante:** Instale e utilize apenas aplicações e outro software de fontes que ofereçam um nível adequado de segurança e protecção contra software nocivo.

Podem importar aplicações Java novas de várias maneiras:

- Seleccione **Menu** > **Aplicações** > **Opções** > **Descarregamentos** > **Descarregamento aplics.**; é apresentada a lista das fichas disponíveis. Consulte Fichas na p. 111.

Para informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas dos diferentes serviços, contacte o seu fornecedor de serviços.

- Utilize a função de importação de jogos. Consulte Importar jogos na p. 105.
- Utilize a função Nokia Application Installer do Nokia PC Suite para importar as aplicações para o telefone.

O dispositivo pode ter algumas fichas importadas para páginas de Internet não relacionadas com a Nokia. A Nokia não garante nem se responsabiliza por essas páginas. Se optar por lhes aceder, deverá tomar em relação a elas as mesmas precauções que toma relativamente a qualquer site da Internet, no que diz respeito à segurança e aos conteúdos.

## 16. Web

---



Pode aceder a vários serviços de Internet móvel com o browser do telefone.



**Importante:** Utilize apenas serviços fidedignos que ofereçam um nível adequado de segurança e protecção contra software nocivo.

Para obter mais informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas destes serviços, contacte o seu fornecedor de serviços.

Com o browser do telefone, pode ver os serviços que utilizam a norma WML ("Wireless Mark-Up Language") ou XHTML ("extensible HyperText Markup Language") nas suas páginas. O aspecto pode variar devido ao tamanho do visor. Pode não ser capaz de ver todos os detalhes das páginas da Internet.

### ■ Instruções básicas de acesso e utilização de serviços

1. Guarde as definições de serviço necessárias para aceder ao serviço que pretende utilizar. Consulte Configurar as consultas com o browser na p. 108.
2. Estabeleça a ligação ao serviço. Consulte Estabelecer uma ligação a um serviço na p. 109.
3. Comece a consultar as páginas do serviço. Consulte Consultar páginas com o browser na p. 109.
4. Quando concluir a consulta com o browser, termine a ligação ao serviço. Para desligar, consulte Opções durante a consulta na p. 110.

### ■ Configurar as consultas com o browser

As definições de configuração necessárias para consultas com o browser podem ser-lhe enviadas como uma mensagem de configuração pelo operador de rede ou fornecedor de serviços cujo serviço pretende utilizar. Consulte Serviço de definições de configuração na p. 11. Também pode introduzir todas as definições de configuração manualmente. Consulte Configuração na p. 79.

## ■ Estabelecer uma ligação a um serviço

Comece por confirmar se estão activadas as definições de configuração correctas do serviço que pretende utilizar.

1. Para especificar as definições de ligação ao serviço, seleccione **Menu** > **Web** > **Definições** > **Definições configuração**.
2. Seleccione **Configuração**. Só são apresentadas as configurações que suportam o serviço de consulta com o browser. Seleccione um operador de rede, **Predefinidas** ou **Configuração pessoal** para a navegação na Internet. Consulte Configurar as consultas com o browser na p. 108.
3. Seleccione **Conta** e uma conta de serviço de navegação incluída nas definições de configuração activas.
4. Seleccione **Mostrar janela terminal** > **Sim** para executar a autenticação manual do utilizador para ligações de Intranet.

Em segundo lugar, estabeleça a ligação ao serviço utilizando uma das seguintes maneiras:

- Seleccione **Menu** > **Web** > **Página inicial** ou, no modo de espera, prima 0, sem soltar.
- Para seleccionar uma ficha do serviço, seleccione **Menu** > **Web** > **Favoritos**.
- Para seleccionar o último URL, seleccione **Menu** > **Web** > **Último ender. web**.
- Para introduzir o endereço do serviço, seleccione **Menu** > **Web** > **Ir para endereço**. Introduza o endereço do serviço e seleccione **OK**.

## ■ Consultar páginas com o browser

Depois de estabelecida a ligação ao serviço, pode começar a consultar as respectivas páginas com o browser. As funções das teclas do telefone podem variar consoante os diferentes serviços. Siga as instruções apresentadas no visor do telefone. Para mais informações, contacte o fornecedor de serviços.

Se a portadora de dados seleccionada for dados por pacotes, é apresentado o ícone  no canto superior esquerdo do visor durante a consulta com o browser. Se receber uma chamada ou uma mensagem de

texto, ou se efectuar uma chamada durante uma ligação de dados por pacotes, é apresentado o indicador  no canto superior direito do visor, para indicar que a ligação de dados por pacotes foi suspensa (colocada em espera). Depois de uma chamada o telefone tenta restabelecer a ligação de dados por pacotes.

## Efectuar consultas com as teclas do telefone

Para percorrer a página, desloque-se em qualquer direcção.

Para seleccionar um item realçado, prima a tecla de chamada ou seleccione [Escolher](#).

Para introduzir letras e números, prima as teclas 0 a 9. Para introduzir caracteres especiais, prima \*.

## Opções durante a consulta

Selecione uma das seguintes opções:

[Página inicial](#) – para regressar à página inicial.

[Atalhos](#) – para abrir uma nova lista de opções que são específicas da página. Esta opção só está disponível, se a página contiver atalhos.

[Adicionar ficha](#) – para guardar a página como uma ficha.

[Favoritos](#) – para visualizar a lista de fichas. Consulte Fichas na p. 111.

[Opções da página](#) – para ver a lista de opções para a página activa.

[Histórico](#) – para obter uma lista dos últimos endereços web visitados.

[Outras opções](#) – para ver uma lista com outras opções.

[Recarregar](#) – para voltar a importar e actualizar a página actual.

[Sair](#) – para terminar a ligação a um serviço.

O fornecedor do serviço também pode disponibilizar outras opções.

## Chamadas directas

O browser suporta funções às quais pode aceder durante a consulta. Pode fazer uma chamada telefónica, enviar tons DTMF durante uma chamada de voz, bem como guardar um nome e um número de telefone a partir da página.

## ■ Fichas

Pode guardar endereços de páginas, como fichas, na memória do telefone.

1. Enquanto navega, seleccione **Opções** > *Favoritos* ou, no modo de espera, seleccione **Menu** > *Web* > *Favoritos*.
2. Escolha uma ficha e seleccione-a ou prima a tecla de chamada para efectuar uma ligação à página associada com a ficha.
3. Seleccione **Opções** para ver, modificar, apagar ou enviar uma ficha, para criar uma ficha nova ou para guardar a ficha numa pasta.

O dispositivo pode ter algumas fichas importadas para páginas de Internet não relacionadas com a Nokia. A Nokia não garante nem se responsabiliza por essas páginas. Se optar por lhes aceder, deverá tomar em relação a elas as mesmas precauções que toma relativamente a qualquer site da Internet, no que diz respeito à segurança e aos conteúdos.

### Receber uma ficha

Quando recebe uma ficha, enviada como ficha, é apresentado o texto *Recebida 1 ficha*. Para guardar a ficha, seleccione **Mostrar** > **Gravar**.

## ■ Definições do aspecto

Enquanto navega, seleccione **Opções** > *Outras opções* > *Definições do aspecto* ou, no modo de espera, seleccione **Menu** > *Web* > *Definições* > *Definições do aspecto* e uma das seguintes opções:

*Translinear o texto* > *Sim* — para definir o texto para continuar na linha seguinte do visor. Se seleccionar *Não*, o texto é abreviado.

*Tamanho das letras* > *Muito pequeno*, *Pequena* ou *Médias* — para definir o tamanho das letras.

*Mostrar imagens* > *Não* — para ocultar as imagens da página. Isto pode tornar mais rápida a consulta das páginas que contêm muitas imagens.

*Alertas* > *Alerta p/ lig. n/segura* > *Sim* — para definir o telefone para emitir um aviso sonoro quando uma ligação segura é mudada para uma não segura, durante uma consulta com o browser.

[Alertas](#) > [Alerta p/ itens n/seguros](#) > [Sim](#) — para definir o telefone para o avisar quando uma página segura contiver um item não seguro. Estes avisos não garantem uma ligação segura. Para mais informações, consulte Segurança do browser na p. 114.

[Codificação dos caracteres](#) > [Codificação do conteúdo](#) — para seleccionar a codificação do conteúdo da página do browser.

[Codificação dos caracteres](#) > [End. web Unicode \(UTF-8\)](#) > [Sim](#) — para definir o telefone para enviar o endereço web sob a forma de codificação UTF-8. Esta definição pode ser necessária quando o utilizador acede à página da Internet criada num idioma estrangeiro.

[Tamanho do ecrã](#) > [Inteiro](#) ou [Pequeno](#) — para definir o esquema do visor.

[Script de Java](#) > [Activar](#) — para activar os scripts de Java.

## ■ Definições de segurança

### Cookies

Os cookies são dados que uma página da Internet guarda na memória cache do telefone. Os cookies são guardados até o utilizador limpar a memória cache. Consulte Memória cache na p. 114.

Enquanto navega, seleccione [Opções](#) > [Outras opções](#) > [Segurança](#) > [Definições cookies](#) ou, no modo de espera, seleccione [Menu](#) > [Web](#) > [Definições](#) > [Definições de segurança](#) > [Cookies](#). Para permitir ou impedir que o telefone receba cookies, seleccione [Permitir](#) ou [Rejeitar](#).

### Scripts através de ligações seguras

Pode optar por autorizar ou não a execução de scripts de uma página segura. O telefone suporta scripts WML.

Enquanto navega, para permitir os scripts, seleccione [Opções](#) > [Outras opções](#) > [Segurança](#) > [Definições scripts de WML](#) ou, no modo de espera, seleccione [Menu](#) > [Web](#) > [Definições](#) > [Definições de segurança](#) > [Scripts WML por lig. seg.](#) > [Permitir](#).

## ■ Definições de importação

Para guardar automaticamente todos os ficheiros importados na *Galeria*, seleccione **Menu** > *Web* > *Definições* > *Defs. de descarregamento* > *Gravação automática* > *Activar*.

## ■ Caixa de entrada do serviço

O telefone pode receber mensagens do serviço (mensagens difundidas) enviadas pelo fornecedor de serviços (serviço de rede). As mensagens do serviço são notificações (por exemplo, títulos de notícias) e podem conter uma mensagem de texto ou o endereço de um serviço.

Para aceder à *A receber do serviço* no modo de espera, quando tiver recebido uma mensagem do serviço, seleccione **Mostrar**. Se seleccionar **Sair**, a mensagem é movida para a *A receber do serviço*. Para aceder à *A receber do serviço* mais tarde, seleccione **Menu** > *Web* > *A receber do serviço*.

Para aceder à *A receber do serviço* enquanto navega, seleccione **Opções** > *Outras opções* > *Caixa entrada de serviço*. Escolha a mensagem pretendida e, para activar o browser e importar o conteúdo marcado, seleccione **Obter**. Para ver informações detalhadas sobre a notificação de serviço ou eliminar a mensagem, seleccione **Opções** > *Detalhes* ou *Apagar*.

## Definições da caixa de entrada do serviço

Selecione **Menu** > *Web* > *Definições* > *Def. cx. entrada serviço*.

Para especificar se pretende receber mensagens do serviço, seleccione *Mensagens do serviço* > *Sim* ou *Não*.

Para definir o telefone para receber mensagens do serviço apenas de autores de conteúdos autorizados pelo fornecedor de serviços, seleccione *Filtro de mensagens* > *Sim*. Para ver a lista dos autores de conteúdos aprovados, seleccione *Canais confiança*.

Para definir o telefone para activar automaticamente o browser a partir do modo de espera quando o telefone recebeu uma mensagem de serviço, seleccione *Ligação automática* > *Activar*. Se seleccionar *Desactivar*, o telefone activa o browser apenas depois de se seleccionar **Obter**, quando o telefone tiver recebido uma mensagem do serviço.

## ■ Memória cache

Uma memória cache é uma localização de memória utilizada para guardar dados temporariamente. Se tiver tentado aceder ou se tiver acedido a informações confidenciais que exijam palavras-passe, limpe a memória cache após cada utilização. As informações ou os serviços aos quais acedeu são guardadas na memória cache.

Para esvaziar a cache enquanto navega, seleccione [Opções](#) > [Outras opções](#) > [Limpar a cache](#); no modo de espera, seleccione [Menu](#) > [Web](#) > [Limpar a cache](#).

## ■ Segurança do browser

Alguns serviços podem exigir funções de segurança, tais como os serviços bancários ou as compras online. Para essas ligações necessita de certificados de segurança e, eventualmente, de um módulo de segurança que pode estar disponível no cartão SIM. Para mais informações, contacte o fornecedor de serviços.

### Módulo de segurança

O módulo de segurança melhora os serviços de segurança para aplicações que exijam a ligação do browser e permite a utilização de uma assinatura digital. O módulo de segurança pode conter certificados, bem como códigos privados e públicos. Os certificados são guardados num módulo de segurança, pelo fornecedor de serviços.

Para ver ou alterar as definições do módulo de segurança, seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > [Segurança](#) > [Def. módulo segurança](#).

## Certificados



**Importante:** Mesmo que o uso de certificados reduza significativamente os riscos inerentes às ligações remotas e à instalação de software, estes devem ser utilizados correctamente, de modo a poder beneficiar de uma maior segurança. A existência de um certificado não oferece qualquer protecção por si só; o gestor de certificados tem de conter certificados correctos, autênticos ou de fonte fidedigna, para permitir uma maior segurança. Os certificados têm uma duração limitada. Se for apresentada a indicação "Certificado expirado" ou "Certificado ainda não válido", mesmo que o certificado devesse estar válido, certifique-se de que a data e hora actuais do dispositivo estão correctas.

Antes de alterar quaisquer definições do certificado, certifique-se de que o proprietário do certificado é realmente fidedigno e que o certificado pertence efectivamente ao proprietário apresentado na lista.

Existem três tipos de certificados: certificados de servidor, certificados de autorização e certificados de utilizador. Pode receber estes certificados do seu fornecedor de serviços. Os certificados de autorização e de utilizador também podem ser guardados no módulo de segurança pelo fornecedor de serviços.

Para ver a lista de certificados de autoridades ou do utilizador que importou para o telefone, seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > [Segurança](#) > [Certificados autoridade](#) ou [Certificados do utilizador](#).

Aparece o indicador  durante a ligação, se a transmissão de dados entre o telefone e o servidor de conteúdos for codificada.

O ícone de segurança não indica que a transmissão de dados entre o gateway e o servidor de conteúdo (ou o local onde está guardado o recurso solicitado) é segura. O operador de rede protege a transmissão de dados entre o gateway e o servidor de conteúdo.

## Assinatura digital

Pode efectuar assinaturas digitais com o telefone, se o cartão SIM tiver um módulo de segurança. A utilização da assinatura digital pode ser igual à assinatura do nome numa factura de papel, num contrato ou noutro documento.

Para efectuar uma assinatura digital, seleccione uma hiperligação numa página, por exemplo, o título de um livro que pretenda comprar e o respectivo preço. É apresentado o texto para assinar, que pode incluir o montante e a data.

Verifique se o texto do cabeçalho é [Lê](#) e se é apresentado o ícone   da assinatura digital.

Se o ícone da assinatura digital não for apresentado, significa que houve uma violação da segurança e o utilizador não deve introduzir quaisquer dados pessoais como, por exemplo, o PIN de assinatura.

Para assinar o texto, leia primeiro o texto na íntegra e seleccione [Assinar](#).

O texto pode não caber num único visor. Deste modo, certifique-se de que percorreu e leu o texto na íntegra antes de assinar.

Selecione o certificado de utilizador que pretende utilizar. Introduza o PIN de assinatura (consulte Códigos de acesso na p. 10) e seleccione [OK](#). O ícone da assinatura digital desaparece e o serviço pode apresentar uma confirmação da compra.

## 17. Serviços SIM

---



O cartão SIM pode facultar serviços adicionais. Só pode aceder a este menu se for suportado pelo cartão SIM. O nome e os conteúdos do menu dependem dos serviços disponíveis.



**Nota:** Para informações sobre a disponibilidade, as tarifas e a utilização dos serviços SIM, contacte o fornecedor do cartão SIM, por exemplo, o operador de rede, fornecedor de serviços ou agente.

Para definir o telefone para mostrar as mensagens de confirmação transferidas entre o telefone e a rede durante a utilização dos serviços SIM, seleccione **Menu** > *Definições* > *Telemóvel* > *Conf. acções serviço SIM* > *Sim*.

O acesso a estes serviços pode requerer o envio de mensagens de texto ou a realização de uma chamada telefónica que poderá ser cobrada.

## 18. Conectividade ao PC

---

O utilizador pode enviar e receber mensagens de e-mail, bem como aceder à Internet quando o telefone está ligado a um PC compatível através de uma ligação por IV, da tecnologia sem fios Bluetooth ou de um cabo de dados USB. Pode utilizar o telefone com vários tipos de ligação ao PC e de aplicações de comunicação de dados.

### ■ Nokia PC Suite

Com o Nokia PC Suite pode sincronizar contactos, a agenda, notas e notas de tarefas entre o telefone e um PC compatível ou um servidor de Internet remoto (serviço de rede). Pode encontrar mais informações e o PC Suite na página da Nokia na Internet, no endereço [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support).

### ■ EGPRS, HSCSD, CSD e WCDMA

Com este telefone, pode utilizar serviços de dados EGPRS (Enhanced GPRS - GPRS melhorado), GPRS (General Packet Radio Service), serviços de dados comutados por circuito (*dados GSM*), HSCSD (High Speed Circuit Switched Data) e serviços de dados por pacotes e comutados por circuito WCDMA.

Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição de serviços de dados, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

A utilização dos serviços HSCSD consomem a bateria do telefone mais depressa do que as chamadas normais de voz e de dados. Pode precisar de ligar o telefone a um carregador enquanto durar a transferência de dados.

Consulte Definições de dados por pacotes na p. 73.

## ■ Aplicações de comunicação de dados

Para mais informações acerca da utilização de uma aplicação de comunicação de dados, consulte a documentação que é fornecida com a aplicação.

Não é aconselhável efectuar ou atender chamadas telefónicas durante uma ligação de PC, uma vez que pode afectar a operação.

Para um melhor desempenho durante chamadas de dados, coloque o telefone sobre uma superfície estável, com o teclado voltado para baixo. Não mova o telefone, segurando-o na mão durante uma chamada de dados.

## 19. Informações sobre a bateria

---

### ■ Carregar e descarregar

O dispositivo é alimentado por uma bateria recarregável. Uma bateria nova só atinge o rendimento máximo após duas ou três cargas e descargas completas. A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Quando a autonomia em conversação e standby se tornar marcadamente inferior à normal, está na altura de substituir a bateria. Utilize apenas baterias certificadas pela Nokia e recarregue-as apenas utilizando os carregadores certificados pela Nokia, destinados a este dispositivo.

Ao utilizar uma bateria de substituição pela primeira vez, ou se a bateria não tiver sido utilizada durante muito tempo, pode ser necessário ligar o carregador e, seguidamente, desligá-lo e voltar a ligá-lo para iniciar o carregamento.

Desligue o carregador da tomada de corrente e do dispositivo, quando não estiver a ser utilizado. Não deixe uma bateria completamente carregada ligada a um carregador, porque o sobreaquecimento pode encurtar a respectiva vida útil. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, vai perdendo a carga ao longo do tempo.

Se a bateria estiver completamente descarregada, pode ser necessário aguardar alguns minutos para que o indicador de carga apareça no visor ou para poder efectuar chamadas.

Utilize a bateria apenas para a sua função específica. Nunca utilize um carregador ou uma bateria danificados.

Não provoque um curto-circuito na bateria. Pode ocorrer um curto-circuito accidental quando um objecto metálico, como seja uma moeda, um clip ou uma caneta, causar a ligação directa dos terminais positivo (+) e negativo (-) da bateria. (Estes terminais têm o aspecto de filamentos metálicos na bateria). Esta situação pode verificar-se, por exemplo, se transportar uma bateria sobressalente num bolso ou num saco. O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.

Se deixar a bateria em locais extremamente quentes ou frios, tais como no interior de um automóvel fechado, em condições climatéricas extremas, a capacidade e duração da bateria poderão ser reduzidas. Tente sempre manter a bateria a uma temperatura entre 15°C e 25°C (59°F e 77°F). Um dispositivo utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente, mesmo que a bateria esteja completamente carregada. O

rendimento da bateria fica particularmente limitado quando é sujeita a temperaturas muito abaixo do nível de congelação.

Não destrua as baterias queimando-as, porque podem explodir. As baterias também podem explodir se forem danificadas. Desfaça-se das baterias em conformidade com o estabelecido na regulamentação local. Recicle-as, sempre que possível. Não as trate como lixo doméstico.

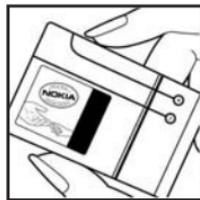
## ■ Normas de autenticação de baterias Nokia

Para sua segurança, utilize sempre baterias Nokia originais. Para se certificar de que está a comprar uma bateria Nokia original, adquira-a num agente Nokia autorizado, procure o logótipo Nokia Original Enhancements na embalagem e inspecione o selo de holograma através da execução dos seguintes passos:

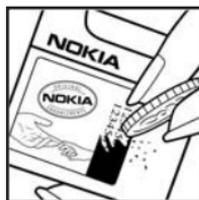
A concretização bem sucedida dos quatro passos não consiste numa garantia total da autenticidade da bateria. Se tiver motivos para suspeitar que a sua bateria não é uma bateria Nokia original e autêntica, deve evitar a utilização da mesma e levá-la ao agente autorizado ou ponto de serviço Nokia mais próximo para obter ajuda. O seu agente ou ponto de serviço Nokia irá inspecionar a autenticidade da bateria. Se a autenticidade não for comprovada, devolva a bateria ao local de compra.

### Autenticar o holograma

1. Ao observar o selo de holograma, deverá ver, de um ângulo, o símbolo Nokia figurado por duas mãos quase em contacto e, observando-o de outro ângulo, o logótipo Nokia Original Enhancements.
2. Inclinando o holograma para o lado esquerdo, direito, inferior e superior do logótipo, deverá ver 1, 2, 3 e 4 pontos, respectivamente, em cada uma das posições.



3. Raspe a parte lateral do selo para expor um código de 20 dígitos, por exemplo, 12345678919876543210. Rode a bateria de forma a que os números fiquem virados para cima. A leitura do código de 20 dígitos é efectuada começando pelo número na linha superior e continuando para a linha inferior.



4. Confirme se o código de 20 dígitos é válido, verificando-o no web site da Nokia, em [www.nokia.com/batterycheck](http://www.nokia.com/batterycheck), ou através de uma mensagem curta.



Para criar uma mensagem de texto, introduza o código de 20 dígitos (por exemplo, 12345678919876543210) e envie-o para +44 7786 200276.

São aplicáveis tarifas de operadores nacionais e internacionais.

Deverá receber uma mensagem a indicar se o código foi autenticado.

### **E se a bateria não for autêntica?**

Se não for possível confirmar que a sua bateria Nokia com o selo de holograma é uma bateria Nokia autêntica, não a utilize. Leve-a ao agente autorizado ou ponto de serviço Nokia mais próximo para obter ajuda. A utilização de uma bateria que não seja certificada pelo fabricante poderá ser perigosa e resultar num desempenho fraco, para além de danificar o dispositivo e os respectivos acessórios. Poderá também invalidar qualquer aprovação ou garantia aplicável ao dispositivo.

Para obter mais informações sobre as baterias Nokia originais, visite o site [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).

## Cuidados e manutenção

---

O seu dispositivo é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões que se seguem ajudá-lo-ão a preservar a cobertura da garantia.

- Mantenha o dispositivo seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de líquidos podem conter minerais, que causarão a corrosão dos circuitos electrónicos. Se o dispositivo ficar molhado, retire a bateria e deixe-o secar completamente, antes de voltar a instalá-la.
- Não utilize ou guarde o dispositivo em locais com pó e sujidade. Os componentes móveis e electrónicos podem ser danificados.
- Não guarde o dispositivo em locais quentes. As temperaturas elevadas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias e deformar ou derreter certos plásticos.
- Não guarde o dispositivo em locais frios. Quando o dispositivo retoma a temperatura normal, pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar as placas dos circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o dispositivo senão segundo as instruções deste manual.
- Não deixe cair, não bata nem abane o dispositivo. Um manuseamento descuidado pode partir as placas do circuito interno e os mecanismos mais delicados.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o dispositivo.
- Não pinte o dispositivo. A pintura pode obstruir os componentes móveis e impedir um funcionamento correcto.
- Utilize um pano macio, limpo e seco para limpar quaisquer lentes (tais como as lentes da câmara, do sensor de proximidade e do sensor de luminosidade).
- Utilize apenas a antena fornecida ou uma antena de substituição certificada. Antenas, modificações ou ligações não autorizadas podem danificar o dispositivo e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.
- Utilize os carregadores em espaços interiores.
- Crie sempre uma cópia de segurança dos dados que pretenda manter (tais como contactos e notas de agenda), antes de enviar o dispositivo para um serviço de assistência.

Todas as sugestões acima referidas aplicam-se igualmente ao dispositivo, à bateria, ao carregador ou a qualquer acessório. Se qualquer dispositivo não estiver a funcionar correctamente, leve-o ao serviço de assistência autorizado mais próximo.

## Informações adicionais sobre segurança

---

O dispositivo e os respectivos acessórios podem conter componentes de pequenas dimensões. Mantenha-os fora do alcance das crianças.

### ■ Ambiente de funcionamento

Lembre-se da necessidade de cumprir quaisquer normas especiais em vigor em qualquer área e desligue o seu dispositivo quando a utilização do mesmo for proibida ou quando possa constituir causa de interferências ou situações de perigo. Utilize o dispositivo apenas na posição normal de funcionamento. Este dispositivo cumpre as normas de exposição a Rádio-Frequência, quando utilizado quer na posição normal de utilização, junto ao ouvido, quer quando posicionado a uma distância de, pelo menos, 2,2 cm (7/8 polegadas) do corpo. Quando uma bolsa de transporte, uma mola para cinto ou um suporte forem utilizados junto ao corpo, não deverão conter metal e o produto deverá ser colocado à distância acima indicada do corpo.

Para poder transmitir ficheiros de dados ou mensagens, este dispositivo requer uma ligação de qualidade à rede. Nalguns casos, a transmissão de ficheiros de dados ou mensagens pode ser atrasada, até estar disponível uma ligação de qualidade. Certifique-se de que cumpre as instruções de distância do corpo acima especificadas, até à conclusão da transmissão.

Os componentes do dispositivo são magnéticos. O dispositivo poderá atrair objectos metálicos. Não coloque cartões de crédito ou outros suportes magnéticos de armazenamento junto do dispositivo, uma vez que as informações guardadas nestes suportes podem ser apagadas.

### ■ Dispositivos clínicos

O funcionamento de qualquer equipamento transmissor de rádio, incluindo telefones celulares, pode interferir com a funcionalidade de dispositivos clínicos indevidamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico, para determinar se este se encontra devidamente protegido contra a energia de rádio-frequência externa ou no caso de ter alguma dúvida. Desligue o dispositivo em instalações de serviços de saúde, sempre que existir regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou instalações de serviços de saúde poderão utilizar equipamento sensível à energia de frequências de rádio externa.

## Pacemakers

Os fabricantes de pacemakers recomendam que seja mantida uma distância mínima de 15,3 cm (6 polegadas) entre um telefone celular e um pacemaker, para evitar potenciais interferências com o pacemaker. Estas recomendações estão em conformidade com a pesquisa independente e com as recomendações do Wireless Technology Research. As pessoas portadoras de pacemakers deverão proceder do seguinte modo:

- Manter sempre o dispositivo a uma distância superior a 15,3 centímetros (6 polegadas) do pacemaker
- Não devem transportar o dispositivo num bolso junto ao peito; e
- Devem utilizar o ouvido oposto ao lado do pacemaker, para minimizar potenciais riscos de interferências.

Se suspeitar que existem interferências, desligue e afaste o dispositivo.

## Auxiliares de audição

Alguns dispositivos celulares digitais podem causar interferências em determinados auxiliares de audição. Se ocorrerem interferências, contacte o seu operador de rede.

## ■ Veículos

Os sinais de rádio-frequência podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou inadequadamente protegidos em veículos motorizados, como por exemplo, sistemas electrónicos de injeção, de travagem (anti-bloqueio) anti-derrapante, de controlo de velocidade e de airbag. Para mais informações, consulte o fabricante ou o representante do veículo ou de qualquer equipamento instalado posteriormente.

A reparação do dispositivo ou a sua instalação num veículo deverá ser efectuada apenas por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação incorrecta pode ser perigosa, além de poder causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis ao dispositivo. Verifique regularmente se todo o equipamento do dispositivo celular do seu veículo está montado e a funcionar em condições. Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o dispositivo e respectivos componentes ou acessórios. No caso de veículos equipados com airbag, lembre-se de que os airbags são accionados com um grande impacto. Não coloque objectos, incluindo equipamento celular, fixo ou portátil, na área sobre o airbag ou de accionamento do mesmo. No caso de uma instalação inadequada de equipamento de telefone celular num veículo, poderão ocorrer lesões graves se o sistema de air bag for accionado.

A utilização do dispositivo a bordo de um avião é proibida. Desligue o dispositivo, antes de embarcar num avião. A utilização de dispositivos telefónicos celulares num avião pode ser perigosa para o controlo do avião, afectar a rede celular e é ilegal.

### ■ Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o dispositivo quando se encontrar em qualquer área com um ambiente potencialmente explosivo e cumpra todas as sinalizações e instruções existentes. Os ambientes potencialmente explosivos incluem áreas em que, normalmente, seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo. Faiscas nessas áreas poderão representar perigo de explosão ou de incêndio, tendo como resultado lesões pessoais ou, inclusivamente, a morte. Desligue o dispositivo em locais de abastecimento, como por exemplo, próximo de bombas de gasolina em estações de serviço. Observe as restrições de utilização de equipamento de rádio em zonas de depósitos, armazenamento e distribuição de combustível, fábricas de químicos ou locais onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos. As áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão quase sempre claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os porões dos navios, instalações de transferência ou armazenamento de químicos; veículos que utilizem gás de petróleo liquefeito (como o gás propano ou butano) e áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar, como grão, pó ou limalhas.

### ■ Chamadas de emergência



**Importante:** Os telefones celulares, incluindo este dispositivo, funcionam utilizando sinais de rádio, redes celulares, redes terrestres e funções programadas pelo utilizador. Por estes motivos, as ligações não podem ser garantidas em todas as condições. Nunca deve ficar dependente exclusivamente dum dispositivo celular para as comunicações essenciais, como por exemplo, emergências médicas.

#### Para efectuar uma chamada de emergência:

1. Se o dispositivo estiver desligado, ligue-o. Verifique se a intensidade de sinal é adequada.  
Algumas redes podem exigir que esteja correctamente instalado no dispositivo um cartão SIM válido.
2. Prima a tecla Terminar as vezes que forem necessárias, para limpar o visor e preparar o dispositivo para a realização de chamadas.

3. Introduza o número de emergência oficial do local onde se encontra. Os números de emergência variam de local para local.
4. Prima a tecla Chamar.

Se estiverem a ser utilizadas determinadas funções, poderá ser necessário desactivá-las primeiro, para poder efectuar uma chamada de emergência. Para mais informações, consulte este manual ou o seu operador de rede.

Quando efectuar uma chamada de emergência, forneça todas as informações necessárias com a maior precisão possível. O seu dispositivo celular pode ser o único meio de comunicação no local de um acidente. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

## ■ Informações de certificação (SAR)

Este dispositivo móvel cumpre os requisitos relativos à exposição a ondas de rádio.

O seu dispositivo móvel é um transmissor e receptor de rádio. Foi concebido de forma a não exceder os limites de exposição a ondas de rádio recomendados pelas directrizes internacionais. Estas directrizes foram desenvolvidas pela organização científica independente ICNIRP e incluem margens de segurança, de modo a garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

As normas de exposição para dispositivos móveis utilizam uma unidade de medição, designada por SAR ("Specific Absorption Rate" - Taxa de Absorção Específica). O limite de SAR especificado nas directrizes da ICNIRP é de 2,0 watts/quilograma (W/kg), calculados sobre 10 gramas de tecido corporal. Os testes de SAR são realizados utilizando posições de funcionamento standard, com o dispositivo a transmitir ao seu mais elevado nível de potência certificada, em todas as bandas de frequência testadas. O nível real de SAR de um dispositivo, quando está a funcionar, pode situar-se muito abaixo do valor máximo, devido ao facto de o dispositivo ter sido concebido de modo a utilizar apenas a energia necessária para alcançar a rede. Este valor pode mudar em função de diversos factores, como por exemplo, a distância a que se encontrar de uma estação base da rede. O valor de SAR mais elevado, nos termos das directrizes da ICNIRP para utilização do dispositivo junto ao ouvido, é de 0,80 W/kg.

A utilização de acessórios com o dispositivo pode alterar os valores de SAR. Os valores de SAR podem variar em função dos requisitos de registo e teste nacionais, bem como da banda da rede. Poderão estar disponíveis mais informações sobre o valor SAR nas informações sobre o produto, em [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

# Índice remissivo

---

## A

- actualizações 12
  - telefone 82
- actualizações de software 82
- agenda 101
- alargamento estéreo 92
- alarme 100
- alarme vibratório 65
- aplicação de e-mail 47
- aplicações 105
- assinatura digital 115
- atalhos 22
- auscultador 19

## B

- bateria 120
  - autenticação 121
  - instalação 13
- bloquear o teclado 23
- bloqueio do teclado 23
- Bluetooth 70
- browser 108

## C

- cabo
  - USB 76
- cabo de dados
  - USB 70
- cabo de dados USB 76
- calculadora 103
- câmara 85
- câmara frontal 19
- caracteres especiais 32
- carregar 120
- cartão de memória 14, 84
- cartão SIM 13
- cartões de visita 61
- certificados 115
- chamadas
  - definições 76
  - desvio 76
  - efectuar 77
  - em espera 27
  - não atendidas 63

- recebidas 63
- terminar 27

- chamadas de emergência 126
- chamadas efectuadas 63
- chamadas não atendidas 63
- chamadas recebidas 63
- código de segurança 10
- código PIN 10
- Código PUK 10
- códigos de acesso 10
- comandos de serviço 52
- comandos de voz 69
- comunicação de dados 118
- conector de acessórios 19
- conector do carregador 19
- configuração 79
- contactos 60
  - adicionar 60
  - anular a subscrição 61
  - ver 60
- cookies 112
- cronometro 104

## D

- dados por pacotes 72, 118
- definições
  - data 68
  - hora 68
  - multimédia 54
  - relógio 68
- definições Bluetooth 71
- definições da câmara 86
- definições de acessórios 78
- definições de data 68
- definições de hora 68
- definições de segurança 80
- definições do relógio 68
- definições do telefone 77
- desbloquear o teclado 24

## E

- economia de energia 67
- e-mail SMS 35
- equalizador 92

**F**

fichas 111

**G**galeria 84  
gravador de voz 91  
grupos 62**I**idioma de escrita 31  
importar  
    aplicações 106  
    conteúdo 12  
    jogos 105  
indicadores 22  
infravermelhos 72  
intensidade do sinal 20  
introdução assistida de texto 31  
introdução tradicional de texto 32**J**

jogos 105

**L**leitor de média 86  
leitor de música 87  
ligar/desligar 17  
lista de tarefas 102  
logótipo do operador 67  
luz da câmara 19**M**manutenção 123  
marcação por voz 26  
marcação rápida 25, 62  
memória cache 114  
mensagens  
    áudio 41  
    contador 63  
    e-mail SMS 35  
    flash 40  
    modelos 40  
    multimédia 37  
    texto 34  
mensagens de áudio 41mensagens de informação 51  
mensagens de texto 34  
mensagens de vídeo 51  
mensagens de voz 51  
mensagens do SIM 36  
mensagens flash 40  
mensagens instantâneas 42  
mensagens multimédia 37  
meus números 62  
minha presença 58  
modelos 35  
modo de espera activa 66, 69**N**nível de carga 20  
nota de agenda 101  
notas 102  
número do centro de mensagens 34**O**

organizador 100

**P**palavra-passe de restrição 11  
papel de parede 65, 66  
partilha de vídeo 29  
pastas 40  
PC Suite 118  
perfis 64  
pergunta de voo 78  
personalizar 64, 66  
porta de IV 19  
PPF 93  
Premir para falar. Consulte PPF  
protecção do teclado 23  
protecções de direitos de autor 38  
protector de ecrã 67**R**rádio 89  
rádio FM 89  
ranhura de cartão de memória 19  
rede 7  
registo 63  
repor valores de origem 82

## S

- segurança 6, 124
  - ambientes potencialmente explosivos 126
  - auxiliares de audição 125
  - chamadas de emergência 126
  - dispositivos clínicos 124
  - informações de certificação (SAR) 127
  - pacemakers 125
  - veículos 125
- segurança do browser 112
- serviço de transferência de dados em sequência 86
- serviço Plug and Play 17
- silenciar 27
- sincronizar 75
  - a partir de PC 75
  - a partir de servidor 75

## T

- tamanho da imagem 86
- tecla da câmara 19
- tecla de chamada 19
- tecla de navegação 19
- tecla PPF 19
- tecla terminar 19
- teclas de seleção 19
- teclas de volume 19
- temas 65
- temporizador 103
- terminar uma chamada 27
- texto
  - assistida 31
  - escrever 31
  - tradicional 31
- tons de toque 27, 65
- tons DTMF 110
- transferência de dados 74

## W

- Web 108